

600C seeria maisiheedrid (alates seerianumbrist 795001)



KASUTUSJUHEND

600C seeria maisiheedrid

OMHXE103844 VÄLJAANNE G6 (ESTONIAN)

John Deere Harvester Works

Ekspordi versioon
PRINTED IN U.S.A.



Sissejuhatus

Eessõna

LUGEGE SEE KASUTUSJUHEHD hoolikalt läbi, et masinat õigesti käsitleda ja hooldama õppida. Selle tegematajätmise tagajärjeks võib olla enese vigastamine või masina rikkimine. Kasutusjuhend ja masina turvakleebised võivad ka teistes keeltes saadaval olla. (Tellimiseks pöörduge John Deere esindaja poole.)

KASUTUSJUHEHD KUULUB masina juurde ja tuleb edasimüümisel masina ostjale üle anda.

MÕÕTEANDMED on selles juhendis antud nii meetermõõdustikus kui ka USAs kasutusel olevas mõõdustikus. Kasutage ainult sobivaid varuosi ja kinnitust detaile. Meeter- ja tollmõõdustikus kinnitust detailid vajavad erinevaid mutrivõtmeid.

PAREM JA VASAK külg on antud masina edaspidiliikumise suunas vaadatuna.

KANDKE TOOTE-IDENTIFIKATSIOONINUMBRID (P.I.N.) selleks ettenähtud kohta tehniliste andmete peatükis. Märkige kõik numbrid täpselt üles, et masina varguse korral selle otsimist lihtsustada. Ka on need numbrid vajalikud varuosade tellimisel. Hoidke identifikaatsiooni numbreid kindlas kohas masinast eraldi.

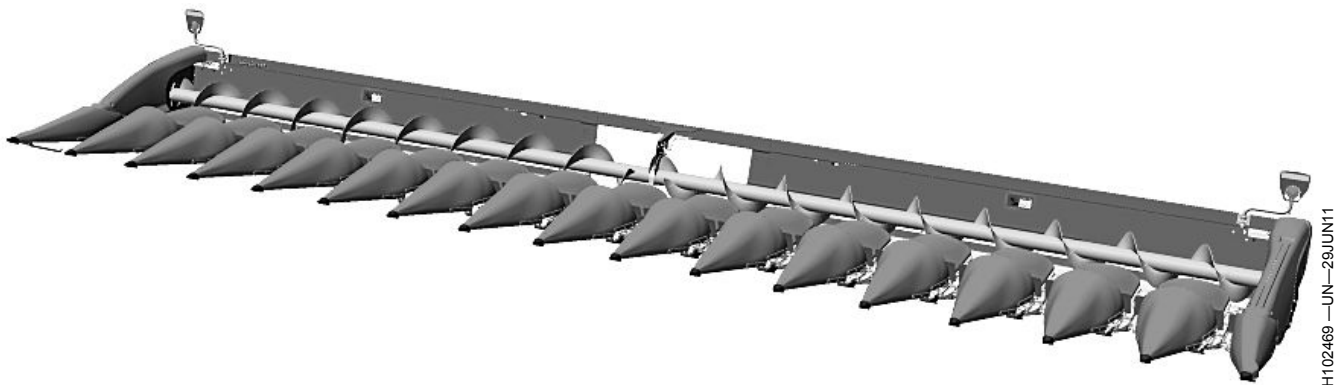
GARANTII toimib osana John Deere tugiprogrammist klientidele, kes kasutavad ja säilitavad oma tehnikat nii, nagu kirjeldatud käesolevas juhendis. Garantiitingimused on selgitatud garantiitunnistuses või teatises, mille pidite saama edasimüüjalt.

See garantii kindlustab, et John Deere toetab oma tooteid defektide ilmnemisel garantiiperioodi jooksul. Mõningatel juhtudel pakub John Deere ka täiendusi põllul, tihti kliendi jaoks tasuta ja seda isegi siis, kui toote garantiiperiood on lõppenud. Tehnika väärtarvitamisel või modifitseerimisel, et selle tootlikkust üle tehase originaalseadete muuta, muutub garantii kehtetuks ja täiendustest põllul võidakse keelduda. Kütuse etteande seadmine üle ettekirjutatud piirmäära või masinate võimsuse muu ülemäärane suurendamine toob kaasa sellise tagajärje.

Kui Te ei ole selle masina esimene omanik, siis on Teie enda huvides võtta ühendust kohaliku John Deere esindaja, et talle Teie masina seerianumber teatada. See hõlbustab Teie teavitamist John Deere toote uuendustest.

DX, JFC2A -21-03APR09-1/1

Mudeli näidis



H102469 —UN—29JUN11

SS43267,00002FF -21-01NOV13-1/1

Sisukord

Lehekülg

Turvaelemendid

Heedri turvaelemendid05-1

Ohutus

Tundke hoiatusmärgid	10-1
Tundke hoiatussõnu	10-1
Järgige ohutusjuhiseid	10-1
Hispaaniakeelsed ohutussildid ja kasutusjuhend	10-2
Koormamine turvalise pinnasekontakti kindlustamiseks	10-2
Masina parkimine ja selle juurest lahkumine	10-2
Valmistuge hädaolukordadeks	10-3
Kandke kaitseriidet	10-3
Ärge viibige lõikeseadise läheduses	10-3
Kasutage turvalisust ja -seadmeid	10-4
Transportige heedriga kombaini ohutult	10-4
Transpordilukustuse lüliti	10-5
Hooldage ohutult	10-6
Eemaldage värv enne keevitustööd või kuumutamist	10-6
Vältige kuumutamist vedelike survetorude läheduses	10-7
Vältige takerdumist	10-7
Vältige kokkupuudet liikuvate osadega	10-7
Hoidke pöörlevatest kardaanvõllidest eemale	10-8
Kaitseseadmed ja -katted	10-8
Hoiduge kõrgsurvevedelikest	10-8
Hooldage rõhuaku süsteemi ohutult	10-9
Hooldage masinaid ohutult	10-9
Hooldage mootori veorihmu ohutult	10-9
Kaitske end kõrgsurvevedelikupihu vastu	10-10
Kasutusest kõrvaldamine — Vedelike ja komponentide nõuetekohane ringlussevõtt ja kõrvaldamine	10-10
Toestage masin õigesti	10-11
Hoiustage lisavarustus ohutult	10-11

Ohutusmärgid

Graafilised hoiatusmärgid	15-1
Asendage ohutussildid	15-1
Heedri takerdumine	15-1
Pöörlev veovõll	15-2
StalkMaster™-i maisiheedrid	15-2
Maisiheedri tarnekaal	15-3
Heedri takerdumine	15-3

Lehekülg

Transportimine

Transportimine haagisel	20-1
Transportimine kombainil	20-2

Kinnitamine ja lahtivõtmine

Maisiheedri kinnitamine kaldtransportööri külge	25-1
Maisiheedri ühendamine varasema kui 60 seeria kaldtransportööri	25-4
Maisiheedri ühendamine silokombaini või tõlvikupuhastiga	25-4
Maisiheedri lahutamine kaldtransportööri küljest	25-5
Ühepunktiline riivistus — reguleerimine	25-6
Lausksmaa-kaldtransportööri langetuskaabli ots — reguleerimine	25-8
Kaldtransportööri sulgurtihvtid (puhastus)	25-8
Kaldtransportööri käsitsi vabastamine	25-8
Kinnitusjuhtme lõikepoldi asukoht	25-9

Kaliibrimine ja sätted

Millal kaliibrida	30-1
Kaliibrimise veakoodid	30-1
Kaliibrimisprotseduurid S-seeria kombainidele	30-1
Kaliibrimistoimingud 70 seeria kombainidel	30-2
Kaliibrimistoimingud 50/60 seeria kombainidel	30-2
Kaldtransportööri langetuskiiruse ja tundlikkuse reguleerimine — S- ja 70 seeria kombainid	30-7
Kaldtransportööri langetuskiiruse ja tundlikkuse reguleerimine — 60 seeria ja vanemad kombainid	30-8

Maisiheedri kasutamine

Üldteave	35-1
Sõitke ja töötage ettevaatlikult	35-1
Maisiheedri liikumiskiirus	35-1
Käetoefunktsioonid	35-2
Aktiivheedri juhtekraan — funktsioonid	35-3
Heedri kõrguse automaatjuhtimise süsteemide kirjeldus	35-4
Maisiheedri sisse- ja väljalülituse ajam	35-5
Katteplaatide juhtimine ja taastus	35-6

Jätkub järgmisel leheküljel

Algpärane juhend. Selles kasutusjuhendis sisalduv kogu informatsioon, joonised ja tehnilised andmed põhinevad väljaandmise hetke kõige värskemal informatsioonil. Muudatuste tegemiseks jäetakse endale õigus neist eelnevalt teatamata.

COPYRIGHT © 2016
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

	Lehekülg
50, 60 ja 70 seeria kombainid muutuva pöörlemissagedusega kaldtransportööriga	35-7
00 ja 10 seeria kombainid muutuva pöörlemissagedusega ajamiga kaldtransportööriga	35-7
Fikseeritud pöörlemissagedusega kaldtransportööriga kombainid	35-7
Nõrkade või murdunud vartega maisi koristamine	35-8
Popkorni koristamine	35-8
Kogumisseadised	35-8
Reamoodulid	35-9
Tigu	35-9
Hüdrauliliselt reguleeritavad katteplaadid	35-9
Kogumisseadise välised pikendused	35-10
Sisemiste kogumiskohtade ja sisekatete tõstmine ja eemaldamine	35-10
Välismiste kogumiskohtade ja kaitsete tõstmine ja kallutamine	35-12
Teo puhastusluuk	35-12
StalkMaster™ hekseldusnugade sisse- ja väljalülitamine	35-13

Tarvikud ja lisavarustus

Tõlvikukaitsed	40-1
Kõrrevaltsid	40-2
Heedri aktiivjuhtimise maapinna-andurid	40-2
StalkMaster™ hekseldi käigukastid (lisavarustuses)	40-3
AutoTrac RowSense	40-3
Töötuled	40-3

Reguleerimine – maisiheeder

Koguri punktide reguleerimine ja loodimine	45-1
Prahinugade reguleerimine	45-1
Kogumisseadise keti pingsuse reguleerimine	45-2
Kogumisseadise keti keermete reguleerimine	45-2
Katteplaatide reguleerimine	45-3
Reamooduli ajami keti reguleerimine	45-4
Reamooduli ajami ketirataste reguleerimine AINULT fikseeritud pöörlemissagedusega ajamil	45-6
Teo kõrguse reguleerimine	45-7
Alumise tõrjeliistu kohandamine	45-8
Keti ühendamine	45-9
Teo ajamiketi reguleerimine	45-9

Määrimine

Määre	50-1
Määrdeainete hoiustamine	50-1
Alternatiivsed ja sünteetilised määrdeained	50-1
Määrdeainete segamine	50-1

Määrimine ja perioodiline hooldus

Määrimisväljade tabel	55-1
Iga 200 töötunni järel	55-1
Iga 1000 töötunni järel	55-6

Rikkeotsing

Maisiheeder	60-1
Heedri aktiivjuhtimine (AHC)	60-3

Hooldus

Hüdrosilindri turvatõkis	65-1
Kõrrevaltside eemaldamine ja paigaldamine	65-2
Kogumisseadise kettide ja ketirataste ümberpööramine täiendavaks kasutamiseks	65-6
Kogumisseadise keti eemaldamine ja paigaldamine	65-7
Õlivanni eemaldamine ja paigaldamine	65-8
Kulumisribade eemaldamine ja paigaldamine	65-9
StalkMaster™ hekseldi lõiketerade eemaldamine ja paigaldamine	65-10
Tüütule lambi asendamine	65-10
Heedri hoiatustule lambi vahetamine	65-11

Hoiustamine

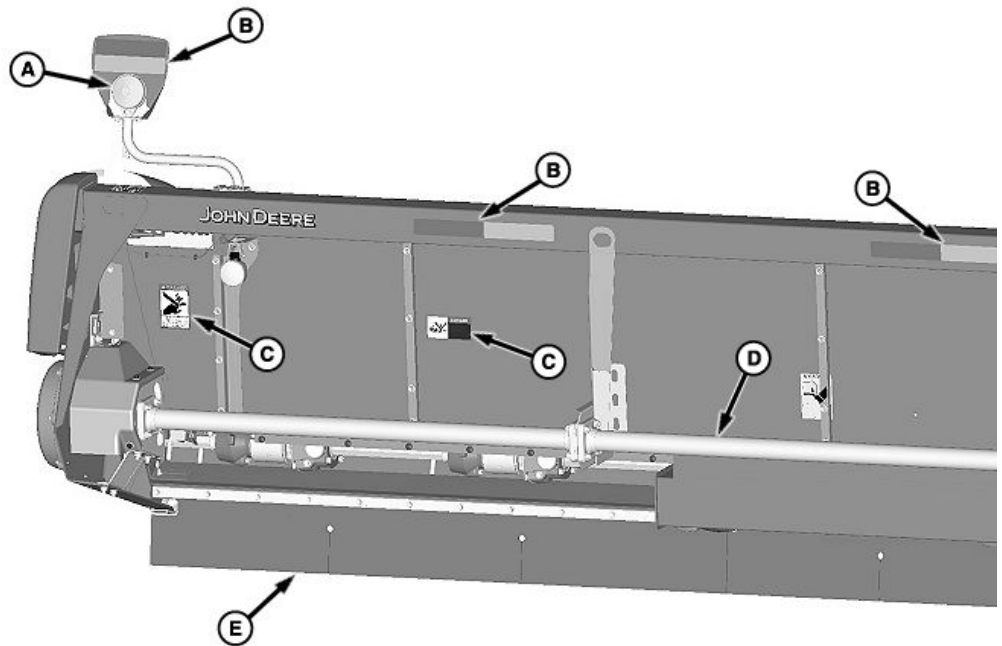
Hooldus tööperioodi lõpul	70-1
Tööperioodi alguse hooldus	70-1

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed	75-1
Hoidke masinaid turvaliselt	75-2
Heedri tunnusnumber	75-3
Hoidke omanditunnistust	75-3
EÜ vastavusdeklaratsioon	75-4
Euraasia Majandusühendus	75-4
Masina projekteeritud kasutusiga	75-5
Tollmõõdus poltide ja kruvide pingutusmomendid	75-5
Meetermõõdus poltide ja kruvide pingutusmomendid	75-6

Turvaelemendid

Heedri turvaelemendid



A—Ohutuli
B—Helkurteip
C—Turvakleebised

D—Kardaanvõlli kaitsed
E—Turvakardinad (ainult
hekseldiga mudelid)

Lisaks siin kirjeldatud ohutusmeetmetele aitavad maisiheedri nõuetekohasele kasutamisele kaasa

täiendavad kleebised ning kasutusjuhendi teated ja juhised.

DM84283,00006F5 -21-21MAY15-1/1

H114321—UN—05JUN15

Ohutus

Tundke hoiatusmärke

See märk hoiatab ohust. Nähes seda märki oma masinal või käesolevas juhendis, olge tähelepanelik võimaliku vigastusohu suhtes.

Järgige soovitatud ettevaatusabinõusid ja turvalisi töövõtteid.



TS1389 —JUN—28JUN13

DX,ALERT -21-29SEP98-1/1

Tundke hoiatussõnu

Hoiatusmärki täiendatakse sõnadega OHT, HOIATUS või ETTEVAATUST. OHT tähistab kõige kõrgema ohuastmega kohti või piirkondi.

Hoiatusmärgid OHT või HOIATUS asuvad spetsiifiliste ohukohtade läheduses. Hoiatusmärgid ETTEVAATUST sisaldavad üldisi ettevaatusabinõusid. ETTEVAATUST osutab ohutusjuhiste ka käesolevas juhendis.



TS187 —21—30SEP88

DX,SIGNAL -21-03MAR93-1/1

Järgige ohutusjuhiseid

Lugege hoolikalt kõiki käesolevas juhendis sisalduvaid ohutusjuhiseid, samuti kõiki masinal olevaid hoiatussilti. Hoidke hoiatussildid heas seisukorras. Asendage puuduvad või kahjustatud sildid. Jälgige, et uued koostud ja varuosad oleksid varustatud kehtivate hoiatussiltidega. Varuhoiatussilti saab John Deere esindajalt.

Teistelt tarnijatel saadud varuosade ja komponentide kohta võib olla täiendavat ohutusinformatsiooni, mida ei ole antud kasutusjuhendis välja toodud.

Tutvuge masina käsitsemisega ja selle juhtimisseadiste kasutamisega. Ärge lubage kellelgi ilma instrueerimiseta töötada.

Hoidke masin töökorras. Lubamatud muudatused masina juures võivad kahjustada selle tööd ja/või ohutust ning mõjutada masina kasutust.



TS201 —JUN—15APR13

Kui selle juhendi mõni osa ei ole Teile arusaadav ja Te vajate abi, pöörduge John Deere esindaja poole.

DX,READ -21-16JUN09-1/1

Hispaaniakeelsed ohutussildid ja kasutusjuhend

Kasutusjuhendi ja ohutussiltide hispaaniakeelsed versioonid on saadaval John Deere'i volitatud esinduses. Pöörduge John Deere'i esindaja poole.



OUO6075,0000145 -21-22MAY08-1/1

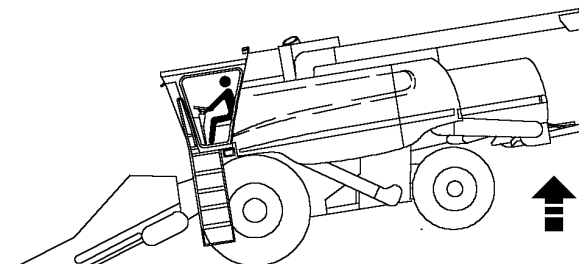
TS201 —UN—15APR13

Koormamine turvalise pinnasekontakti kindlustamiseks

Rasked eesmised lisaseadmed, mis muudavad kombaini raskuskeset, võivad tunduvalt mõjustada kombaini töö-, juhtimis- ja pidurdusomadusi.

Vajaliku pinnasekontakti säilitamiseks tuleb kombaini tagaosa vajadusel lisaraskustega koormata.

Järgige suurimaid lubatavaid teljekoormusi ja täismasse.



HX,AG,SF6782 -21-05FEB99-1/1

H51907 —UN—10FEB99

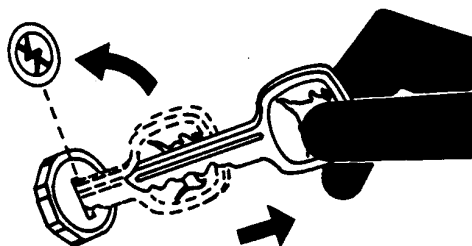
Masina parkimine ja selle juurest lahkumine

Langetage heeder maapinnale.

Enne masinast lahkumist lülitage heeder ja separaator välja. Viige mitmeotstarbeline hoob neutraalasendisse ja lülitage masin välja. Tõmmake peale käsipidur, eemaldage süütevõti ja lukustage juhikabiin.

Ärge jätke masinat järelevalveta, kui mootor töötab.

Ärge kunagi lahkuge juhikabiinist sõidu ajal.



OUO6075,0000AEB -21-11FEB14-1/1

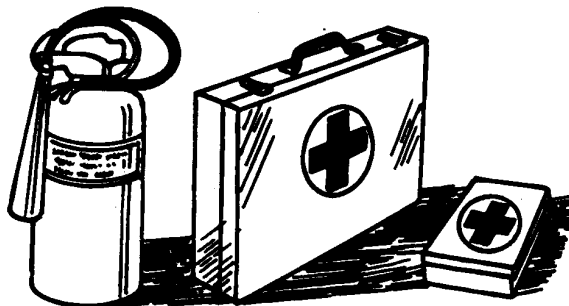
TS230 —UN—24MAY89

Valmistuge hädaolukordadeks

Olge tule puhkemisel ettevalmistatud.

Hoidke esmaabikarp ja tulekustuti käeulatuses.

Hoidke hädaabinumbrid (arstide, kiirabi, haigla ja tuletõrje numbrid) telefoni läheduses.



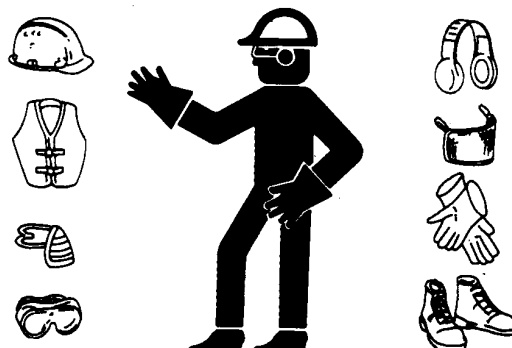
TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -21-03MAR93-1/1

Kandke kaitseriietust

Kandke tihedalt istuvat riietust ja tööle vastavaid kaitsevahendeid.

Masina ohutu käsitlemine nõuab selle juhilt kogu tähelepanu. Masinaga töötamise ajal ärge kasutage kõrvaklappe raadio või muusika kuulamiseks.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -21-03MAR93-1/1

Ärge viibige lõikeseadise läheduses

Lõikeseadist, tigu, hasplit ja etteandevaltse ei saa nende funktsiooni tõttu täielikult kinni katta. Hoidke nendest liikuvatest osadest töö ajal eemale. Enne masina hooldamist või ummistuse kõrvaldamist lahutage alati peasidur, seisake mootor, rakendage parkimispidur ja eemaldage pealüliti võti.



ES 118 704

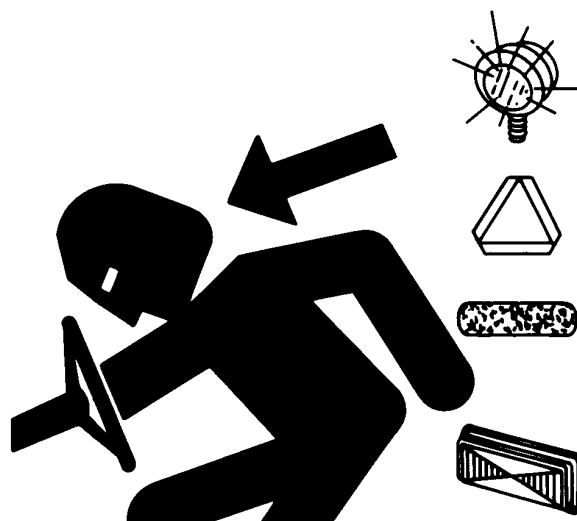
ES118704 —UN—21MAR95

OQO6075,00009E5 -21-28SEP10-1/1

Kasutage turvavalgusteid ja -seadmeid

Vältige kokkupõrkeid kaasliiklejate ja maanteedel aeglaselt liikuvate ripp- või haakeriistadega traktorite ning liikurmasinate vahel. Jälgige sagedasti selja taga toimuvat liiklust, eriti pöörete sooritamisel, ning kasutage suunatulesid.

Kasutage esilaternaid, vilkuvaid hoiatustulesid ja suunatulesid nii päeval kui öösel. Järgige kehtivaid eeskirju põllutööriistade valgustamisel ja tähistamisel. Hoidke tuled ja tunnusmärgid nähtavad, puhtad ja töökorras. Asendage või parandage kahjustatud või puuduvad tuled ja tunnusmärgid. Töomasina turvavalgustuse komplekti on võimalik saada John Deere esindajalt.



DX,FLASH -21-07JUL99-1/1

TS951—UN—12APR90

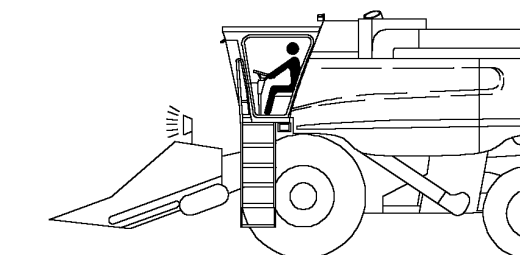
Transportige heedriga kombaini ohutult

Võimaluse korral vältige avalikel teedel külgeühendatud heedriga transportimist.

Kui kombaini on vaja transportida külgeühendatud heedriga veenduge, et vilkuvad hoiatustuled heedril on sisse lülitatud ja reflekteeruv materjal on puhas ning nähtav.

Tiheda liiklusega, kitsastel või mägistel teedel ja sildade ületamisel on soovitatav kasutada saate- või lootssõidukit.

Sõitke konkreetsetele oludele vastava kiirusega.



OUO6075.0000034 -21-22JAN01-1/1

H51909—UN—07MAY99

Transpordilukustuse lüliti



Pildil on S-seeria

Kui transpordite masinat avalikel teedel, peab transpordilukustuse lüliti (A) olema maanteeasendis.

Kui vajutada transpordilukustuse lüliti, süttib märgutuli, mis näitab, et lüliti on maanteeasendis. Transpordilukustuse lüliti keelab järgmiste funktsioonide kasutamise:

- Heedri kõrguse taastamine
- Heedri kõrguse tuvastus
- Külgakallutus
- Haspli tõstmine/langetamine ja haspli pikisuunas liigutamine
- Väljalaadimistigu
- Teo väljapööramine
- Elektriliselt kokkupandav tigu (sõltuvalt varustusest)
- Viljapeksumasina rakendamine
- Heedri sisselülitus
- Heedri tõstmine/langetamine

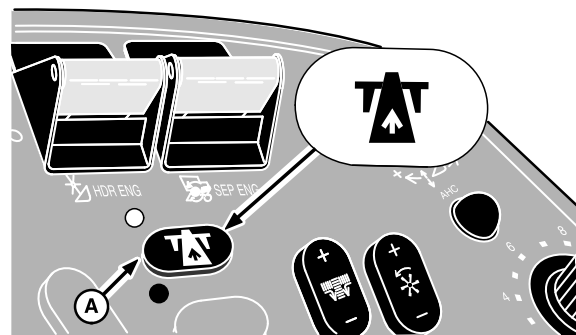
Pärast masina transportimist maanteel ja soovides alustada töötamist põllul vajutage transpordilukustuse

H100048 —UN—03FEB11



Pildil on 70 seeria

H90140 —UN—15OCT07



Pildil seeriad 50 ja 60

H52044 —UN—31MAR99

A—Transpordilukustuse lüliti

lüliti **kaks sekundit**, nii et märgutuli kustub ja soovitud lüliti funktsioonid hakkavad uuesti tööle.

SS43267,00003FE -21-26JUN14-1/1

Hooldage ohutult

Enne töö alustamist tutvuge vastava hooldusprotseduuriga. Hoidke töökoht puhas ja kuiv.

Kunagi ei tohi määrada, hooldada ega reguleerida liikuvat masinat. Hoidke käed, jalad ja riided liikuvatest ajamiosadest eemal. Rõhu langetamiseks lülitage kogu toide välja ja käitage juhtimisseadiseid. Langetage töömasin maapinnale. Jätke mootor seisma. Eemaldage pealüliti võti. Laske masinal jahtuda.

Toestage kindlalt kõik masinaosad, mis hoolduseks üles tuleb tõsta.

Hoidke kõik osad heas seisukorras ja nõuetekohaselt paigaldatuna. Kõrvaldage kahjustused koheselt. Asendage kulunud või purunenud osad. Eemaldage määrde, õli või prahi kogumid.

Liikurmasinatel ühendage enne elektrisüsteemide reguleerimist või masina keevitamist lahti aku massijuhe (-).

Haakeriistadel katkestage enne elektrisüsteemi komponentide hooldamist või masina keevitamist elektriline ühendus traktoriga.



TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -21-17FEB99-1/1

Eemaldage värv enne keevitustöid või kuumutamist

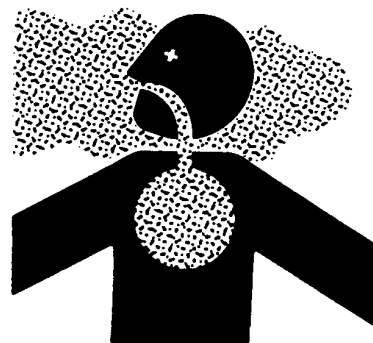
Vältige võimalikke mürgiseid aurasid ja tolmu.

Ohtlikud aurud võivad tekkida värvi kuumenemisel keevitamisel, jootmisel või põletiga kuumutamisel.

Eemaldage värv enne kuumutamist:

- Eemaldage värv vähemalt 100 mm (4 in.) kauguseni kohast, mida kuumutama hakatakse. Kui värvi eemaldada ei saa, kandke kuumutamisel või keevitamisel sobivat respiraatorit.
- Värvi eemaldamisel liivapritsi või abrasiivkettaga vältige tolmu sissehingamist. Kandke sobivat respiraatorit.
- Värvilahusti või -eemaldi tarvitamisel peske see enne keevitamist vee ja seebiga maha. Viige lahusti või värvieemaldi anumad ning muud süttivad materjalid tööpiirkonnast välja. Seejärel oodake enne keevitamist või kuumutamist vähemalt 15 minutit, et aurud hajuksid.

Ärge kasutage keevitamisele minevatel kohtadel klooritud lahustit.



Viige kõik tööd läbi hästi ventileeritud keskkonnas, et mürgised aurud ja tolm eemale juhtida.

Järgige värvide ja lahustite käitlemise eeskirju.

TS220 —UN—15APR13

DX,PAINT -21-24JUL02-1/1

Vältige kuumutamist vedelike survetorude läheduses

Kuumutamine vedelike survetorude läheduses võib tekitada tuleohtliku vedelikupihu, põhjustades lähedalviibijatel raskeid põletusi. Ärge kuumutage keevitamise, jootmise ega leeklambiga vedelike survetorude või muude kergesti süttivate materjalide läheduses. Kui kuumus levib vahetust leegipiirkonnast edasi, võivad survetorud lõhkeda.

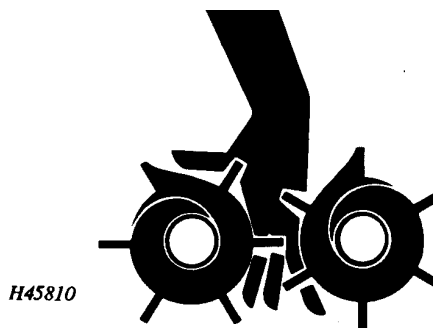


TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -21-10DEC04-1/1

Vältige takerdumist

Takerdumise vältimiseks ärge andke vilja masinale käsitsi ette ega üritage ummistust masina töötamise ajal käsitsi kõrvaldada. Masin võib haarata materjali kiiremini, kui te selle oma haardest vabastada jõuate.



H45810

H45810 —UN—22JUL93

SS43267,0000113 -21-10SEP12-1/1

Vältige kokkupuudet liikuvate osadega

Hoidke käed, jalad ja riided eemal liikuvatest ajamiosadest. Kunagi ei tohi määrada, hooldada ega reguleerida liikuvat masinat.



TS256 —UN—23AUG88

JK22594,00000E3 -21-15AUG06-1/1

Hoidke pöörlevatest kardaanvõllidest eemale

Pöörleva kardaanvõlli haardesse sattumine võib kaasa tuua raske või isegi surmaga lõppeva vigastuse.

Hoidke kõik kaitsekatted alati oma kohal. Veenduge, et torukatted vabalt pöörduks.

Kandke keha ligi hoidvaid riideid. Enne masinalt või mootorilt käitatavate seadmete reguleerimist, ühendamist või puhastamist seiske mootor ning veenduge, et kõik pöörlevad osad ja kardaanvõllid oleksid peatunud.



TS1644 —UN—22AUG95

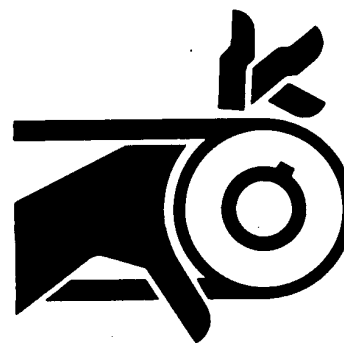
DX,ROTATING -21-18AUG09-1/1

Kaitseseadmed ja -katted

Hoidke kaitseseadmed ja -katted alati oma kohal. Jälgige, et nad oleks kasutuskõlblikud ja nõuetekohaselt paigaldatud.

Enne kaitseseadmete eemaldamist lahutage sidur, jätke mootor seisma ja eemaldage süütevõti.

Hoidke käed, jalad ja riided liikuvatest osadest eemal.



TS285 —UN—23AUG88

JK22594,00000E5 -21-15AUG06-1/1

Hoiduge kõrgsurvevedelikest

Kontrollige hüdrovoolikuid regulaarselt— vähemalt kord aastas— et nad ei lekiks, poleks keerdus, sisselõigete või pragudega, poleks korrodeerunud, et traatsukk ei oleks väljas või poleks muid kulumise või vigastuse tundemärke.

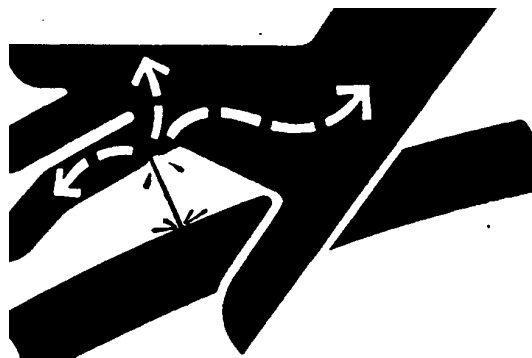
Asendage kulunud või kahjustatud voolikute koostud koheselt John Deere poolt heakskiidetud varuosadega.

Surve all väljapihustuv vedelik võib tungida läbi naha ja põhjustada raskeid vigastusi.

Ohu vältimiseks vabastage süsteem enne hüdro- või muude torude lahtiühendamist rõhu alt. Enne rõhu taastamist tihendage kõik liitekohad.

Lekkekohta on soovitatav otsida papitüki abil. Kaitske käsi ja keha kõrgsurvevedelike eest.

Õnnetuse korral pöörduge koheselt arsti poole. Igasugune nahka tunginud vedelik tuleb mõne tunni jooksul kirurgiliselt eemaldada. Vastasel korral võib tagajärjeks



olla kudede kärbumine. Arstid, kes sedalaadi vigastustega tutvavad ei ole, peaksid tuginema kompetentssele meditsiinilisele allikale. Vastav informatsioon on inglise keeles saadaval Deere & Company meditsiini osakonnast, aadressil Moline, Illinois, U.S.A. või helistades numbril 1-800-822-8262 või +1 309-748-5636.

X9811 —UN—23AUG88

DX,FLUID -21-12OCT11-1/1

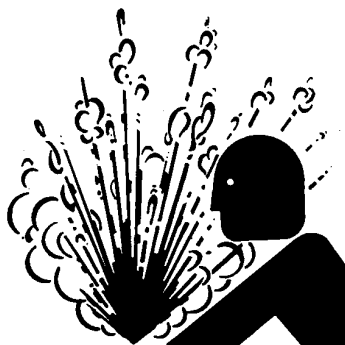
Hooldage rõhuaku süsteeme ohutult

Rõhuakudega süsteemidest, mida kasutatakse kliimaseadmes, hüdrauliliste ja õhkpidurite süsteemis, väljapihustuv vedelik võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Suur kuumus võib põhjustada rõhuaku lõhkemise ja survetorustik võidakse kogemata läbi lõigata. Ärge keevitage ega kasutage keevituspõletit survestatud rõhuaku või survestatud toru läheduses.

Enne rõhuaku eemaldamist vabastage survestatud süsteem rõhu alt.

Enne rõhuaku eemaldamist vabastage hüdrostsüsteem rõhu alt. Ärge kunagi üritage hüdrostsüsteemi või rõhuakut rõhu alt vabastada liitmiku lõdvendamise teel.

Rõhuakusid ei saa remontida.



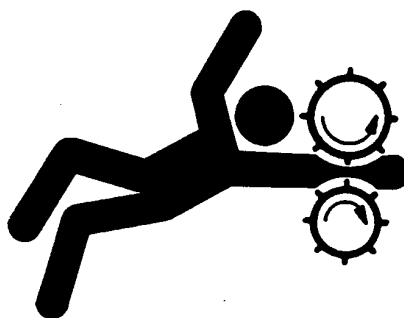
TS281 — UN — 15APR13

DX,WW,ACCLA2 -21-22AUG03-1/1

Hooldage masinaid ohutult

Siduge pikad juuksed tahapoole. Masina või selle liikuvate osade läheduses töötades ärge kandke lipsu, salli, laia riietust ega kaelakeed. Kui need esemed masina vahele satuvad, võib tagajärjeks olla raske vigastus.

Et vältida elektrilühiseid ja liikuvate osade külge takerdumist, eemaldage sõrmused ja muud ehted.



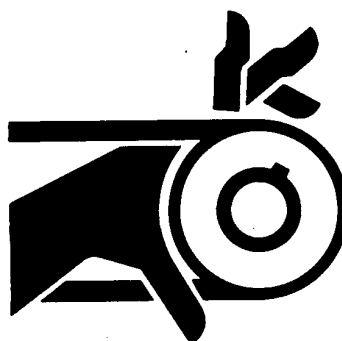
TS228 — UN — 23AUG88

DX,LOOSE -21-04JUN90-1/1

Hooldage mootori veorihmu ohutult

Veorihmade hooldamisel järgige alati allpool nimetatud ettevaatusabinõusid:

- Vältige raskeid vigastusi käe mehhanismidesse kaasahaaramise tõttu. Ärge kunagi püüdke rihmasid puhastada, kontrollida või reguleerida mootori töötamise ajal. Lülitage alati mootor välja, rakendage parkimispidur ja eemaldage süütevõti.
- Ärge puhastage rihmu süttivate puhastuslahustega.



TS285 — UN — 23AUG88

OUO6075,00026A4 -21-06FEB03-1/1

Kaitske end kõrgsurve-vedelikupihu vastu

Kõrgsurvepihustitest väljapaiskuv vedelikupihu võib tungida läbi naha ja põhjustada raskeid vigastusi. Hoiduge pihustatud vedeliku kätele või kehale sattumisest.

Õnnetuse korral pöörduge kohe arsti poole. Igasugune nahka tunginud pihustatud vedelik tuleb mõne tunni jooksul kirurgiliselt eemaldada. Vastasel korral võib tagajärjeks olla gangreen. Arstid, kes sedalaadi vigastustega tuttavad ei ole, peaksid tuginema kompetentsele meditsiinilisele allikale. Vastav informatsioon on saadaval aadressil: Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, U.S.A.



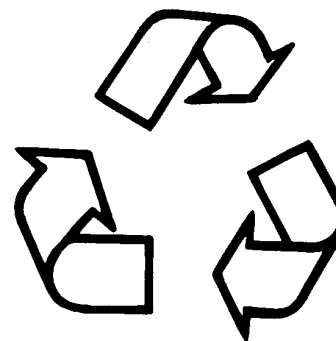
DX, SPRAY -21-16APR92-1/1

TS1343—UN—18MAR92

Kasutusest kõrvaldamine — Vedelike ja komponentide nõuetekohane ringlussevõtt ja kõrvaldamine

Masina ja/või selle komponendi kasutusest kõrvaldamisel tuleb arvesse võtta ohutus- ja keskkonnakaitse meetmeid. Need meetmed hõlmavad järgmist:

- Kasutage materjalide eemaldamisel ja käsitlemisel asjakohaseid tööriistu ja isikukaitsevahendeid, nagu riided, kindad, näokaitse või prillid.
- Järgige erikomponente käsitlevaid juhiseid.
- Langteta salvestunud energia vabastamiseks masinaosad alla, vabastage vedrud pinge alt, ühendage lahti aku või muud vooluallikad ning laske rõhk välja hüdraulikakomponentidest, rõhuakudest ja muudest sarnastest süsteemidest.
- Kokkupuutumist komponentidega, millel võib olla jääke põllumajanduskemikaalidest, nagu väetised ja pestitsiidid, tuleb vältida nii palju kui võimalik. Käsitlege ja kõrvaldage selliseid komponente nõuetekohaselt.
- Enne komponentide taaskasutusse suunamist tühjendage hoolikalt mootorid, kütusepaagid, radiaatorid, hüdrosilindrid, paagid ja torud. Vedelike väljalaskmiseks kasutage lekkekindlaid mahuteid. Ärge kasutage toidu- või joogianumaid.
- Ärge valage vedeljäätmeid maha, kanalisatsioonitorusse ega veekogudesse.
- Järgige kõiki riiklikke ja kohalikke seadusi, määrusi või korraldusi, mis reguleerivad vedeljäätmete (näiteks: õli, kütus, jahutusvedelik, pidurivedelik); filtrite, akude ja teiste ainete või osade kõrvaldamist.



Kergestiühtivate vedelike või komponentide põletamine mujal kui spetsiaalsetes jäätmepõletusahjudes võib olla seadusega keelatud ning sellise põletamise tulemusel võite kokku puutuda kahjulike gaaside või tuhaga.

- Hooldage ja hävitage kliimaseadmed nõuetekohaselt. Valitsuse määrused võivad sätestada, et kliimaseadmes sisalduva osoonikihile kahjuliku külmutusaine, eemaldamise ja jäätmekäitlusega võib tegeleda sertifitseeritud hooldekeskus.
- Uurige võimalusi saata taasinglusse rehve, metalli, plastmassi, klaasi, kummi ja elektroonika komponente, mis võivad olla osaliselt või täielikult taaskasutatavad.
- Võtke ühendust kohaliku keskkonna- või jäätmekeskusega või John Deere'i edasimüüjaga, et uurida jäätmete nõuetekohase ringlussevõtu või kõrvaldamise kohta.

DX, DRAIN -21-01JUN15-1/1

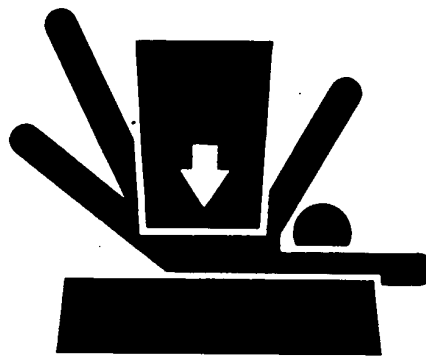
TS1133—UN—15APR13

Toestage masin õigesti

Enne masina juures töö alustamist langetage haake- või rippriist alati maapinnale. Kui töö nõuab masina või rippriista ülestõstmist, kindlustage nende ohutu toetus. Ülestõstetud asendis võivad hüdraulilised seadmed lekete tõttu alla vajuda.

Ärge kasutage masina toetuseks räbuplokke, õõnesplokke ega tugesid, mis võivad kestva koormuse all puruneda. Ärge töötage masina all, mida toestab üksnes tungraud. Järgige käesolevas juhendis soovitatud töövõtteid.

Kui masinaga koos kasutatakse ripp- või haakeriistu, järgige alati vastava riista kasutusjuhendis toodud ohutusjuhiseid.



TS229 —UN—23AUG88

DX,LOWER -21-24FEB00-1/1

Hoiustage lisavarustus ohutult

Korratult paigutatud lisavarustus, näiteks topeltrattad, metallist rattalaiendid või laadur, võib ümber või maha kukkuda ning raskeid, mõnikord isegi surmaga lõppevaid õnnetusi põhjustada.

Seetõttu tuleb hoiustatav varustus kindlustada ümbermineku või mahakukkumise vastu. Hoidke mängivad lapsed ja kõrvalised isikud hoiukohtadest eemal.



TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -21-03MAR93-1/1

Ohutusmärgid

Graafilised hoiatusmärgid

Selle masina mitmetes olulistes kohtades paiknevad hoiatusmärgid, mis viitavad võimalikele ohtudele. Konkreetsele ohule viitab selle graafiline kujutis kolmnurkses hoiatusmärgis. Kõrvalasuv piltkujutis näitab, kuidas vigastusi vältida. Järgnevalt on näidatud vastavad hoiatusmärgid, nende paigutus masinal ja lühikirjeldus.



SS43267,00000E8 -21-19JUN12-1/1

TS231 —21—08SEP03

Asendage ohutussildid

Asendage puuduvad või kahjustatud ohutussildid. Vaadake sellest kasutusjuhendist turvamärkide õiget asetust.

Teistelt tarnijatel saadud varuosade ja komponentide kohta võib olla täiendavat ohutusinformatsiooni, mida ei ole antud kasutusjuhendis välja toodud.

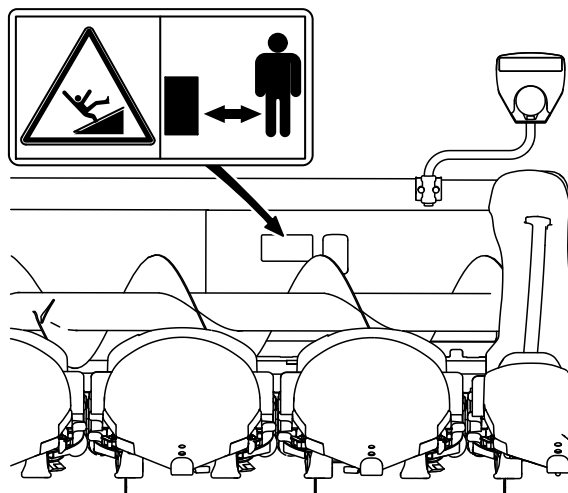


DX,SIGNS -21-18AUG09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Heedri takerdumine

Kehavigastuste või surmaohu vältimiseks lülitage mootor enne ummistuse kõrvaldamist VÄLJA. Kogumisseadmete valtsid liiguvad kiiremini, kui suudate materjali käest lahti lasta.

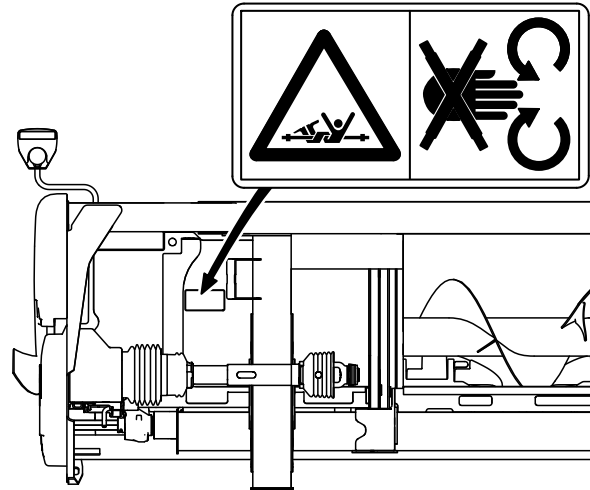


SS43267,00002BE -21-27JUN13-1/1

H106348 —UN—08JAN13

Pöörlev veovõll

Pöörlevate veovõllide külge takerdumine võib põhjustada tõsiseid või eluohtlikke vigastusi. Hoidke kõiki kaitsekatteid omal kohal. Vältige kokkupuudet pöörlevate osadega.

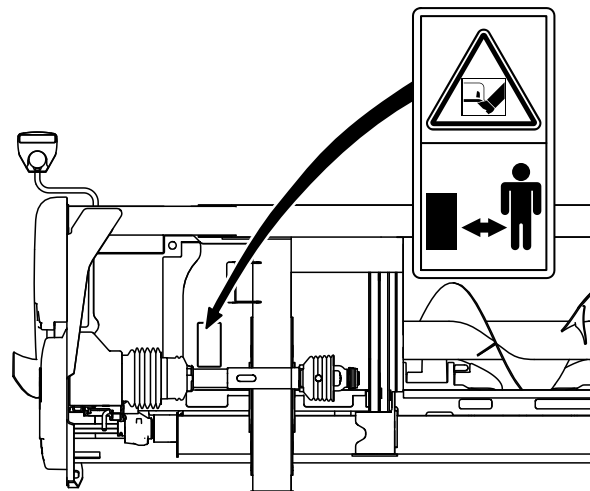


H106349 —UN—08JAN13

SS43267,00002BF -21-27JUN13-1/1

StalkMaster™-i maisiheedrid

Vältige tõsiseid kehavigastusi, mis võivad tekkida kokkupuutel pöörlevate kõrrenugade või väljapaiskuvate objektidega. Hoidke eemale, kui StalkMaster™-i maisiheeder töötab.



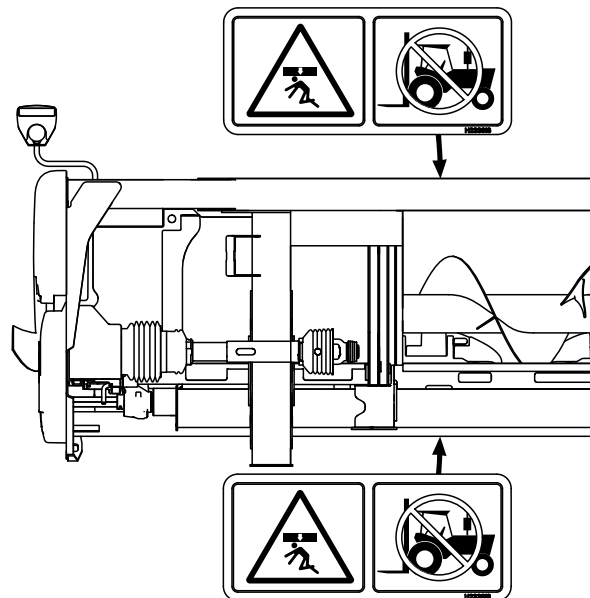
H106350 —UN—08JAN13

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

SS43267,000063E -21-06JUL15-1/1

Maisiheedri tarnekaal

Selle maisiheedri tarnekaal ületab 3630 kg (8000 naela). Muljumiste vältimiseks kasutage sobivat tõsteseadist nõuetekohaste tõsteomaduste ja kandevõimega. Vaadake heedri täpset kaalu tehniliste andmete peatükist.

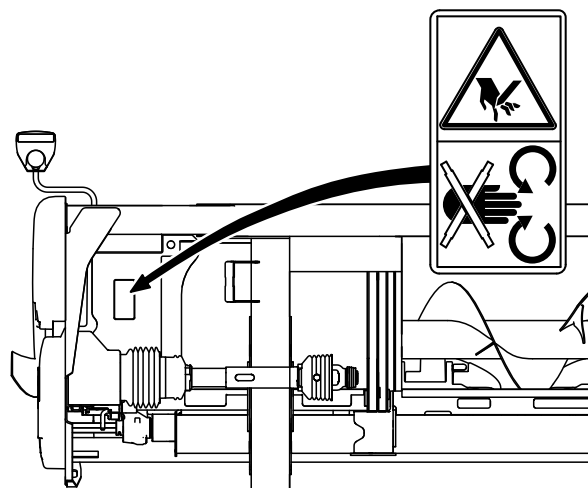


H106516 —UN—17JAN13

SS43267,00002C1 -21-27JUN13-1/1

Heedri takerdumine

Vältige takerdumisest tingitud tõsiseid kehavigastusi. Enne tühjendusluukide avamist seisake mootor ja eemaldage pealüliti võti.



H106351 —UN—08JAN13

SS43267,00002C2 -21-27JUN13-1/1

Transportimine

Transportimine haagisel

⚠ ETTEVAATUST: Järgige laiuse, valgustuse ja tähistuse kohta kehtestatud eeskirju.

TÄHTIS: Võimaluse korral vältige kombaini transportimist külge ühendatud maisiheedriga. Võimaluse korral transportige maisiheedrit veokil või haagisel.

Järgige haagisetootja soovitusi turvaliseks transportimiseks. Selliste juhiste puudumisel järgige alltoodud näpunäiteid.

- Ärge transportige heedit piduriteta haagise puhul suuremal kiirusel kui 32 km/h või piduritega haagise puhul suuremal kiirusel kui 40 km/h.
- Kinnitage alati nõutud pikkusega ohutuskett.
- Veenduge alati, et haagise või heedri taha on paigutatud aeglase sõiduki märk.
- Veenduge alati, et haagis on varustatud punaste helkurite, kahe punase tagatule ja suunatuledega.



Joonisel näidatud kohad suletakse transpordi ajaks

- Transpordilaiuse vähendamiseks peavad need punktid olema (ülespoole) kokkupandud asendis.

H88843 —UN—31JUL07

KR43067,00007EF -21-16MAR11-1/4

1. Tõstke iga sisemist kogumiskohta (B), kuni sulgur (A) lukustub.

A—Lukusti

B—Punkt

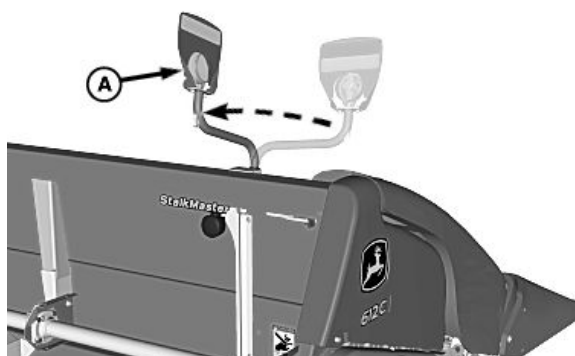


H88847 —UN—24JUL07

KR43067,00007EF -21-16MAR11-2/4

2. Pöörake heedri hoiatustulesid (A) tahapoole.

A—Hoiatustuli



H94376 —UN—26JUN09

Jätkub järgmisel leheküljel

KR43067,00007EF -21-16MAR11-3/4

3. Tõstke mõlemat välimist kogumiskohta, kuni sulguri tihvt (A) haakub.

A—Lukusti



H89293 —UN—14JAN09

KR43067,00007EF -21-16MAR11-4/4

Transportimine kombainil

⚠ ETTEVAATUST: Järgige laiuse, valgustuse ja tähistuse kohta kehtestatud eeskirju.

TÄHTIS: Võimaluse korral vältige avalikel teedel transportimist külge ühendatud heedriga.

Kui kombaini on vaja transportida külge ühendatud heedriga, veenduge, et vilkuvad hoiatustuled heedril on sisse lülitatud ja helkurid on puhtad ning nähtavad.

Tiheda liiklusega, kitsastel või mägistel teedel ja sildade ületamisel on soovitatav kasutada saate- või lootssõidukit.

Sõitke liiklusoludele vastava kiirusega.

1. Tõstke platvorm täiesti üles heedri lüliti (A) abil.



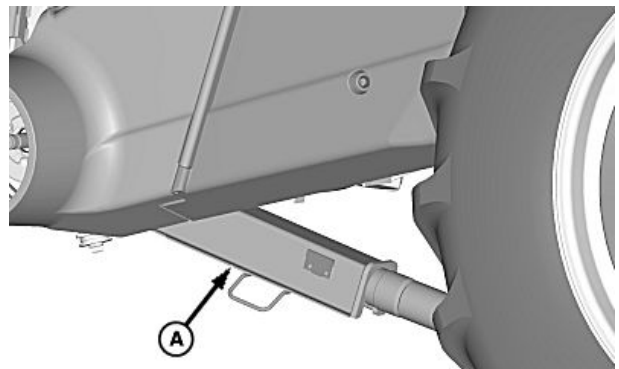
A—Tõste-/langetuslüli

H102589 —UN—05JUL11

SS43267,00000DF -21-20JUN12-1/4

2. Rakendage kaldtransportööri turvatõkis (A).

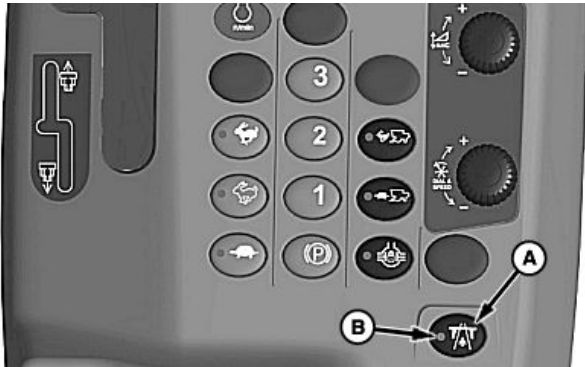
A—Kaitsetugi



H90891 —UN—26FEB08

Jätub järgmisel leheküljel

SS43267,00000DF -21-20JUN12-2/4



Pildil S-seeria

H100049 —UN—03FEB11



Pildil 70 seeria

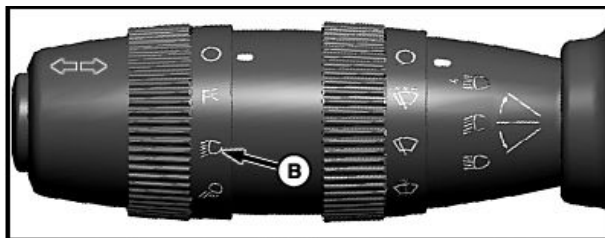
H86951 —UN—20NOV06

A—Transpordilukustuse lüliti B—Märgutuli

3. Aktiveerige transpordilukustuse lüliti (A).

MÄRKUS: Tuli (B) süttib, kui lüliti on aktiveeritud.

SS43267,00000DF -21-20JUN12-3/4



S-seeria kombain

H103736 —UN—24OCT11



70-seeria kombain

H90803 —UN—12FEB08

A—Ohutulede lüliti B—Sõidutulede lüliti

⚠ ETTEVAATUST: Kui transpordite masinat maanteel, hoiatavad vilkuvad ohutuled ja kummalgi küljel olevad tagatuled lähenevaid sõidukeid. Kui sõidate kombainiga avalikel teedel, peavad hoiatustuled olema SISSE lülitatud.

Pöörake kabiini redel täielikult ette, et suunata hoiatustuli vastutulevatele sõitjatele.

Ärge kasutage vilkuvat hoiatustuld, kui see on seadusega keelatud.

4. Lülitage ohutulede lüliti (A) maanteel liigeldes SISSE.

Öisel ajal sõites lülitage SISSE maanteetulede lüliti (B). Kui maanteetuled on SEES, siis töötavad ohutuled automaatselt.

SS43267,00000DF -21-20JUN12-4/4

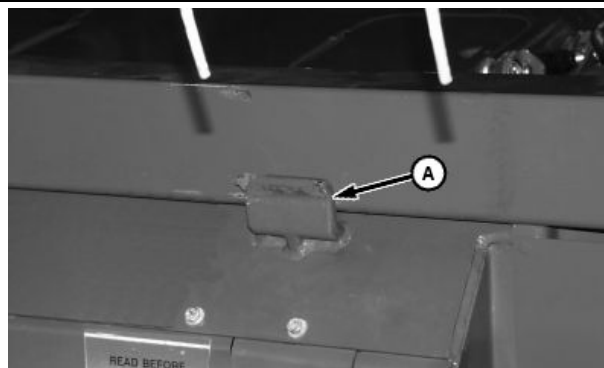
Kinnitamine ja lahtivõtmine

Maisiheedri kinnitamine kaldtransportööri külge

TÄHTIS: Vt kombaini kasutusjuhendit, et saada teada, milliseid rehve heedriga töötamisel kasutada.

Ärge kasutage sulgurtihvte, kui heeder on maapinnal. Kui ühendusmuhvide patareid käitatakse maha toetuva heedriga, võtke juhe hoova küljest ära.

1. Andke helisignaali, käivitage mootor ja langetage kaldtransportöör.
2. Sõitke kombainiga aeglaselt ettepoole, kuni kaldtransportöör on raami avause keskel.
3. Tõstke platvorm täielikult üles ja veenduge, et kaks konksu (A) kaldtransportööril haakuvad raami ülemiste pesadega.
4. Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur, eemaldage süütevõti ja aktiveerige kaldtransportööri turvaseiskamise seadis.



A—Konks (kaks kaldtransportööri kohta)

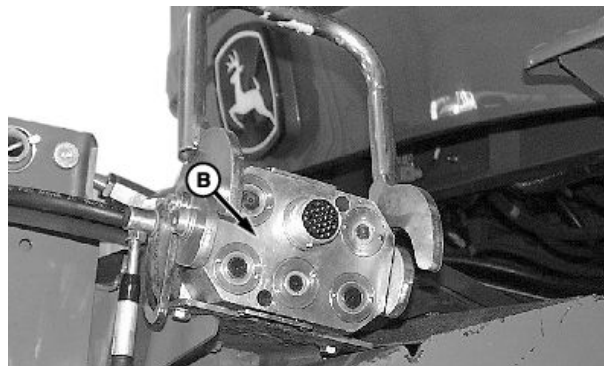
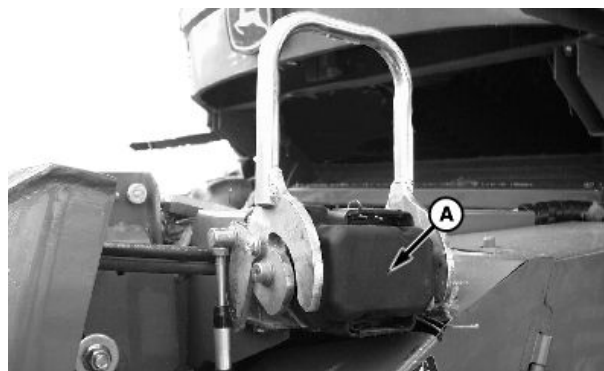
H70033 —UN—19SEP01

KR43067,0000731 -21-17MAR11-1/9

5. Eemaldage kate (A) ja puhastage ühendusmuhvide patarei esikülg (B).

A—Kate

B—Ühendusmuhvide patarei esikülg



H74036 —UN—19NOV02

H74037 —UN—05NOV02

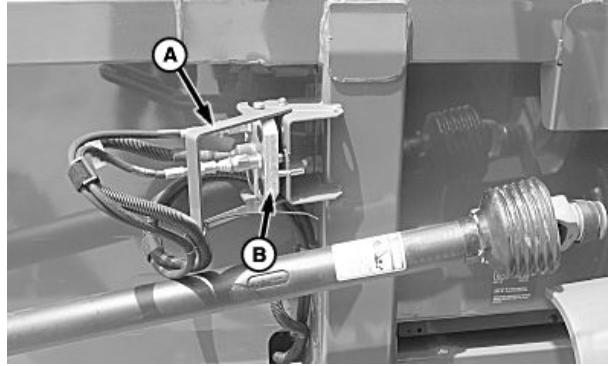
Jätkub järgmisel leheküljel

KR43067,0000731 -21-17MAR11-2/9

6. Avage käepide (A) ja võtke ühendusmuhvide patarei (B) hoidikust (C) välja.

A—Käepide

B—Ühendusmuhvide patarei



H99084 —UN—17NOV10

KR43067,0000731 -21-17MAR11-3/9

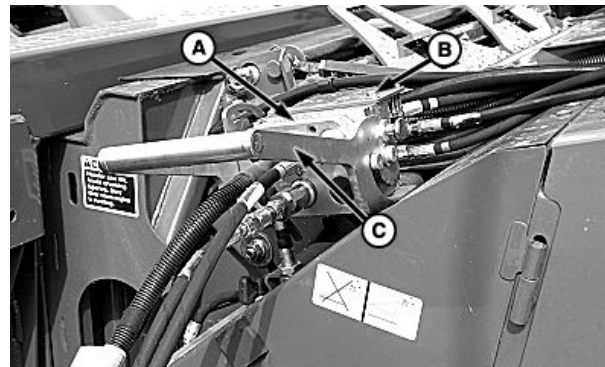
MÄRKUS: Selleks et vältida sulgurjuhtme kahjustusi, on käepideme külge kinnitatud lõikepolt. Lukustussõrmede käitamise katsed ajal, mil heeder on maapinnal, põhjustavad käepidemes oleva poldi purunemise. (Lugege selle peatüki lõiku Täiendava lõikepoldi asukoht.)

Kui heeder on ühendatud, peavad sulgurtihvtid sulgurplaadi avades vabalt liikuma. Kui sulgurtihvtid ei ulatu läbi sulgurplaadi avade, siis kontrollige, kas heedri sulgurplaadid on õigesti reguleeritud.

7. Paigaldage ühendusmuhvide patarei (A) ühendusmuhvile (B) ja sulgege hoob (C).

A—Ühendusmuhvide patarei
B—Pistikupesa

C—Käepide



H89284 —UN—20JUL07

KR43067,0000731 -21-17MAR11-4/9

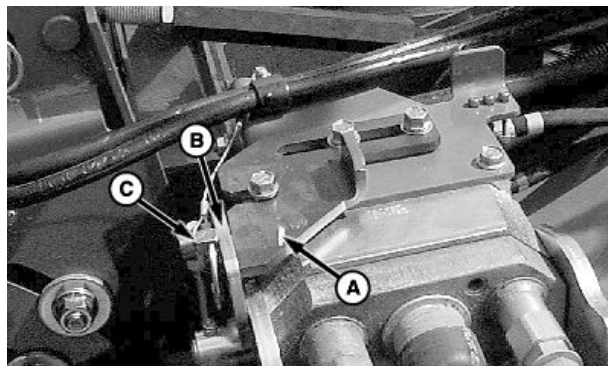
Liugsulguriga ühendusmuhvide patareiga varustatud masinad

TÄHTIS: Kui liugsulguri plaat ei läbi ühendusmuhvide patareid, võib heeder viljakoristuse või transportimise käigus küljest ära kukkuda.

Kui ühendusmuhvide patarei hoob on suletud, nihutage lukustusplaat (A) läbi ühendusmuhvide patarei sulguri koostu (B) ja fikseerige kiirlukustustihvtiga (C).

A—Lukustusplaat
B—Ühendusmuhvide patarei sulguri koost

C—Kiirlukustussplint



Liugsulguri komplekt

H81286 —UN—23JUN04

Jätkub järgmisel leheküljel

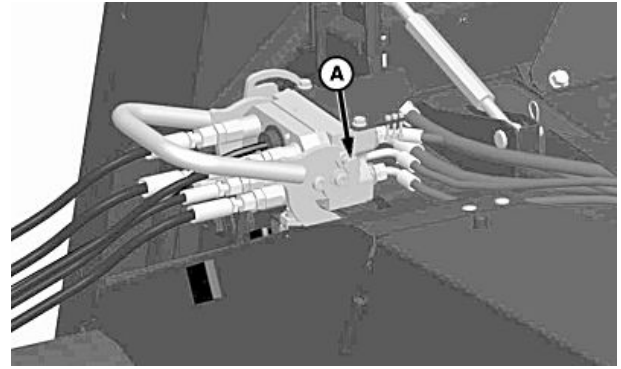
KR43067,0000731 -21-17MAR11-5/9

Lukustatava ühendusmuhvide patareiga varustatud masinad

TÄHTIS: Kui ühendusmuhvide patareid ei sulgu
täielikult, võib heeder viljakoristuse või
transportimise käigus küljest ära kukkuda.

1. Kui ühendusmuhvide patareid hoob on täielikult suletud,
lukustab nupp (A) muhvid automaatselt kokku.

A—Nupplukustus



Nupplukustusega varustatud sulgur

KR43067,0000731 -21-17MAR11-6/9

H82373 —UN—07FEB05

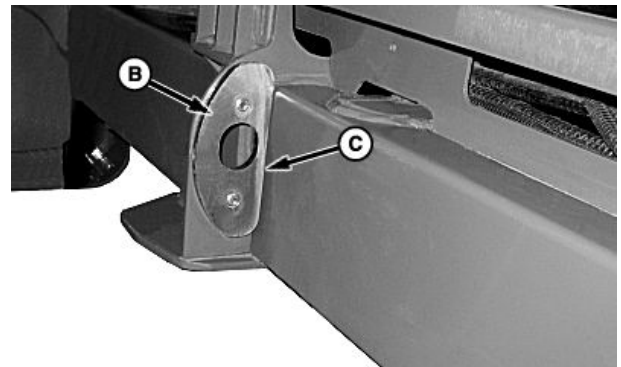
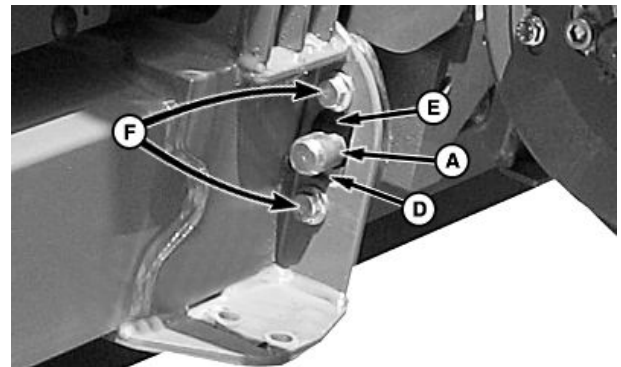
2. Sulgurtihvtid (A) peavad heedri sulgurplaadi avades
vabalt liikuma, kui ühendusmuhvide patareid on
suletud. Sulgurplaat (B) peab puutuma kokku raamiga
(C). Plaadi alumise poole ja tihvti vahel peab olema
väiksem pilu (D) kui plaadi ülemise poole ja tihvti
vahel (E). Selleks võib olla vajalik sulgurplaat teistpidi
pöörata.
3. **Kui reguleerimine on vajalik:** Eemaldage poldid (F),
pöörake plaat (B) ümber ja paigaldage uuesti.
4. Pingutage poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Riivistusplaadi poldid,
M12—Pingutusmoment..... 130 Nm
(96 naela jala kohta)

A—Lukustustihvt
B—Sulgurplaat
C—Raam

D—Alumine pilu
E—Ülemine pilu
F—Poldid



Jätkub järgmisel leheküljel

KR43067,0000731 -21-17MAR11-7/9

H100720 —UN—17MAR11

H100709 —UN—17MAR11

5. Paigaldage ühendusmuhvide patarei kate (A) platvormi hoiustusasendisse.

A—Kate



Hoiustusasend

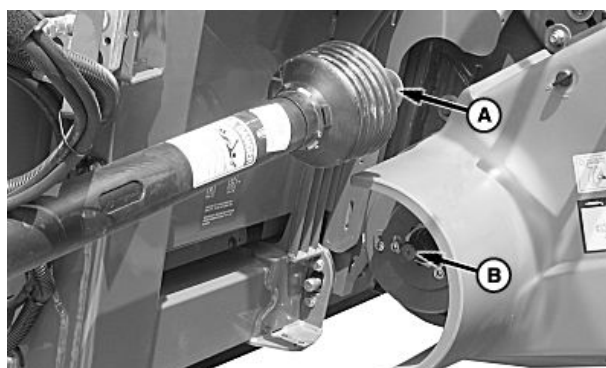
H89283—UN—14JAN09

KR43067,0000731 -21-17MAR11-8/9

6. Eemaldage teleskoopveovõll (A) hoiustusasendist ja ühendage kaldtransportööri võlliga (B). Veenduge, et kiirlukustusaas lukustub täielikult.

A—Teleskoopveovõll

B—Kaldtransportööri võll



H89085—UN—17NOV10

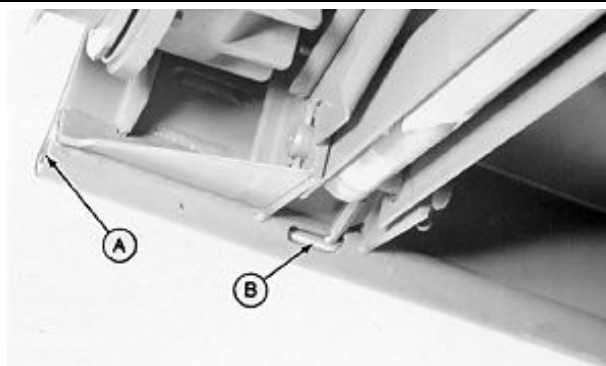
KR43067,0000731 -21-17MAR11-9/9

Maisiheedri ühendamine varasema kui 60 seeria kaldtransportööri

Maisiheedri ühendamiseks vanema kombainiga on vaja teisenduskomplekte. Pöörduge John Deere'i esindaja poole.

TÄHTIS: Vältige maisiheedri ja kaldtransportööri kahjustamist. Lukustustihvtid (A) kaldtransportööri kummalgi küljel TULEB enne heedri ühendamist sisse tõmmata.

Nihutage tõkkepolti (B) sisepoole ja pöörake üles. Kui tihvtid on jäetud välja, kahjustatakse külge ühendatud heedri puhul kaldtransportööri.



A—Lukustustihvt

B—Tõkkepolt

H41118—UN—18JUN01

KR43067,0000756 -21-01DEC10-1/1

Maisiheedri ühendamine silokombaini või tõlvikupuhastiga

Maisiheedri ühendamiseks või lahutamiseks silokombaini või tõlvikupuhasti küljest lugege vastava masina kasutusjuhendit.

KR43067,0000751 -21-01DEC10-1/1

Maisiheedri lahutamine kaldtransportööri küljest

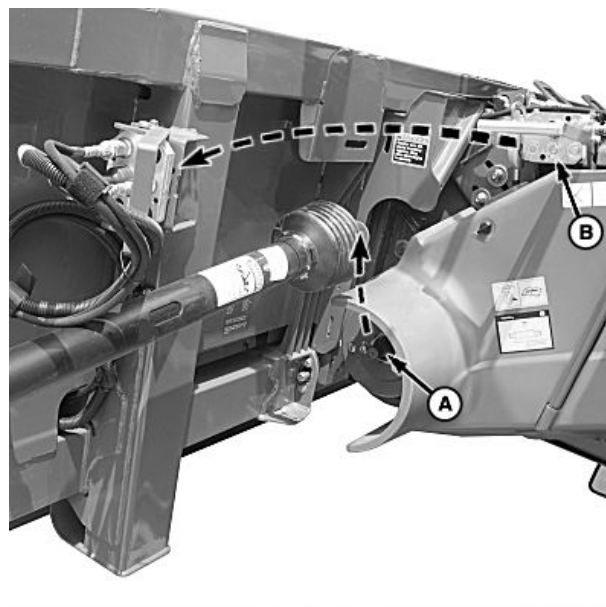
⚠ ETTEVAATUST: Ärge jätke veovõlle kombainiga ühendatuks. Kaldtransportööri juhuslik sisselülitamine võib kaasa tuua vigastuse või masina kahjustuse.

1. Ühendage teleskoopveovõll kaldtransportööri veovõlli (A) küljest lahti ja asetage hoidikusse.

TÄHTIS: Ärge kasutage sulgurtihvte, kui heeder on maapinnal. Kui ühendusmuhvide patareid käitatakse maha toetuva heedriga, võtke juhe hoova küljest ära.

MÄRKUS: Kui käepide on lõpuni vastu tõkist lükatud, tuleb sulgurtihvid täielikult sisse tõmmata. Kui sulgurtihvid ei ole täielikult tagasi tõmmatud, reguleerige juhtme kinnitust (lugege lõiku Ühepunktiline riivistus — reguleerimine).

2. Eemaldage kiirlukustustihvt ja nihutage lukustusplaat läbi ühendusmuhvide patarei sulguri koostu.
3. Eemaldage ühendusmuhvide patarei kate hoiuasendist heedril.
4. Tõstke hooba ja eemaldage ühendusmuhvide patarei kaldtransportööri ühenduskoha (B) küljest.
5. Asetage ühendusmuhvide patarei platvormil hoiuasendisse ja lukustage hooba abil kohale.



A—Kaldtransportööri võll

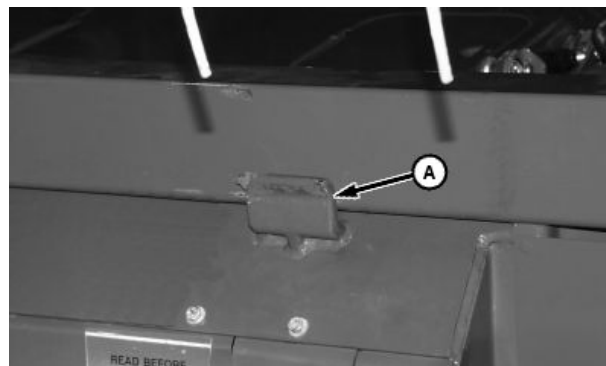
B—Ühendusmuhvide patarei ühendamine

6. Asetage kaldtransportööri ühenduskohale kate ja lukustage hoob.

KR43067,0000732 -21-01DEC10-1/2

7. Andke helisignaali, käivitage mootor, langetage kaldtransportööri, kuni konksud (A) on maisiheedri ülemise raami all ja sõitke kombainiga aeglaselt tahapoole.

A—Konksud (2 tk kaldtransportööril)



KR43067,0000732 -21-01DEC10-2/2

Ühepunktiline riivistus – reguleerimine

MÄRKUS: Kaldtransportööri külgakallutus juhett võib reguleerida üksnes ühendusmuhvide patarei käepideme juurest.

Lausmaa-kaldtransportöör: Juhett tuleks reguleerida üksnes ühendusmuhvide patarei käepideme juurest, välja arvatud juhul, kui juhtme alumine ots ei ole tsentreeritud (sulgurtihvti asukohas). Lugege peatükki Lausmaa-kaldtransportööri langetuskaabli ots - reguleerimine

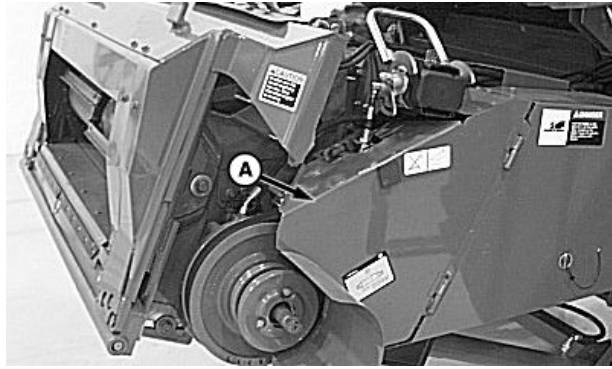
1. Avage kaldtransportööri vasakpoolne külmine kaitsekate (A).
2. Lõdvendage juhtme vastumutrid (B).

TÄHTIS: Veenduge, et käepide on vastu ühendusmuhvide patareid. Kui käepideme asetus jäetakse kontrollimata, on tihvti mõõtmised ebatäpsed ja heeder võib viljakoristuse või transpordi käigus küljest ära kukkuda.

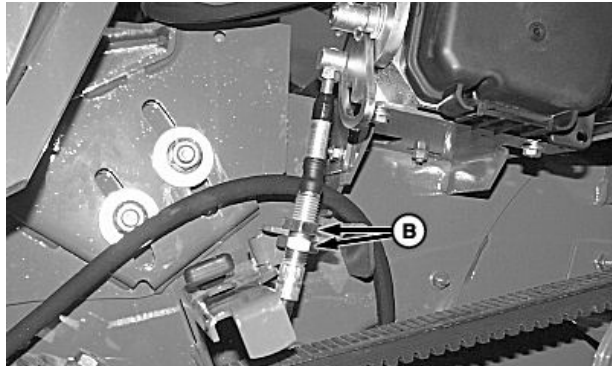
3. Asetage ühendusmuhvide patarei käepide vastu tõkist.

A—Kaitsekate

B—Vastumutrid



H78649—UN—17OCT03



H78650—UN—17OCT03

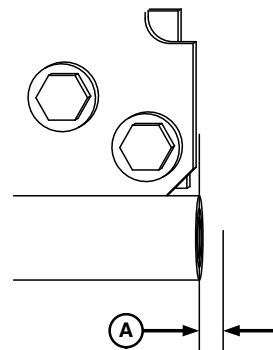
SS43267,0000312 -21-26JUN14-1/4

MÄRKUS: Kui liigutate juhett kanduril ülespoole, tõmmatakse tihvt sügavamale sisse.

Kui liigutate juhett kanduril allapoole, lükatakse tihvt kaugemale välja.

4. Reguleerige juhett kanduris vastavalt vajadusele, et tihvti paigutus oleks õige.
 - Vasakpoolne sulgurtihvt peab olema kohakuti, ± 2 mm (A).

A—Mõõde



Vasakpoolne sulgurtihvt

H79344—UN—10DEC03

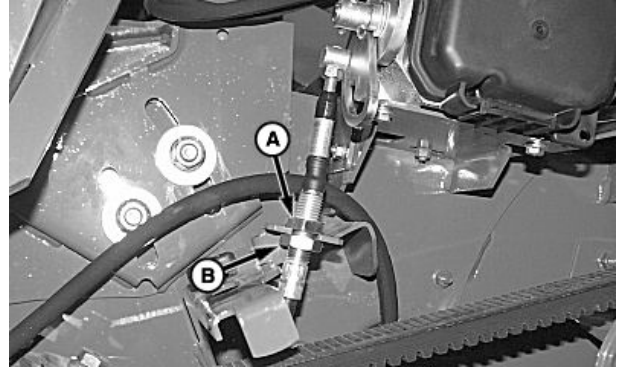
Jätkub järgmisel leheküljel

SS43267,0000312 -21-26JUN14-2/4

5. Hoidke alumist vastumutrit (B) ja pingutage ülemist vastumutrit (A).

A—Ülemine vastumutter

B—Alumine vastumutter



H81289 —UN—23JUN04

SS43267,0000312 -21-26JUN14-3/4

TÄHTIS: Kui te ei kontrolli, kas tihvtid on nõuetekohaste mõõtmetega, võib heeder viljakoristuse või transportimise käigus küljest ära kukkuda.

6. Langetage täielikult ühendusmuhvide patarei käepide (A) ja kontrollige, kas tihvtid (B) (mõlemal küljel) on nõuetekohaselt paigutatud. Vastasel korral reguleerige uuesti.

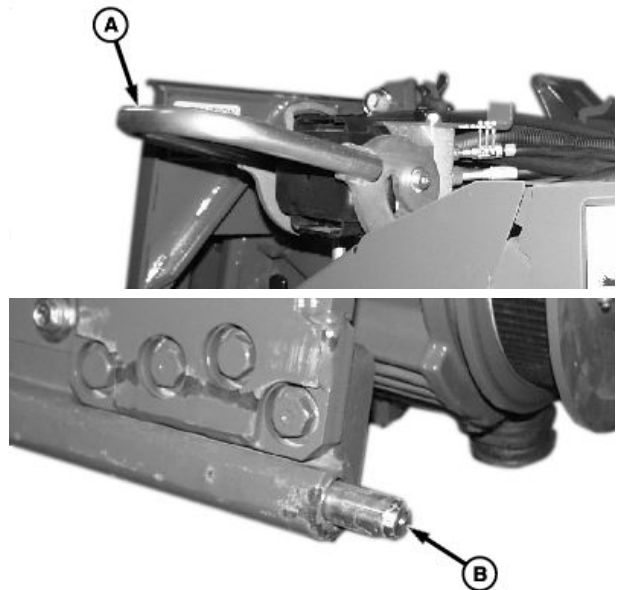
Tehnilised andmed

Kaldtransportööri

tihvtid—Kaugus..... 45 – 52 mm
(1 3/4 kuni 2 tolli)

A—Ühendusmuhvide patarei
hoob

B—Tapid



H81287 —UN—23JUN04

H81288 —UN—23JUN04

SS43267,0000312 -21-26JUN14-4/4

Lausksmaa-kaldtransportööri langetuskaabli ots—reguleerimine

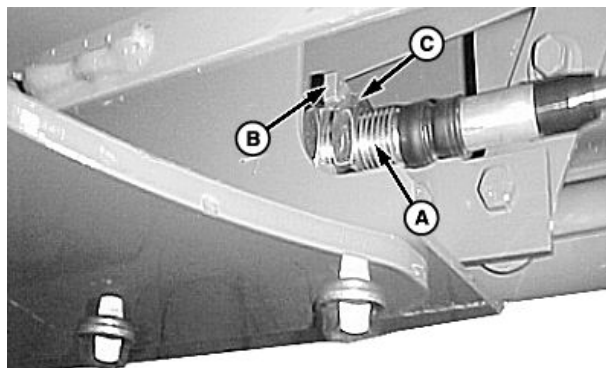
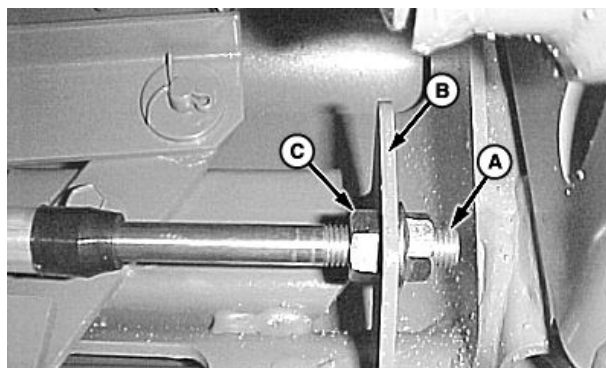
Kui keermed (A) pole kanduri (B) keskel, siis tuleks reguleerida sulgurjuhtme alumist otsa.

Keerake lukustusmutrid (C) lahti ja reguleerige juhett nii, et keermed oleksid klambri keskel.

Pingutage mutrid.

A—Keermed
B—Kronstein

C—Vastumutrid



H79380—UN—10DEC03

H79389—UN—10DEC03

MH81805,0000700 -21-09DEC15-1/1

Kaldtransportööri sulgurtihvtid (puhastus)

Kui sulgurtihvte on raske liigutada, eemaldage poldid (A) ja puhastage tihvtide ümbrus. Seejuures võib osutuda vajalikuks kaldtransportööri raami täies ulatuses kallutada, et pääseda poldide juurde.

A—Kuuskantpolt



H74309—UN—18NOV02

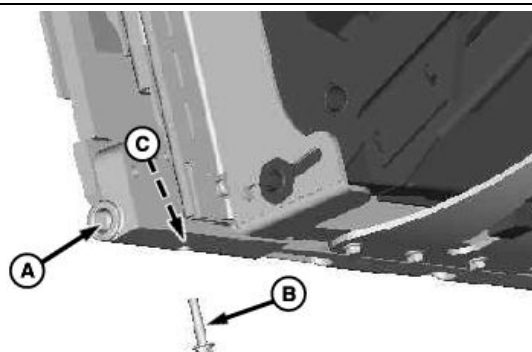
MH81805,0000701 -21-17MAR05-1/1

Kaldtransportööri käsitsi vabastamine

Kui lõikepolt peaks purunema, lükake heedri eemaldamiseks sulgurtihvtid (A) läbi sulgurplaatide ja paigaldage M12 kuuskantpolt (B) avasse (C). Korrake sama vastasküljel.

A—Sulgurtihvtid
B—Kuuskantpolt

C—Ava



H74310—UN—18NOV02

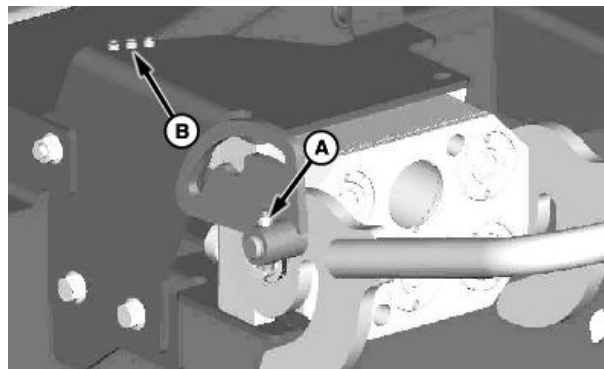
MH81805,0000702 -21-09DEC15-1/1

Kinnitusjuhtme lõikepoldi asukoht

Kui lõikepolt (A) peaks purunema, eemaldage ja asendage see täiendava lõikepoldiga (B). Komplektis on kolm täiendavat lõikepolti.

A—Lõikepolt

B—Täiendavad lõikepoldid



H74311 —UN—25NOV02

MH81805,0000703 -21-17MAR05-1/1

Kaliibrimine ja sätted

Millal kaliibrida

MÄRKUS: Kogu kaliibrimine: Lugege heedri kaliibrimise kohta kombaini kasutusjuhendist.

Kaliibrimistõid tuleb teha enne esmakordset kasutust või juhul, kui heedri kõrguseandur, katteplaadi asendiandur või nendega seotud detailid välja vahetatakse.

- Heedri kaliibrimine – LC1 (hdr)
- Külgakallutuse nurga anduri kaliibrimine – LC1 kallutus (valikuline)

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk

- Hüdrauliiliselt reguleeritav katteplaat – LC1 (valikuline)
- 50 ja 60 seeria kombainide anduri kaliibrimine – dEc
- Aktiivse ujuvuse kaliibrimine – FLO

MÄRKUS: Enne kaliibrimise jätkamist tuleb kõrvaldada vea põhjus.

Kui kaliibrimise käigus tekib mingi tõrge, kuvatakse veakoodid 50 ja 60 seeria kombainidel kolmeväljalisel tahhomeetril ja S- ning 70 seeria kombainidel CommandCenter™i kuval.

SS43267,00003FF -21-26JUN14-1/1

Kaliibrimise veakoodid

TÄHTIS: Enne kaliibrimise jätkamist tuleb kõrvaldada veakoodi põhjus.

Kui veakoodid (ERxx) tekivad kaliibrimise ajal, tuleb pöörduda John Deere'i esindusse ja teatada veakoodi number.

KR43067,0000757 -21-01DEC10-1/1

Kaliibrimisprotseduurid S-seeria kombainidele

Võimalike kaliibrimiste kohta lugege kombaini kasutusjuhendist.

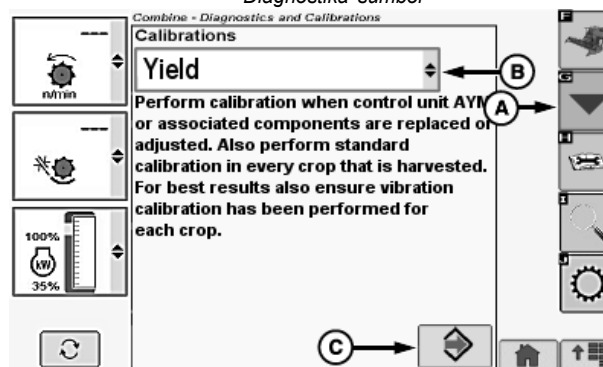
Kaliibrimised sooritatakse ekraanil kuvatud juhiste põhjal. Juht valib diagnostikamenüü ja soovitud kaliibrimise ning järgib toodud juhiseid.

1. Märkige diagnostikaikoon ja vajutage kinnituspuppu.
2. Märkige kaliibrimisikoon (A) ja vajutage kinnituspuppu.
3. Märkige kaliibrimismenüü (B) ja vajutage kinnituspuppu.
4. Valige soovitud kaliibrimine. Vajutage kinnituspuppu.
5. Märgistage kinnitamise ikoon (C) ja vajutage kinnituspuppu.
6. Järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid, et teha soovitud kaliibrimine.
7. Korra te toimingut vastavalt vajadusele teisteks kaliibrimisteks.

H94478 —UN—31MAR10



Diagnostika sümbol



A—Kaliibrimisikoon
B—Kaliibrimismenüü

C—Sisestuse/nõustumise ikoon

H94928 —UN—11OCT10

KR43067,0000965 -21-24OCT11-1/1

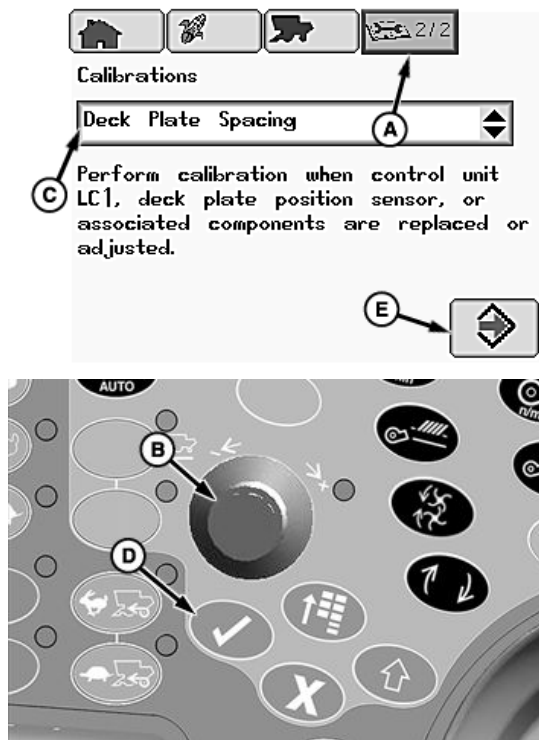
Kaliibrimistoimingud 70 seeria kombainidel

Võimalike kaliibrimiste kohta lugege kombaini kasutusjuhendist.

1. Diagnostikate ja kaliibrimise sümboli (A) juurest keerake valikunuppu (B), kuni kalibreeringute menüü (C) on märgistatud. Vajutage kinnituspult (D).
2. Pöörake valikuratast, kuni soovitud kaliibrimine on märgistatud, ja vajutage kinnituspult.
3. Pöörake valikuratast, kuni sisestuse/nõustumise klavv (E) on märgistatud, ja vajutage kinnituspult.
4. Järgige ekraanile ilmutavaid juhiseid, et teha soovitud kaliibrimine.
5. Korraldage toimingut vastavalt vajadusele teisteks kaliibrimisteks.

A—Diagnostikate ja kaliibrimise sümbol
B—Valikunupp
C—Kaliibrimismenüü

D—Kinnitamise lülit
E—Sisestuse/nõustumise ikoon



KR43067,00007F2 -21-16MAR11-1/1

H87479 —UN—21FEB07

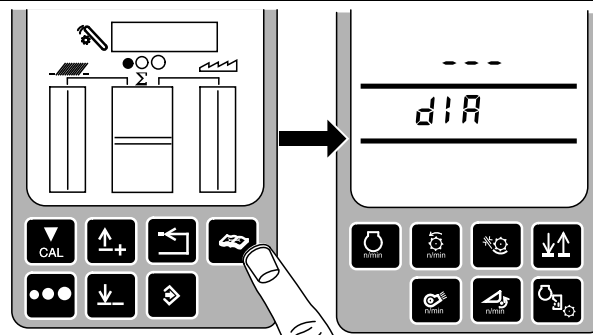
H86977 —UN—20NOV06

Kaliibrimistoimingud 50/60 seeria kombainidel

Valmistage heeder kaliibrimiseks ette:

- Kinnitage heeder kombaini külge ning ühendage heedri juhtmestik kombaini omaga.
- Reguleerige õhkvedrut, et reguleerida andurit (vt selle peatüki lõiku ÕHKVEDRU REGULEERIMINE (ENNE HEEDRI KALIIBRIMIST)).
- Veenduge, et heedri kõrguseandurid töötavad (sõltuvalt varustusest).
- Käivitage kombain ja sõitke tasasele kõvale pinnasele.

Vajutage diagnostikalülitit. **DIA** ilmub kolmeväljalisele tahhomeetrile.

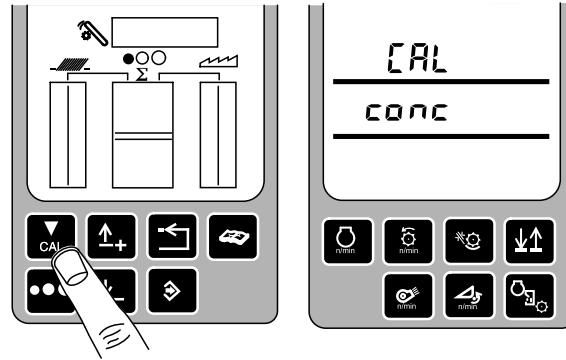


Jätub järgmisel leheküljel

KR43067,0000966 -21-24OCT11-1/10

H71445 —UN—28MAR02

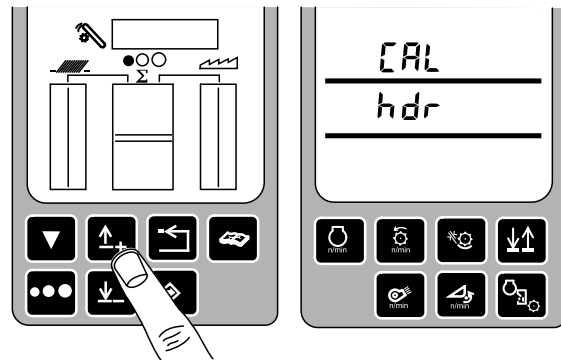
Vajutage kaliibrimislülitit. **CAL** ja **conc** ilmuvad kolmeväljalise tahhomeetri ekraanile.



H68151 —UN—23MAY01

KR43067,0000966 -21-24OCT11-2/10

Vajutage üles- või alla-noole lülitit, kuni kolmeväljalisele tahhomeetrile ilmuvad **CAL** ja **hdr**.



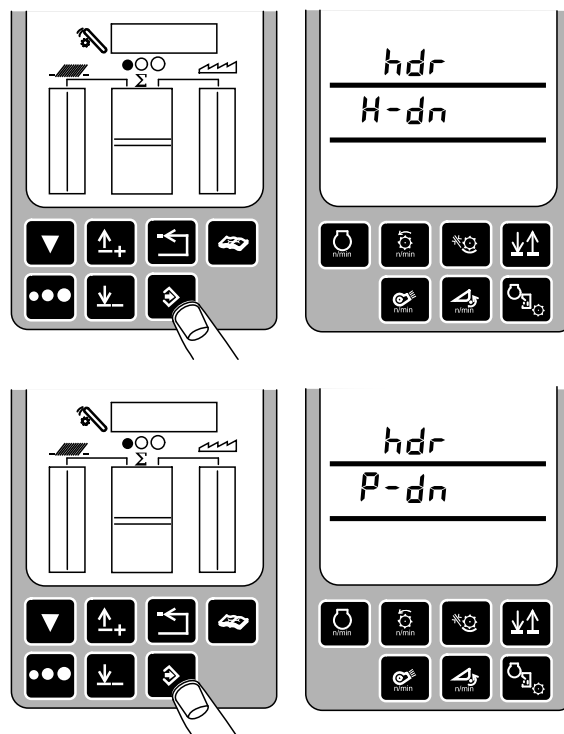
H68159 —UN—23MAY01

Jätkub järgmisel leheküljel

KR43067,0000966 -21-24OCT11-3/10

Vajutage sisestusnuppu, et siseneda heedri kaliibrimisrežiimi. **hdr** and **H-dn** (**P-dn** ilmub HYDRAFLEX heedri puhul, millel on rõhk sees).

MÄRKUS: Kui Hydrflexi platvorm on varustatud lisaanduritega, ilmub **H-dn**.



H68160 —UN—23MAY01

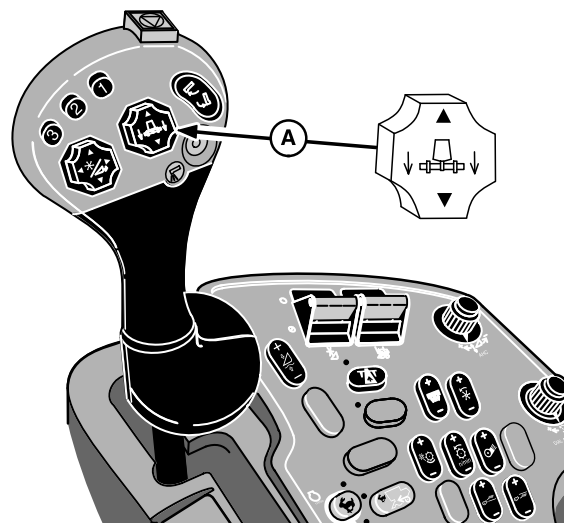
H71305 —UN—14MAR02

KR43067,0000966 -21-24OCT11-4/10

Sätetage anduri miinimumseaded.

Langetage ja kallutage heedrit tõstmise/langetamise ja kallutamise lüliti (A) abil, kuni see on lapiti maapinnal.

A—Heedri tõstmise/langetamise lüliti



H74747 —UN—18MAR03

Jätkub järgmisel leheküljel

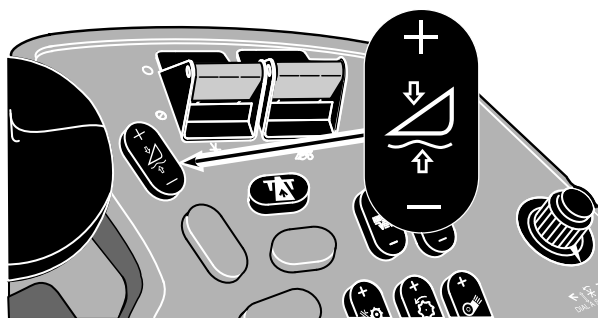
KR43067,0000966 -21-24OCT11-5/10

Kui kuvatakse **H-dn**, jätkake järgmisest punktist.

Kui kuvatakse **P-dn**, siis vähendage rõhku heedri ujuvuse nupu abil, kuni rõhk on alla 1000 psi (6900 kPa; 69 baari).

Ujuvuse rõhku kuvatakse rõhu vähendamisel.

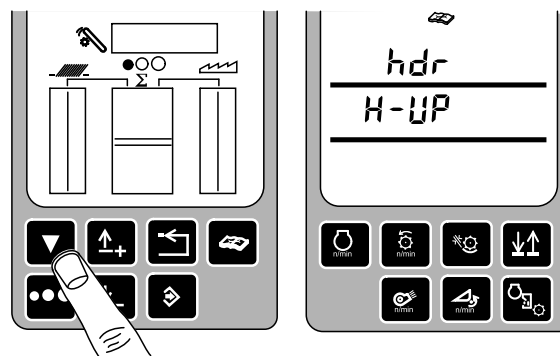
H-dn ilmub siis, kui rõhk on alla 1000 psi (6900 kPa; 69 baari).



H75742 —UN—18MAR03

KR43067,0000966 -21-24OCT11-6/10

Vajutage kaliibrimislülitit. **hdr** ja **H-UP** ilmuvad kolmeväljalisele tahhomeetrile.



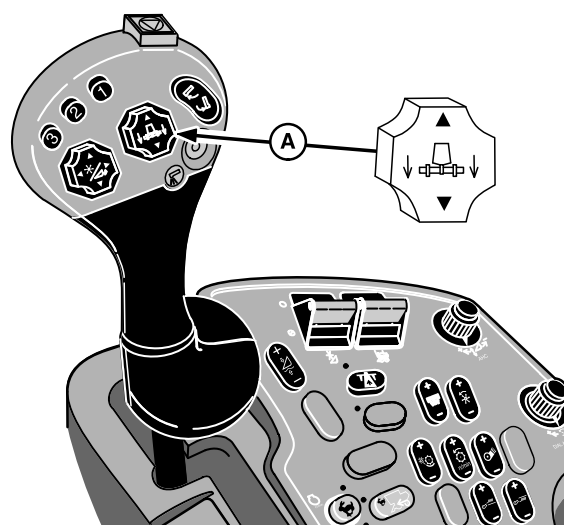
H68161 —UN—23MAY01

KR43067,0000966 -21-24OCT11-7/10

Sätstage anduri maksimumseaded.

Tõstke heeder täiesti üles heedri tõste-/langetuslülitit (A) abil.

A—Heedri tõstmise/langetamise lüliti

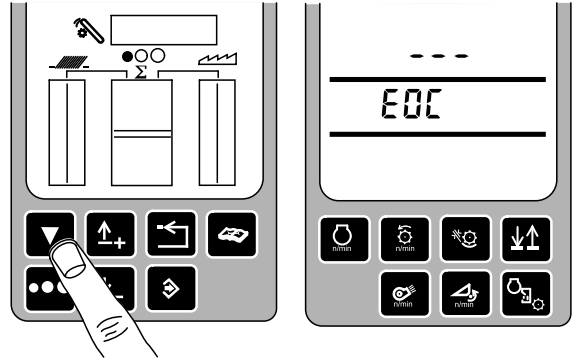


H74747 —UN—18MAR03

Jätkub järgmisel leheküljel

KR43067,0000966 -21-24OCT11-8/10

Vajutage kaliibrimislülitit. **EOC** kuvatakse kolmeväljalisel tahhomeetril.

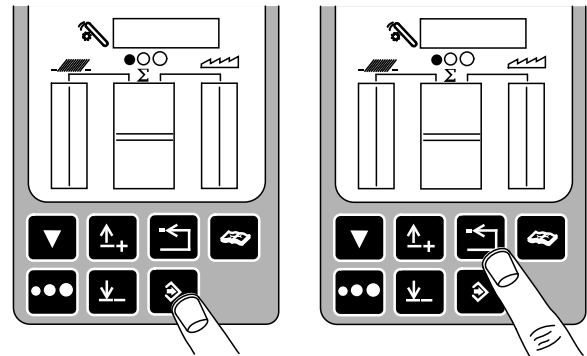


H68162 —UN—23MAY01

KR43067,0000966 -21-24OCT11-9/10

Vajutage sisestuslüliti, et kaliibrimisväärtused salvestada ja normaalsele töörežiimile tagasi pöörduda, või vajutage tagasi-noole lüliti, et kaliibrimine katkestada (väärtusi ei salvestata).

Normaalsele töörežiimile tagasipöördumiseks vajutage tagasi-noole lüliti.



H68163 —UN—23MAY01

KR43067,0000966 -21-24OCT11-10/10

Kaldtransportööri langetuskiiruse ja tundlikkuse reguleerimine — S- ja 70 seeria kombainid

Heedri tuvastus ja aktiivheedri ujuvuse surve tundlikkus (automaatfunktsioonid): Juhib heedri liikumiste reaktsiooni kiirust, kui töö toimub automaatse tuvastuse ja automaatse ujuvuse režiimidel.

Automaatfunktsioonide kiiruse muutmise:

1. Veenduge, et transpordilukustuse lüliti on põllurežiimil.
2. Vajutage kaldtransportööri kiiruse ja tundlikkuse reguleerimise lüliti (A) **kaks korda**, et seadeid muuta. Seaded reguleeritakse 0 ja 100 vahel.

MÄRKUS: Tundlikkust kuvatakse reguleerimise ajal käetoel ekraanil (C).

3. Pöörake valikuratast (B) päripäeva, et reageerimiskiirust suurendada, või vastupäeva, et reageerimiskiirust vähendada.

A—Kaldtransportööri kiiruse/tundlikkuse reguleerimise lüliti
B—Valikunupp

C—Tundlikkuse seaded



Pildil S-seeria



Pildil 70 seeria

Jätkub järgmisel leheküljel

KR43067,00007BA -21-09FEB11-1/2

H89167—UN—23NOV10

H87056—UN—30JUL07

Kiiruse käsitsi tõstmine ja langetamine (manuaalfunktsioonid): See juhib heedri tõstmise ja langetamise reaktsiooni kiirust manuaalrežiimil ja automaatsel kõrguse taastamise režiimil.

Manuaalfunktsioonide kiiruse muutmine:

1. Veenduge, et transpordilukustuse lüliti on põllurežiimil.
2. Vajutage kaldtransportööri kiiruse ja tundlikkuse reguleerimise lüliti (A) **ühe korra**, et seadeid muuta. Seaded reguleeritakse 0 ja 100 vahel.

MÄRKUS: Tundlikkust kuvatakse reguleerimise ajal käeto eekraanil (C).

3. Pöörake valikuratast (B) päripäeva, et reageerimiskiirust suurendada, või vastupäeva, et reageerimiskiirust vähendada.

A—Kaldtransportööri kiiruse/tundlikkuse reguleerimise lüliti
B—Valikunupp

C—Kiiruse seaded



Pildil S-seeria



Pildil 70 seeria

KR43067,00007BA -21-09FEB11-2/2

H99167—UN—23NOV10

H87057—UN—30JUL07

Kaldtransportööri langetuskiiruse ja tundlikkuse reguleerimine — 60 seeria ja vanemad kombainid

Langetuskiirus 60 seeria STS-il

MÄRKUS: Heedri kõrguse tuvastuse ja aktiivheedri ujuvuse surve tundlikkuse juhtimine (automaatfunktsioonid).

Näidik (A) juhib heedri tõste- ja langetusfunktsioonide reageerimiskiirust automaatrežiimil. Toimingu kohta lugege kombaini kasutusjuhendist.

A—Näidik



Jätub järgmisel leheküljel

KR43067,00007B8 -21-09FEB11-1/2

H80536—UN—31MAR04

Langetuskiirus 60 seeria Walkers CTS & Sidehillil, kogu 50 seerial ja kogu 9000/10 seerial

Keerake mutter ja reguleerpolt (A) lahti, et käsitsi langetamine toimuks kiiremini, ja kinni, et langetamine toimuks aeglasemalt.

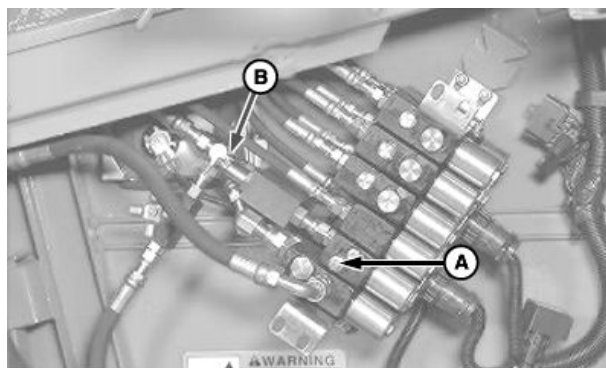
Pingutage mutrit pärast reguleerimist.

Heedri aktiivjuhtimise või Dial-A-Matic juhtimisega kombainidel:

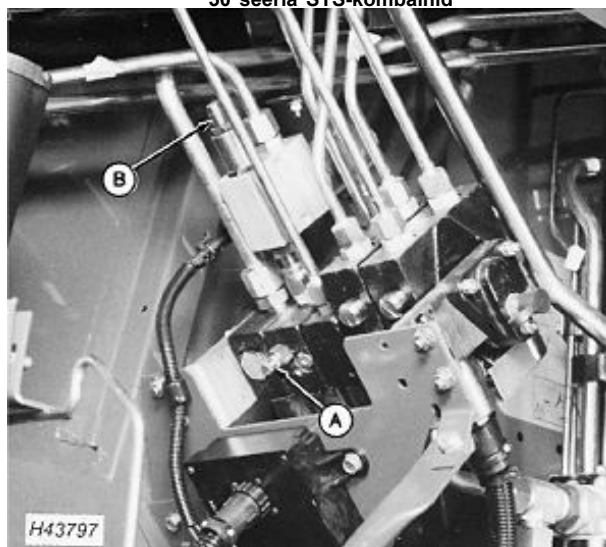
- Keerake nupp (B) täielikult sisse (suletud asend).
- Keerake nuppu 3/8 pööret välja.
- Reguleerige vastavalt vajadusele, et süsteemi automaatrežiimil põllutingimustes stabiliseerida.

A—Reguleerpolt

B—Nupp



50 seeria STS-kombainid



Walkers, CTS, Sidehill kombainid

H80519—UN—30MAR04

H43797—UN—21AUG91

KR43067,00007B8 -21-09FEB11-2/2

Maisiheedri kasutamine

Üldteave

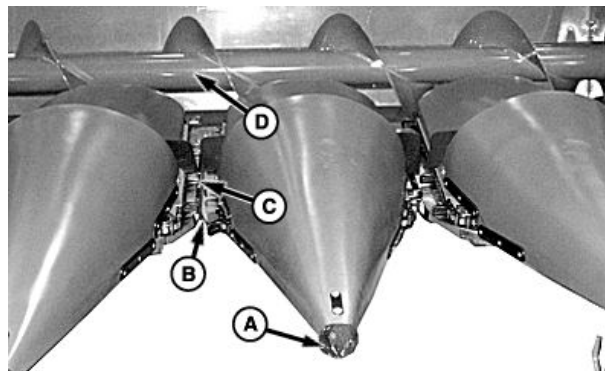
Kogumiskohad (A) on paigutatud maisivagude vahele. Kõrrevaltsid (B) haaravad maisivartest ja tõmbavad need kiiresti alla läbi reaskultuuride heedri.

Kui maisitõlvik ulatub katteplaatideni, takistab kitsas avaus tõlviku läbimist. Kui kõrrevaltsid vart edasi tõmbavad, murdub tõlvik otsast ära.

Kogumisseadme ketid (C) püüavad tõlvikud kinni ja suunavad teosse (D), mis viib need edasi kombaini kaldtransportööri.

A—Kogumisseadme ots
B—Kõrrevaltsid

C—Kogumisseadme kett
D—Tigu



H89415—UN—01AUG07

KR43067,0000743 -21-23NOV10-1/1

Sõitke ja töötage ettevaatlikult

Sõitke ettevaatlikult, et maisiheader püsiks vagudel. Ärge tekitage maisiheaderi ega kombaini ülekoormust. Ülekoormus võib põhjustada rikkeid. Alustage madalama käiguga ja suurendage kiirust, kuni jõuate sobiva töökiiruseni.

Pange tähele siduri libisemist või muud ebatavalist müra. Kui maisiheaderil tekib ummistus, hoidke puhastamiseks mootorit töökiirusel, kuid vähendage liikumiskiirust, kuni header on ummistustest vaba.

⚠ ETTEVAATUST: Tutvuge kombaini ja maisiheaderi kasutusjuhenditega.

TÄHTIS: Kombaini edasiliikumine peab olema umbes samasugune kui kogumisseadme kettide tagasiliikumine; vastasel korral võib tekkida ummistus.

KR43067,0000744 -21-23NOV10-1/1

Maisiheaderi liikumiskiirus

Kombaini edasiliikumine peab olema ligikaudu samasugune kui kogumisseadme kettide tagasiliikumine.

Kui liikumiskiirus on liiga suur, lükkavad kogumisseadme ketid varsi ettepoole, nii et tõlvikud kukuvad maha. Kui

liikumiskiirus on liiga väike, nõksutavad kogumisketid varred maisiheaderisse tagasi, murdes seejuures varred või tõlvikud küljest.

KR43067,0000745 -21-23NOV10-1/1

Käetoel funktsioonid



S-seeria kombainid

H111118 —UN—16APR14



70 seeria kombainid

H91273 —UN—24APR08

- | | | | |
|--|--|--|--|
| A —Heedri käivitus- ja kaldtransportööri reversori lüliti | D —Konveieri lindi kiiruse reguleerimislüliti | H —Lõikeseadise kallutuse reguleerimislüliti (ainult jäigal lintkonveieril) | K —Küljelindi kiiruse vähendamise nupp (ainult jäigal ja kopeer-lintkonveieril) |
| B —Viljapeksumasina rakenduslüliti | E —Lõikeseadise surve reguleerimislüliti | I —Valikunupp (tööhäältestused ja juhtseadised) | |
| C —Heedri kõrguse/HydraFlex™-i surve juhtnupp | F —Transpordilukustuse lüliti | J —Haspli kiiruse või lintkoguri kiiruse nupp | |
| | G —Kaldtransportööri kiiruse/tundlikkuse reguleerimise nupp | | |

CommandCenter™ Heedri funktsioonid käetoel:
Kõigi funktsioonide täieliku kirjelduse leiate kombaini kasutusjuhendist.

HydraFlex on Deere & Company kaubamärk
CommandCenter on Deere & Company kaubamärk

SS43267,00003D3 -21-01JUL14-1/1

Aktiivheedri juhtekraan – funktsioonid

MÄRKUS: Iga funktsiooni täieliku kirjelduse leiate kombaini kasutusjuhendist.

Aktiivheedri juhtekraan (A): Võimaldab juhil ära tunda, missugune funktsioon on parajasti aktiveeritud, kuvades vastava ikooni ekraanil.

MÄRKUS: Juhtnuppude asukohad võivad sõltuda kombaini mudelist ja paigaldatud varustusest.

TÄHTIS: Heedri kaliibrimine võib automaatselt aktiveerida kõik kuus allpool nimetatud heedri režiimi.

Heedri kõrguse tuvastamise nupp (B): Võimaldab juhil valida heedri asendi maapinna suhtes ja hoida seda asendit automaatselt.

Heedri kõrgusetuvastuse nupp – HydraFlex™/HydraFloat (B): Võimaldab juhil reguleerida lõikeseadise pinna-sesurvet või lõikeaparaadi raskust ning sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda. HydraFlex™/HydraFloat töötab koos heedri kõrgusetuvastusega, et hoida heedri asendit maapinna suhtes, järgida maapinna kontuuri ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.

Heedri kõrguse taastamise nupp (C): Võimaldab juhil valida kaldtransportööri asendi masina suhtes ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.

Külgakallutuse nupp (D): Võimaldab juhil hoida heedri asendit maapinna suhtes. Kõrguse kindlakstegemiseks kasutatakse heedri mõlemas otsas andureid. Heeder on kaldtransportööri juures kallutatud, et tasakaalustada kummaski otsas vahemaad maapinnast. Kui kombain on varustatud heedri kõrgusetuvastusega HydraFlex™ (valikuline), siis töötavad need kaks süsteemi koos, et säilitada lõikeseadise lähim asend maapinnale.

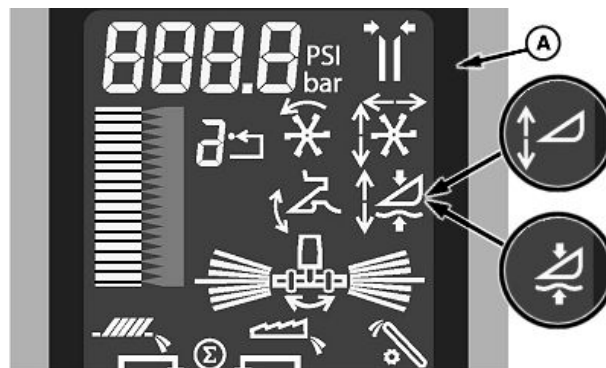
Dial-A-Speedi nupp (E): Võimaldab automaatselt juhtida haspli või lintkoguri töökiirust. Töökiirus on masina liikumiskiiruse ja haspli või lintkoguri kiiruse vaheline suhe.

Kaldtransportööri ujuvuse nupp (F): Võimaldab töötada jäiga heedriga nii, et see on maapinna vastas ja säilitab kindla kontaktsurve. Juht valib, kui tugevalt heeder maapinda puudutab ja selle surve juurde automaatselt tagasi pöördub.

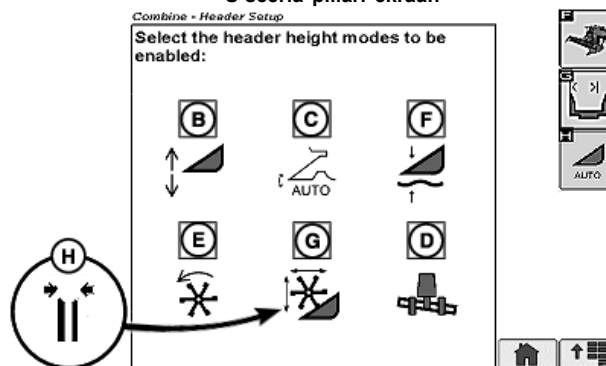
MÄRKUS: Kaldtransportööri ujuvuse režiimi ei soovitata kasutada HydraFlex™-i teo või 600 seeria lintkonveieri puhul, sest tugitallad võivad liigselt kuluda.

Haspli asendi taastamise nupp (G): Võimaldab juhil valida haspli kõrguse ja pikisuunalise asendi ning sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.

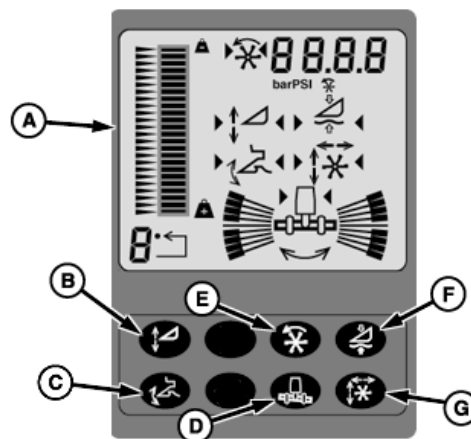
HydraFlex on Deere & Company kaubamärk



S-seeria piilari ekraan



S-seeria nupud



70 seeria piilari ekraan ja nupud

Katteplaatide asendi taastamine (H): Võimaldab juhil valida reguleeritavate katteplaatide ava laiuse (kui olemas) ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.

H100107 —UN—08FEB11

H100108 —UN—08FEB11

H86001 —UN—13DEC06

Heedri kõrguse automaatjuhtimise süsteemide kirjeldus

Heedri kõrguse automaatsed juhtsüsteemid kompenseerivad maapinna ebaühtlusi ning juhivad heedri horisontaal- ja vertikaalasendit. Süsteem võrdleb tegelikku asendit pidevalt eelreguleeritud asendiga ja hoiab heedri sedasi soovitud tööasendis. Väärtused sisestatakse vastavalt reaktsiooni kiiruse ja tundlikkuse kohandamistele käetoel asuva valikunupu abil.

Süsteemi nõuded

- Transpordilukustuse lüliti peab olema põlluasendis.
- Mootor töötab.
- Heeder on sisse lülitatud.
- Heedri soovitud juhtmoodul aktiveeritud.

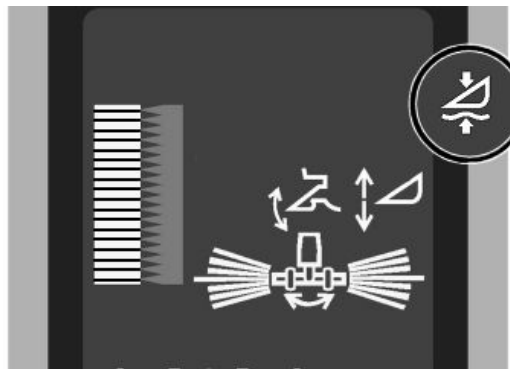
Külgakallutuse reguleerimine—kaks režiimi

- Käsitsi reguleerimine — hüdrostsüsteemi komponendid aktiveeritakse otseselt mitmeotstarbelise hoova kaudu.
- Automaatne reguleerimine — heedri reguleerimine maapinna suhtes paralleelasendisse toimub heedri mõlemas otsas asuvate andurite kaudu. See kindlustab, et kaugus heedri ja maapinna vahel on nii paremal kui vasakul küljel võrdne.

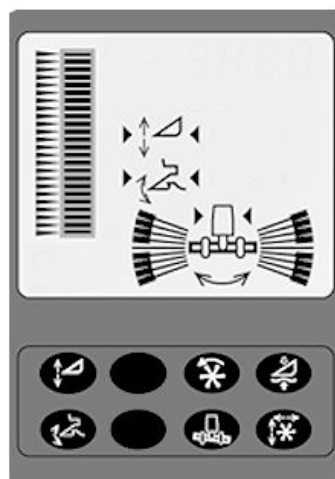
Heedri kõrguse reguleerimine—neli režiimi

- Käsitsi reguleerimine — hüdrostsüsteemi komponendid aktiveeritakse otseselt mitmeotstarbelise hoova kaudu.
- Kõrguse automaatne taastamine — platvormi on võimalik asetada mis tahes asendisse kaldtranspordööri vahemikus.
- Automaatne kõrgusetuvastus — heedri kõrgust hoitakse ühtlasena heedrile kinnitatud andurite abil. See kindlustab, et heedri kõrgus on ebaühtlasel maastikul alati konstantne.
- Ujuvuse automaatjuhtimine — masin säilitab heedri ühtlase surve pinnasele.

TÄHTIS: Kalde ja kõrguse sätete käsitsi reguleerimine lülitab automaatsüsteemid välja.



Pildil S-seeria



H100084 —UN—08FEB11

H86522 —UN—13DEC06

KR43067,00007B1 -21-09FEB11-1/1

Maisiheedri sisse- ja väljalülituse ajam

MÄRKUS: Juht peab olema juhiistmel enne separaatori ja heedri sisselülitamist.

Heedri sisselülitamine.

- Seadke maanteetranspordi lüliti (A) põlluasendisse.
- Aktiveerige separaatori lüliti (B).
- Aktiveerige heedri lüliti (C).

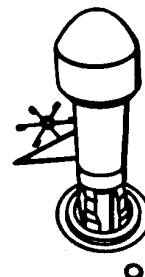
A—Transpordilukustuse lüliti C—Heedri rakenduslüliti
B—Viljapeksumasina rakenduslüliti



Pildil S-seeria



Pildil 70 seeria



H43694

Pildil seeriad 9000 ja 10

H89168 —UN—23NOV10

H89636 —UN—15AUG07

H43694 —UN—06AUG91

KR43067,0000746 -21-23NOV10-1/1

Katteplaatide juhtimine ja taastus



S-seeria kombain

H103735—UN—24OCT11



H103737—UN—24OCT11

Haspli asendi lüliti mitmeotstarbelisel hooval (A) võimaldab juhil suurendada ja vähendada reguleeritavate katteplaatide ava.

Süsteem on aktiivne, kui

- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti (B) on põlluasendis.
- Heeder on sisse lülitatud.
- Katteplaatide reguleerimine on aktiveeritud ekraanidel C ja D.

Katteplaatide avatuse määramine:

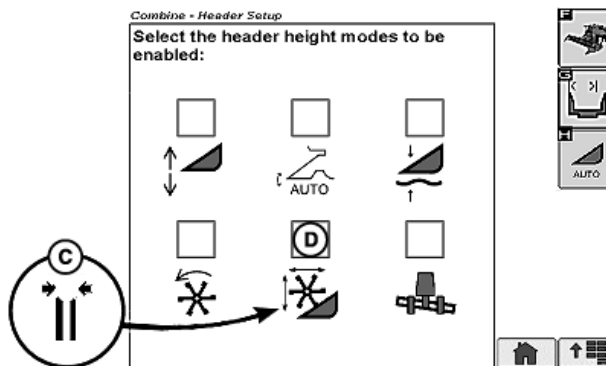
1. Vajutage haspli asendi lüliti vasakut poolt (E), et katteplaatide ava suurendada.
2. Vajutage haspli asendi lüliti paremat poolt (F), et katteplaatide ava vähendada.

MÄRKUS: Katteplaadi asendi ikoon ja katteplaadi avatus ilmuvad CommandCenteri ekraanile.

Katteplaatide avatuse vahemik on 0 (miinimumasend) kuni 9 (maksimumasend).

Katteplaatide asendi taastamine:

1. Valige käsitsi soovitud katteplaatide avatus.
2. Vajutage ja hoidke aktiveerimisnuppu 1, 2 või 3 mitmeotstarbelisel hooval kolm sekundit, et



A—Haspli asendi lüliti
B—Transpordilukustuse lüliti
C—Katteplaatide aktiveerimise ikoon (S-seeria)

D—Katteplaatide aktiveerimise ikoon (70 seeria)
E—Haspli ettepoole lükkamise lüliti
F—Haspli tahapoole tõmbamise lüliti

katteplaatide asend mälu salvestada. Juht võib nüüd igal ajal taastada määratud asendi, vajutades aktiveerimisnupule.

H103738—UN—24OCT11

50, 60 ja 70 seeria kombainid muutuva pöörlemissagedusega kaldtransportööriga

Maisiheedri töökiirust muudetakse kaldtransportööri alumise võlli pöörlemissageduse muutmiseks. Kaldtransportööri võlli pöörlemissagedust muudetakse haspli lülitiga (A), mis paikneb mitmeotstarbelisel hooval.

MÄRKUS: Kiiruse reguleerimiseks peab mootor töötama ja heeder olema aktiveeritud.

1. Seadke transpordilukustuse lüliti (B) põlluasendisse.
2. Kiiruse suurendamiseks vajutage ning hoidke haspli lüliti ülaosa.
3. Kiiruse vähendamiseks vajutage ning hoidke haspli lüliti allosa.

A—Haspli lüliti

B—Transpordilukustuse lüliti



Pildil 50 seeria

KR43067,0000747 -21-23NOV10-1/1

H74734 —UN—18MAR03

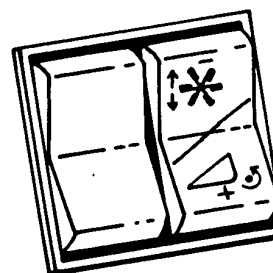
00 ja 10 seeria kombainid muutuva pöörlemissagedusega ajamiga kaldtransportööriga

Maisiheedri töökiirust muudetakse kaldtransportööri alumise võlli pöörlemissageduse muutmiseks. Kaldtransportööri võlli pöörlemissagedust muudetakse lülitiga (+) või (-) mitmeotstarbelisel hooval.

MÄRKUS: Kiiruse reguleerimiseks peab mootor töötama ja heeder olema aktiveeritud.

1. Kiiruse suurendamiseks vajutage ja hoidke lüliti allosa.
2. Kiiruse vähendamiseks vajutage ja hoidke lüliti ülaosa.

Variaatoriga ajamiga varustatud kaldtransportööri võlli pöörlemissagedus jääb vahemikku 630 kuni 780 p/min.



H43707

Pildil 00 ja 10 seeria

Kasutage alljärgnevat tabelit, et sobitada maisiheedri pöörlemissagedus kombaini liikumiskiirusega.

KR43067,0000968 -21-24OCT11-1/1

H43707 —UN—06AUG91

Fikseeritud pöörlemissagedusega kaldtransportööriga kombainid

Fikseeritud pöörlemissagedusega kaldtransportööriga kombaini heedri pöörlemissageduse muutmiseks lugege peatükki SEADED — MAISIHEEDER.

KR43067,0000749 -21-01DEC10-1/1

Nõrkade või murdunud vartega maisi koristamine

Varsi ja tõlvikuid võivad nõrgestada haigused (märgmädanik) või putukad (varreleedik), nii et vars murdub maapinna lähedalt kokkupuutel maisiheedri kogumiskohtade ja katetega. Materjal lükatakse kuhjadesse, mis takistavad varte kokkupuudet kõrrevaltsidega. Osa vilja läheb kaotsi ja viljakoristuse tootlikkus väheneb.

Allpool on toodud nimekiri võimalikest lahendustest neile probleemidele.

- Vähendage kombaini liikumiskiirust.
- Suurendage maisiheedri pöörlemissagedust variaatoriga kaldtransportööri abil.
- Reguleerige katteplaadid võimalikult laiali, ilma et tõlvikud puutuksid vastu kõrrevaltse.
- Eemaldage tõlvikukaitsed.

KR43067,0000969 -21-24OCT11-1/1

Popkorni koristamine

- Seadke katteplaadid võimalikult lähestikku.
- Tõstke risttigu nii, et suurima läbimõõduga tõlvik mahub vabalt kerme ja põranda vahelt läbi.

- Vähendage heedri tagumise võlli pöörlemissagedust.
- Kontrollige õigeid sätteid kombaini kasutusjuhendist.

KR43067,0000753 -21-01DEC10-1/1

Kogumisseadised

Tavatingimuste juures peaks kogumiskohtade esikülj vaevu maad puudutama.

Poris või lumes tõstke heeder piisavalt kõrgele, et vältida materjali sattumist kõri avausse.

Seadke kõik kogumiskohad üksteisega kohakuti.

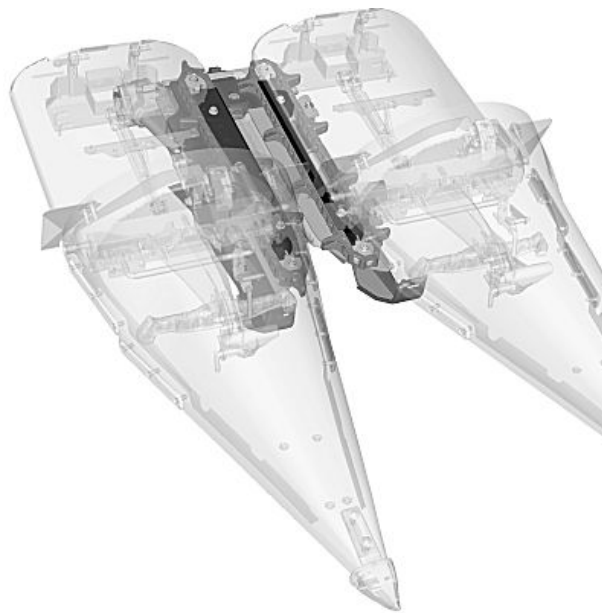


H89417 —JUN—01AUG07

JK22594,0000242 -21-13AUG07-1/1

Reamoodulid

Individuaalses reamoodulis on paar lõiketeri, kogumisketid, katteplaadid ja kõrrevaltsid. Maisitõlvikud lõigatakse varrelt maha ja reamoodul suunab need teo juurde.



H89154 —UN—22NOV10

KR43067,00005BA -21-01DEC10-1/1

Tigu

Tigu (A) suunab reamoodulitest saadud vilja edasi kaldtransportööri.

A—Tigu



H89295 —UN—20JUL07

OUC6043,0001C88 -21-03JAN08-1/1

Hüdrauliliselt reguleeritavad katteplaadid

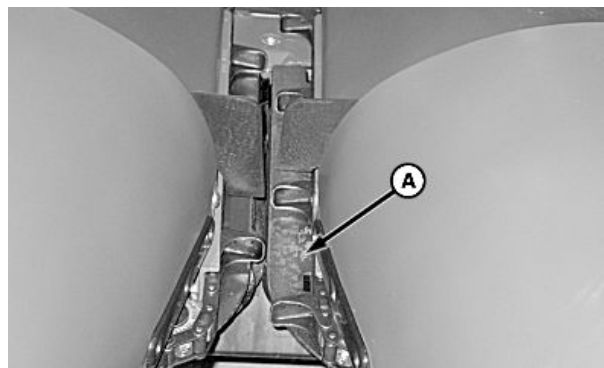
MÄRKUS: Katteplaatide kohandamiseks või kaliibrimiseks lugege kombaini kasutusjuhendit.

Hüdrauliliselt kohandatavad katteplaadid (A) võimaldavad juhil muuta katteplaatide asendit kabiinist vastavalt kõrre ja tõlviku suurusele.

Katteplaate saab liigutada üksnes siis, kui mootor töötab ja maanteetranspordi lukustuslülit on põlluasendis.

Haspli edasiliigutamise lülit avab katteplaadid ja haspli tagasiliigutamise lülit sulgeb katteplaadid.

A—Katteplaat



H89701 —UN—21AUG07

KR43067,0000360 -21-21APR09-1/1

Kogumisseadise välised pikendused

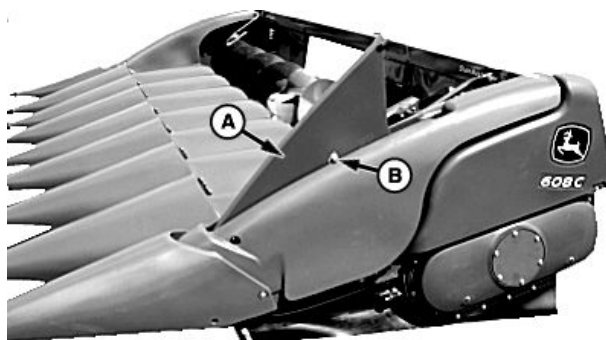
Kogumisseadise välispidised pikendused (A) aitavad ära hoida tõlvikute kadumist külgedelt madala profiiliga kogumisseadise paneelide korral.

Kui töötate tingimustes, kus maisivarred on maas, langetage pikendused, et kogumine kulgeks sujuvalt.

Pikendused on paigutatud välimistesse porilaudadesse ning neid saab tõsta ja langetada vastavalt vajadusele.

- Tõstke pikendus üles, tõmmates seda ülespoole, kuni tihvt (B) lukustub.
- Pikenduse langetamiseks lükake tihvt (B) sisse ja langetage pikendus.

MÄRKUS: Välispidise kogumiskoha tõstmiseks peab pikendus olema langetatud.



A—Pikendused

B—Sõrm

H89215 —UN—23JUL07

KR43067,00005A0 -21-12MAY10-1/1

Sisemiste kogumiskohtade ja sisekatete tõstmine ja eemaldamine

1. Eemaldage polt (A).
2. Pöörake kaitse sulguri (B) tahapoole, kuni see on kaitsest (C) vaba.

MÄRKUS: Sulguri paigaldamisel ärge keerake polti (B) liiga kõvasti kinni.

Tehnilised andmed

Kogumiskaitse sulguri
polt—Pingutusmoment.....20 Nm
(15 naeljalga)

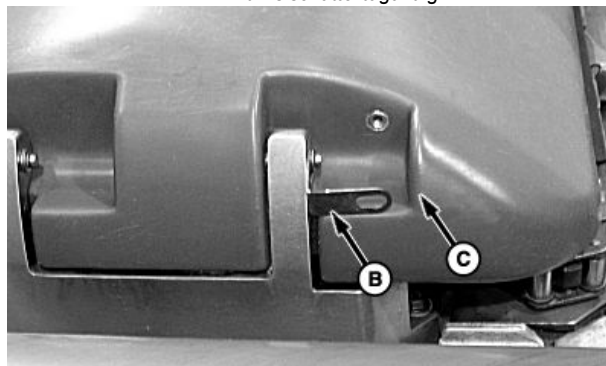
A—Kuuskantpolt

B—Kaitsekatte sulgur

C—Kaitsekatte



Pildil sisekatte tagakülj



H102222 —UN—15JUN11

H102223 —UN—15JUN11

Jätkub järgmisel leheküljel

DM84283,00006FC -21-22MAY15-1/2

3. Tõstke kohta, kuni tihvt (A) lukustub kohale.

⚠ ETTEVAATUST: Vältige tõsiseid vigastusi kaitse koostu tõstmisel ja eemaldamisel. Koost on raske ja seda on ebamugav käsitseda.

4. Tõmmake riivi (B) ning tõstke kogumiskohta ja kaitset korraga.

5. **SÕLTUVALT VARUSTUSTASEMEST:** Lahutage anduri pistikud peajuhtmestikust. Kaitsmes peituvate liitmikeni pääsemiseks lõigake läbi kaitsme taga paiknevad kinnitusribad ja tõmmake liitmikud välja.

6. Lahutage tõstesilidner:

- eemaldage lukustuspol (E).
- Avaldage kogumiskaitsele (C) ülespoole suunatud survet, kuni kinnitustihvt on lõhisava (D) taga.
- Tõstke silindri kinnitust (E) ülespoole, kuni tihvtid välja ilmuvad.

⚠ ETTEVAATUST: Olge tõstmisel ettevaatlik. Koost on raske ja seda on ebamugav käsitseda.

7. Nihutage kogumiskaitset (C) küljele, kuni kaitse vabaneb tugitihvtidest (G), ja tõstke koost kanduriit maha.

8. Paigaldage kogumisseadise kaitsekate vastupidiselt toimides, järgides erijuhist.

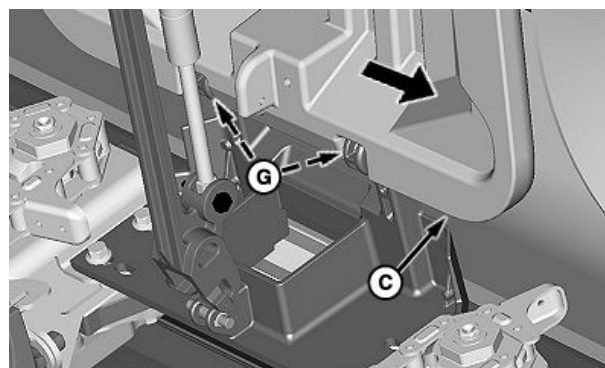
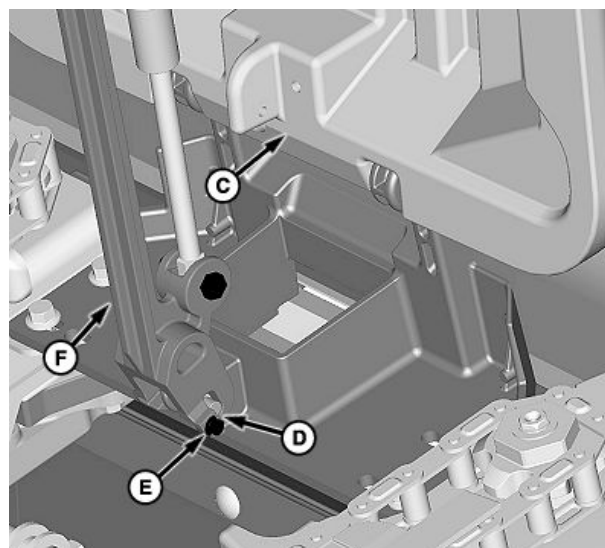
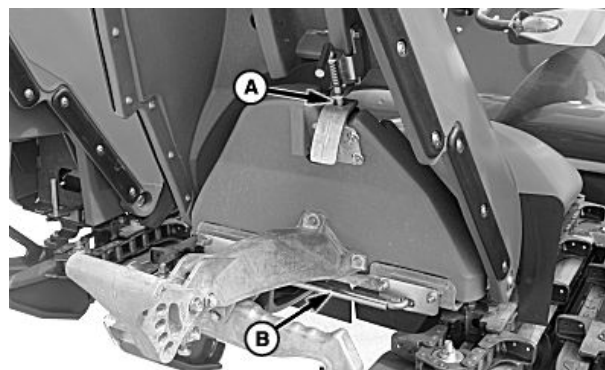
- Pingutage lukustuspol (E) ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Lukustuspol—Pingutus-
moment..... 17 Nm
(150 naeltolli)

A—Sõrm
B—Lukustusriiv
C—Kogumiskaitse
D—Lõhisava tagakül

E—Lukustuspol
F—Tõstesilindri kinnitus
G—Ühendustihvtid



H99087—UN—17NOV10

H114328—UN—05JUN15

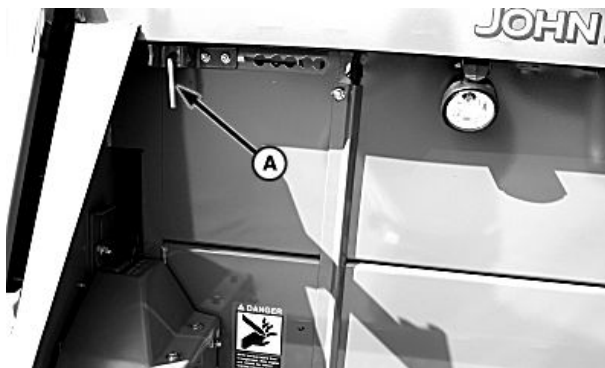
H114329—UN—05JUN15

DM84283,00006FC -21-22MAY15-2/2

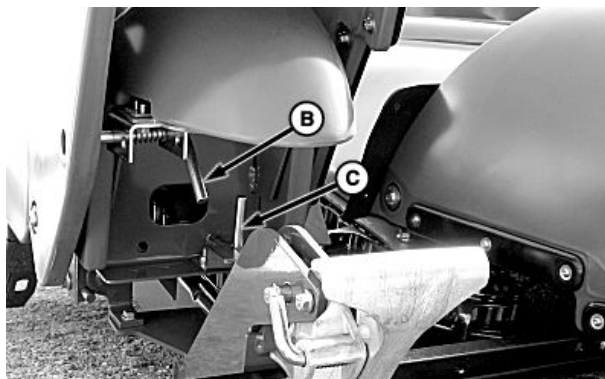
Välimate kogumiskohtade ja kaitsete tõstmine ja kallutamine

1. Vabastage lukustustihvt (A) ja pöörake see lukustatud asendisse.
2. Tõstke välist kogumiskohta, kuni tihvt (B) lukustub kohale.
3. Vabastage tihvt (C) ning pöörake kogumiskaitse ja kogumiskoht välja.

A—Lukustustihvti lukustamine C—Lukustustihvt
B—Lukustustihvt



H88426—UN—24JUL07



H88427—UN—23JUL07

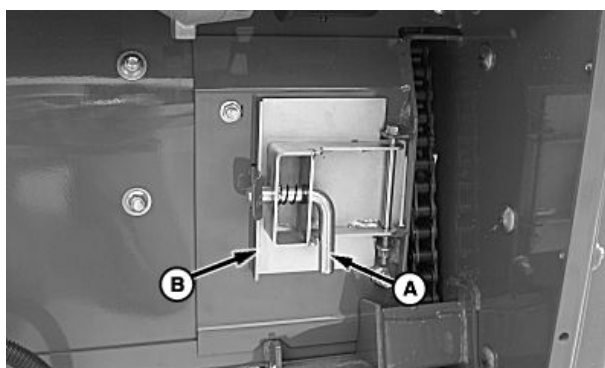
KR43067,000073B -21-19NOV10-1/1

Teo puhastusluuk

⚠ ETTEVAATUST: Vältige tõsiseid kehavigastusi.

- Ärge puhastage masinat, kui mootor töötab.
- Aktiveerige kaldtransportööri turvatõkis, kui töötate maisiheedri all.
- Kandke sobivaid kaitseprille ja maski, et kaitsta end pudeneva prahi eest.

1. Vabastage riiv (A) ja avage luuk (B).
2. Puhastage teo põhi puhastusluugi kaudu kummalgi maisiheedri küljel.
3. Enne maisiheedri töölepanekut veenduge, et luuk on korralikult suletud.



Vaade maisiheedri alt

A—Lukusti

B—Luuk

H99090—UN—17NOV10

KR43067,00005B2 -21-18NOV10-1/1

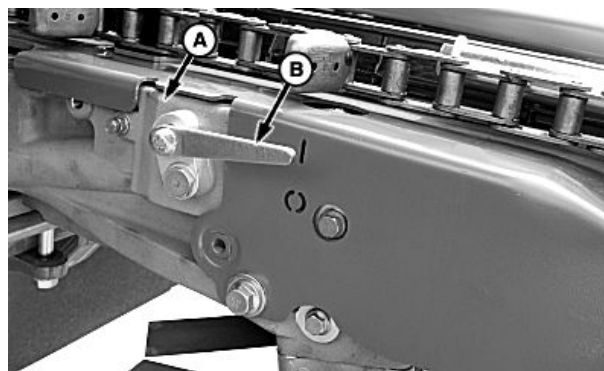
StalkMaster™ hekseldusnugade sisse- ja väljalülitamine

StalkMaster hekseldiga varustatud maisiheedritel saab iga hekseldi käigukasti eraldi välja lülitada. See võimaldab juhul kasutada hekseldavat maisiheedrit mittehekseldava heedrina või piirata hekseldavate reamoodulite arvu, kui soovitakse eri jäägikoguseid.

1. Langetage maisiheeder täielikult maapinnale või tõstke kaldtransportöör täielikult üles ja aktiveerige selle turvatõkis.
2. Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

⚠ ETTEVAATUST: Vältige olukordi, mis võivad lõppeda raske kehavigastuse või surmaga. ÄRGE sooritage seda toimingut, kui mootor töötab.

3. Tõstke üles kogumiskoht ja kogumiskaitse (lugege selle peatüki lõiku KESKMISTE KOGUMISKAITSETE JA KOGUMISKOHTADE TÕSTMINE JA EEMALDAMINE).
4. Lülitushoob on kinnitatud hekseldi käigukasti (A) paremale küljele. Pöörake hooba (B) ülespoole, et



A—StalkMaster™ hekseldi käigukast

B—Sisse- ja väljalülitushoob

hekseldi löiketeri aktiveerida, ja allapoole, et need välja lülitada.

5. Langetage kogumiskaitse ja kogumiskoht.
6. Korrake toimingut iga reamooduli puhul või vastavalt vajadusele.

KR43067,00005AA -21-18MAY10-1/1

H96326—UN—16NOV10

Tõlvikukaitsed

- Tõlvikukaitsed aitavad vältida lahtiste tõlvikute mahalibisemist üle kogumisseadise kettide.
- Lamandunud maisi puhul või kui varred ummistavad kogumisseadise avaust, eemaldage ja kinnitage tõlvikukaitsed ja varustus.
- Püstiste maisivarte puhul paigaldage tõlvikukaitsed, et vältida tõlvikute kadu.

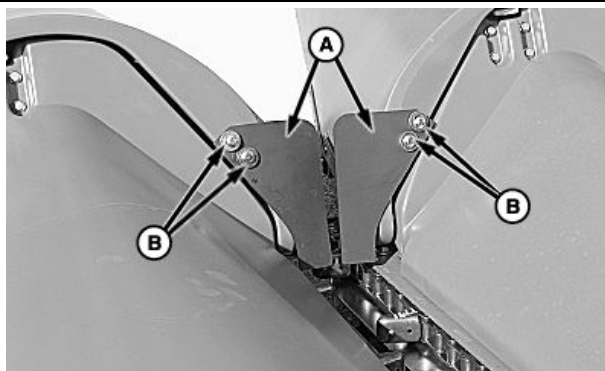
Vahetage tõlvikukaitsed nii:

1. Eemaldage poldid (B) ja tõlvikukaitsed (A).
2. Korrake sama ülejäänud ridade puhul.
3. Paigaldage tõlvikukaitsed vastupidises järjekorras.

MÄRKUS: Kui paigaldate tõlvikukaitsed, pingutage polte vastavalt nõuetele.

Tehnilised andmed

Poldid—Pingutusmoment.....25 Nm
(18 naela jala kohta)



A—Tõlvikukaitsed

B—Poldid

H89201—UN—12JUL07

KR43067,000055B -21-12MAY10-1/1

Kõrrevaltsid

Kõrrevaltsid tõmbavad maisivarsi allapoole, nii et tõlvikud murtakse varrelt ja langetatakse katteplaatidele.

Et valida vajadustele kõige paremini sobivad kõrrevaltsid, toimige nii:

(A) Vastulõiketera kõrrevaltsid — lisavarustus

Soovitav, kui

- Koristuse käigus on vaja lõigata ja mõõta 10 kuni 16 tolli pikkusi maisivarsi.
- Jääkide lagunemine peab olema kiirem.
- Pinnas peab varem soojenema ja kuivama.
- Jääkide käitlemine peab mullaharimise ja istutustehnika abil olema tõhusam, seda eriti suure saagikusega maisi puhul.
- Varte peenestamiseks, lõikamiseks ja mõõtmiseks vajalike toimingute arv peab olema väiksem.
- Vaja on head jõudlust kuivades tingimustes.
- Viljakoristus heina, väärtide ja umbrohu sees.
- Mittehekseldavate maisiheedrite voolutarvet on vaja vähendada.

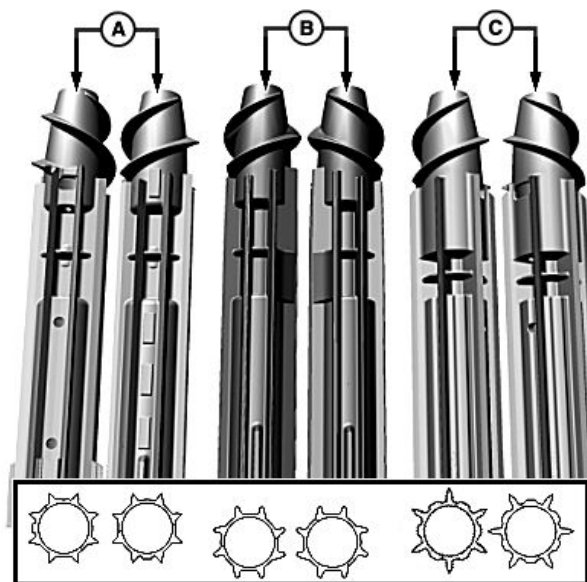
(B) Sirged kõrrevaltsid — lisavarustus*

Soovitav, kui

- Jääkide käitlemine peab olema aeglane.
- Vajate maksimaalselt jääke külvamise ajal.
- Vajate rohkem lund/niiskust.
- Vajate paremat jääkidevoolu läbi kitsa võre ilma mullaharimiseta.
- Vajate põhjalikumat purustamist koodiga.
- Vajate head jõudlust keskmise kuivusega habrastes tingimustes, kus varred katkevad tõlviku juures või sellest veidi allpool.
- Maisiheedri voolutarve peab olema väiksem.

(C) Põimlõiketera kõrrevaltsid — lisavarustus*

Soovitav, kui



A—Vastulõiketera kõrrevaltsid C—Põimlõiketera kõrrevaltsid
B—Sirged kõrrevaltsid

- Vajate parimat materjalikäsitsemist.
- Viljakoristusel niisketes ja rasketes tingimustes.
- Jääkide lagunemine peab olema kiirem.
- Pinnas peab varem soojenema ja kuivama.
- Jääkide käitlemine peab mullaharimise ja istutustehnika abil olema tõhusam, seda eriti suure saagikusega maisi puhul.
- Varte peenestamiseks, lõikamiseks ja mõõtmiseks vajalike toimingute arv peab olema väiksem.

* — Ei ole 8R36/38C või 12R36/38 varustuses

H100708 —UN—25MAR11

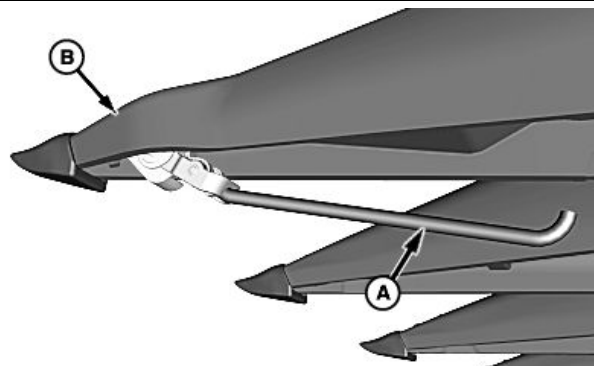
KR43067,000096A -21-08DEC11-1/1

Heedri aktiivjuhtimise maapinna-andurid

Anduri õlg (A) asetseb maisiheedri all, kogumisseadise otstel (B). Anduri õlg järgib maapinna kontuure, mis aktiveerib potentsiomeetri. Selle signaal võimaldab kombainil säilitada viljakoristuse ajal soovitud lõikekõrgust.

A—Anduri õlg

B—Kogumisseadme ots



H100667 —UN—16MAR11

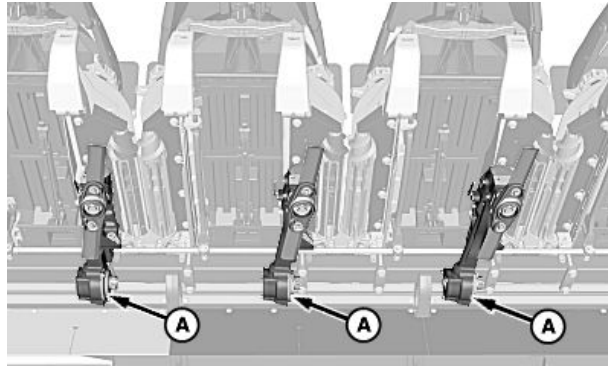
SS43267,00000CB -21-31MAY12-1/1

StalkMaster™ hekseldi käigukastid (lisavarustused)

StalkMaster hekseldi reduktorid (A) võimaldavad varsi ühe toiminguga lõigata ja mõõta, nii et täiendavat varustust ei ole tarvis. Juhil on võimalik üks reduktor või kõik reduktorid välja lülitada, mis annab jääkide haldamisel suure paindlikkuse.

Tehases paigaldatud maisihekseidid on saadaval maisiheedrite mudelitel 606C-SM, 608C-SM, 612C-SM, 616C-SM, ja 618C-SM.

TÄHTIS: Varuosadena ostetud täiendavad reduktorid tarnitakse kuivana. Reduktor TULEB enne kasutamist täita õliga nõutud tasemeni (loe täpsemalt peatükist MÄÄRIMINE JA HOOLDUS).



A—StalkMaster™ hekseldi käigukastid

H96323—UN—19MAY10

KR43067,00005A4 -21-19MAY10-1/1

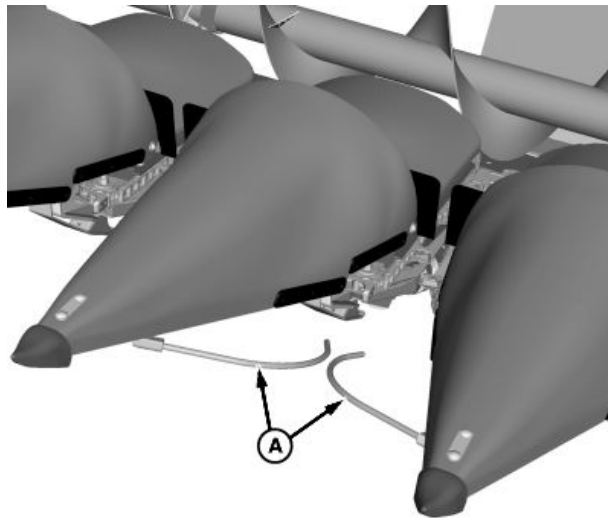
AutoTrac RowSense

AutoTrac RowSense kasutab andmeid maisiheedritele kinnitatud anduritelt, et toetada olemasolevat GPS navigatsioonisüsteemi kombaini juhtimisel.

Kui maisivarred liiguvad läbi kogumisseadise otste, suruvad nad anduri õlgasid (A). Nende andurite signaale kasutatakse maisivao asukoha kindlakstegemiseks ja vajalikeks muudatusteks kombaini juhimissüsteemis, et seda õigel teel hoida.

Puudub mudelitel 6R36/38, 8R36/38 ja 12R36/38

A—Reaandurid



H95636—UN—25MAR10

SS43267,000014C -21-11OCT12-1/1

Töötuled

Valgustab piirkonda otse maisiheedri taga, nii et juht näeb lõikekõrgust õisel koristamisel.

Töötule suunda saab nähtavuse huvides reguleerida.



H91762—UN—20MAY08

KR43067,0000755 -21-01DEC10-1/1

Reguleerimine – maisiheeder

Koguri punktide reguleerimine ja loodimine

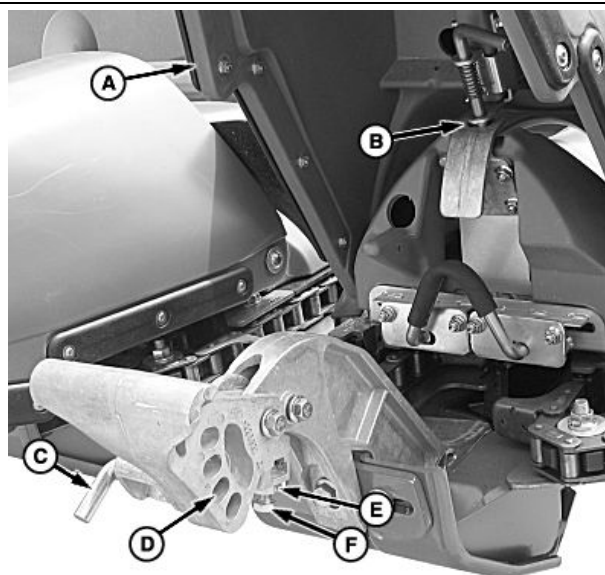
⚠ ETTEVAATUST: Tõstke maisheedrit, kuni punktid ei puuduta enam maapinda; lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja võtke süütevõti välja.

Reguleerige üks koguri punkt sobiva kõrguseni. Reguleerige ülejäänud punktid sama kõrguseni.

1. Tõstke punkti (A), kuni sõrm (B) lukustub oma kohale.
2. Tõmmake vedrusplinti (C) ja reguleerige kõrgust asendiavade (D) abil.
3. Täppisreguleerimiseks keerake lahti vastumutter (E) ja reguleerige kuuskantpolti (F) üles või alla.

A—Punkt
B—Sõrm
C—Lukustussõrm

D—Positsioonimisava
E—Vastumutter
F—Kuuskantpolt



H89083 —UN—17NOV10

KR43067,0000733 -21-18NOV10-1/1

Prahinugade reguleerimine

Prahinoad (A) takistavad umbrohu ja prügi keerdumist kõrrevaltside ümber.

1. Lõdvendage kuuskantpoldid (B).
2. Kohandage prahinoa tagakülge, et vahe ribi ja noa (C) vahel vastaks nõuetele.

Tehnilised andmed

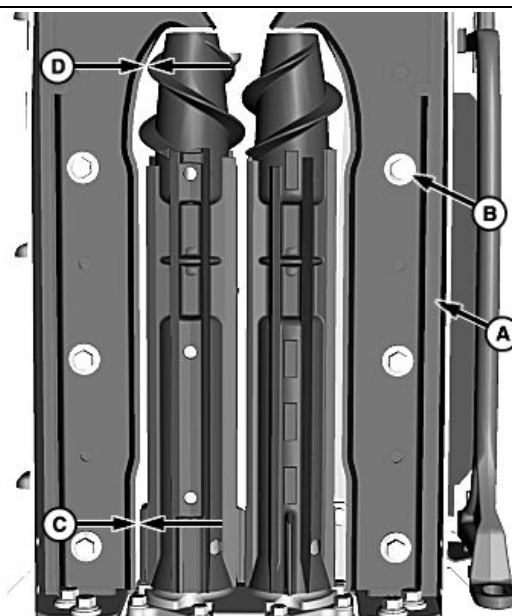
Kõrrevaltsi ribist prahinoani—Maksimaalne
pilu..... 1,5 mm
(1/16 tolli)

3. Kohandage prahinoa esikülge, et tekitada pilu kõrrevaltsi keermetele (D).
4. Pingutage poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Prahinoa kinnituspoldid—Pingutusmoment..... 130 Nm
(96 naela jala kohta)

5. Keerake kõrrevaltse käsitsi ja kontrollige, et need ei puutuks kokku lõiketeradega.
6. Korrake toimingut vastaskülje prahinoal ja ülejäänud reamoodulitel.



A—Prahinuga
B—Poldid ja seibid (8 tk)

C—Vahe, kõrrevaltsi ribist prahinoani
D—Vahe, kõrrevaltsi keermetest prahinoani

H101481 —UN—17MAY11

KR43067,00008B5 -21-15JUN11-1/1

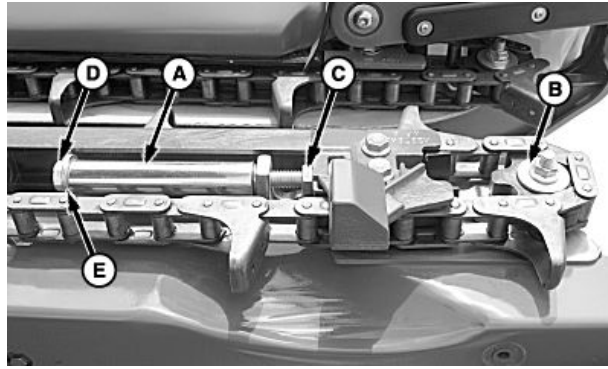
Kogumisseadise keti pingsuse reguleerimine

Kogumisseadise ketti hoitakse pinges vedrupinguti abil. Vedrut kaitseb vahetoru (A), mis toimib ühtlasi piirikuna ketipingutusratta (B) liigse tagasilükkumise vastu.

- Kogumisseadise keti pingsuse suurendamiseks vabastage mutter (C) ja pingutage polti (D).
- Selleks, et kett pingutusrattalt maha ei tuleks, säilitage maksimaalset vahet 4,8 mm (3/16 tolli) vahetoru (A) ja seibi (E) vahel.

A—Vahetoru
B—Ketipingutusratas
C—Mutter

D—Kuuskantpolt
E—Seib



H99091—UN—17NOV10

KR43067,0000734 -21-01DEC10-1/1

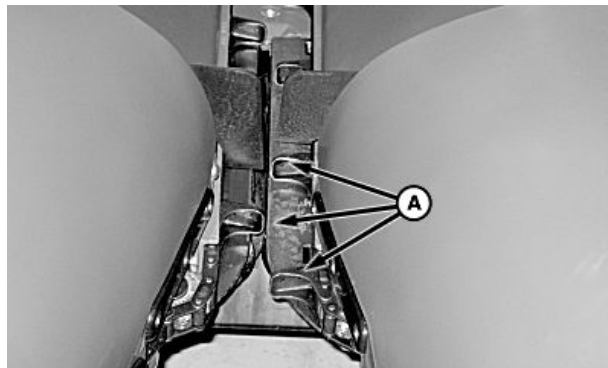
Kogumisseadise keti keermete reguleerimine

Kogumisseadise ketid pannakse kokku tehases, nii et keermes (A) on üksteise vahele põimitud.

TÄHTIS: Vältige kive ja muid takistusi vaol, kui kogumisseadised liiguvad maapinna lähedal.

1. Avage vajadusel otsad ja katted.

A—Keti keermes



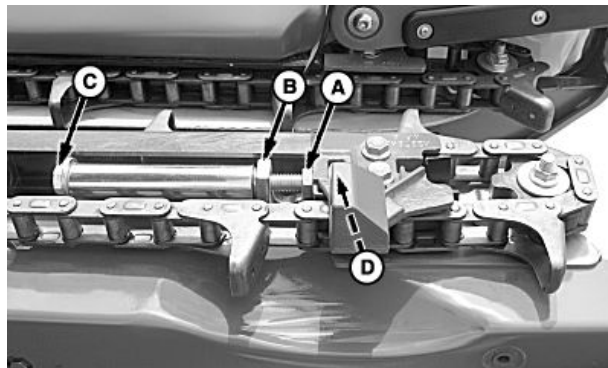
H99420—UN—01AUG07

KR43067,0000735 -21-01DEC10-1/3

2. Keerake mutrit (A), kuni see on pingutusratta tugirihma (B) vastas.
3. Keerake lahti polti (C), kuni mutter (D) lahti tuleb.

A—Mutter
B—Klammer

C—Kuuskantpolt
D—Mutter



H99092—UN—17NOV10

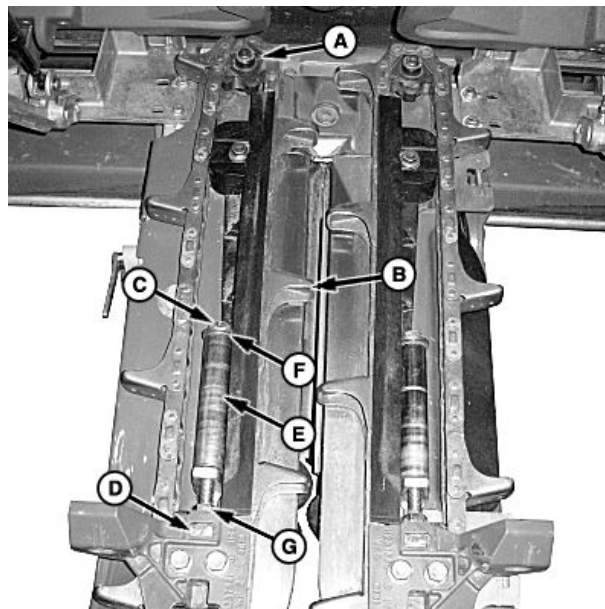
Jätkub järgmisel leheküljel

KR43067,0000735 -21-01DEC10-2/3

4. Tõstke kett ajami ketirattalt (A) maha ja pöörake, kuni keermes (B) on ühtlaste vahedega. Asetage kett tagasi ketirattale.
5. Keerake polt (C) mutrisse (D), kuni vahetoru (E) ja seibi (F) vahel on maksimaalne vahe 4,8 mm (3/16 tolli).
6. Keerake mutter (G) vastu pingutusrulli koostu.

A—Ajami ketiratas
B—Keermes
C—Kuuskantpolt
D—Mutter

E—Vahetoru
F—Seib
G—Mutter



H99114 —UN—17NOV10

KR43067,0000735 -21-01DEC10-3/3

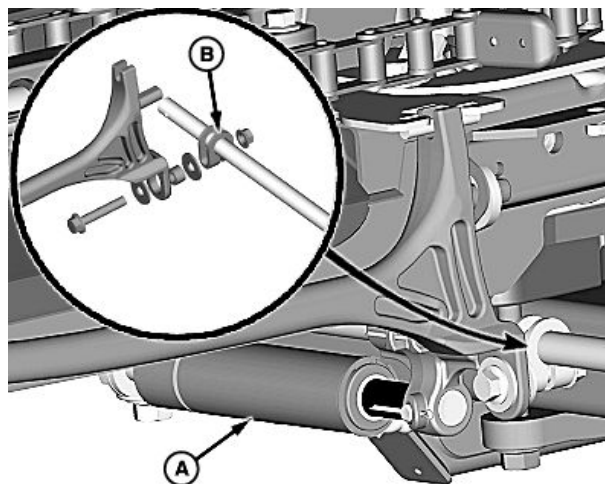
Katteplaatide reguleerimine

MÄRKUS: Katteplaadid on tehases reguleeritud.

1. Seadke katteplaadid suletud asendisse (silinder (A) täielikult väljas). Kontrollige, et vasakpoolsed katteplaadid oleksid suletud asendis, ning pingutage vajadusel klambrit (B).
2. Klamber (B) sulgub ja surub pingutamise ajal ühenduslati kokku. Kohandage pöördõlgu ülejäänud reamoodulitel.

A—Silinder

B—Klamber



H90238 —UN—14JAN09

Jätub järgmisel leheküljel

DM84283,00006D3 -21-09JUL15-1/2

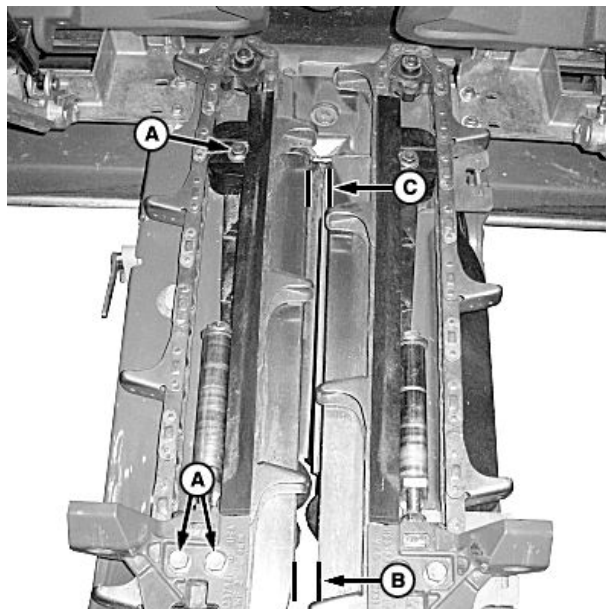
3. Keerake poldid (A) lahti, et parempoolne katteplaat nihkuks.
4. Seadke eesmiseks vaheks (B) 15 mm (23/32 tolli) ja tagumiseks vaheks (C) 17 mm (25/32 tolli).
5. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Katteplaadi poldid—Pin-
gutusmoment.....95 Nm
(70 naeljalga)

A—Kuuskantpoldid
B—Eesmine vahe

C—Tagumine vahe



H99115 —UN—17NOV10

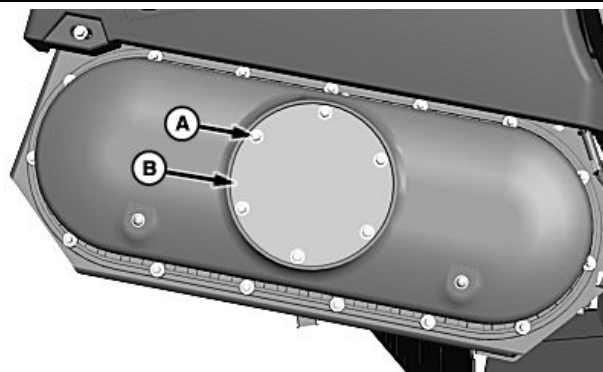
DM84283,00006D3 -21-09JUL15-2/2

Reamooduli ajami keti reguleerimine

1. Eemaldage poldid ja seibid (A) ning kate (B).

A—Poldid ja seibid (6 tk)

B—Kate



H99229 —UN—30NOV10

Jätkub järgmisel leheküljel

DM84283,00006F7 -21-21MAY15-1/2

MÄRKUS: Ülepingutatud kett võib põhjustada liigset kulumist. Reamooduli kett on pidev ja ilma liitekohata kett.

2. Vabastage pinguti (A).
3. Nihutage pingutit allapoole, et pingsust suurendada, ja ülespoole, et pingsust vähendada. Alumise keti lõik (B) peaks liikuma 10 mm ulatuses üles ja 10 mm ulatuses alla. Pingutage detaile vastavalt nõuetele.

Tehnilised andmed

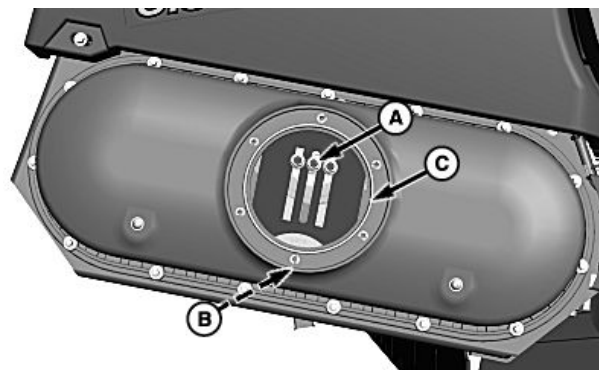
Pinguti poldid—Pingutusmoment.....90 Nm
(66 naeljalga)

TÄHTIS: Enne kui paigaldate kaane, veenduge, et rõngastihend (C) on puhas ja kahjustamata. Vajaduse korral asendage.

4. Paigaldage kate poltide ja seibidega. Pingutage kate poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Reamooduli ajami keti kate—Pingutusmoment.....17 Nm
(150 naeltolli)



A—Pinguti osad
B—Alumine ajamikett

C—Tihend

H99230—UN—30NOV10

DM84283,00006F7 -21-21MAY15-2/2

Reamooduli ajami ketirataste reguleerimine AINULT fikseeritud pöörlemissagedusega ajamil

Ketirataste paarid maisiheaderitele			
Mudel	Ajami külg	Ajami ketiratas	Veetav ketiratas
6R, mittehekseldav	Vasak-poolne	30	33
8R36/38 12R, mittehekseldav	Topelt	30	33
8R30	Vasak-poolne	24	27
Kõik hekseldavad maisiheaderid (StalkMaster) 16R, mittehekseldav 18R, mittehekseldav	Topelt	24	27

TÄHTIS: Neid ketirattaid *EI* tohi vahetada variaatoriga kombainidel.

Maisiheaderi ajami ketirataste vahetamine muudetava kiirusega kaldtransportööril võib põhjustada maisiheaderi ülekoormuse ja masina kahjustumise. Eesmise veetava vööli pöörlemissagedus ei tohi olla suurem kui 715 p/min.

1. Laske õli välja ja eemaldage õlivann (vt peatüki HOOLDUS lõiku ÕLIVANNI EEMALDAMINE JA PAIGALDAMINE).
2. Vabastage pinge all olevad detailid ja eemaldage ajami kett.
3. Eemaldage ja paigaldage ajami ketirattad vastavalt vajadusele.
4. Paigaldage ajamikett ja reguleerige selle pingsust (vt peatüki SEADED — MAISIHEADER lõiku REAMOODULI AJAMIKETI REGULEERIMINE).
5. Paigaldage õlivann.
6. Lisage määrdeainet nõutud tasemeni (vt peatüki HOOLDUS lõiku ÕLIVANNI EEMALDAMINE JA PAIGALDAMINE).
7. Topeltajamiga maisiheaderite puhul korrake toimingut vastasküljel.

TÄHTIS: Topeltajamiga maisiheaderite puhul **PEAVAD** ketirataste seaded olema kummaski otsas samad.

KOMBAINID —

MÄRKUS: Soovituslik sõidukiirus põhineb keskmistel töötingimustel. Teie töötingimused võivad nendest keskmistest erineda ja see nõuab ketiratta seadete muutmist.

Kui töotate suure sõidukiirusega, paigaldage veetavale vööllile väiksem ketiratas ja veovööllile suurem ketiratas.

Kombaini soovituslik sõidukiirus vastavalt ketirataste konfiguratsioonile				
	Mittehekseldav maisiheader		Hekseldav maisiheader	
Soovituslik kiirus	Ajami ketiratas	Veetav ketiratas	Ajami ketiratas	Veetav ketiratas
7 km/h (4 miili tunnis) või vähem	30 hammast	33 hammast	24 hammast	27 hammast
Enam kui 7 km/h (4 miili tunnis)	33 hammast	30 hammast	27 hammast	24 hammast

SILOKOMBAINID —

MÄRKUS: Soovituslik sõidukiirus põhineb keskmistel töötingimustel. Teie töötingimused võivad nendest keskmistest erineda ja see nõuab ketiratta seadete muutmist.

Kui töotate suure sõidukiirusega, paigaldage veetavale vööllile väiksem ketiratas ja veovööllile suurem ketiratas.

Silokombainide soovituslik sõidukiirus vastavalt ketirataste konfiguratsioonile				
	Mittehekseldav maisiheader		Hekseldav maisiheader	
Soovituslik kiirus	Ajami ketiratas	Veetav ketiratas	Ajami ketiratas	Veetav ketiratas
5 km/h (3 miili tunnis) või vähem	30 hammast	33 hammast	24 hammast	27 hammast
Enam kui 5 km/h (3 miili tunnis)	33 hammast	30 hammast	27 hammast	24 hammast

TÖLVIKUPUHAŠTID —

Soovituslikud ketirataste seaded tõlvikupuhastitele			
Mittehekseldav maisiheader		Hekseldav maisiheader	
Ajami ketiratas	Veetav ketiratas	Ajami ketiratas	Veetav ketiratas
33 hammast	30 hammast	27 hammast	24 hammast

KR43067,00009BF -21-09DEC11-1/1

Teo kõrguse reguleerimine

Tigu saab kohandada üles ja alla, et tekitada pilu teo keermete ja pörandi vahel.

Enamasti peaks tigu olema reguleeritud alla. Tõstke tigu, et vältida tõlviku kahjustamist popkorni ja toidumaisi puhul.

1. Avage külmine kate, et leida laagrikandur (A).
2. Keerake lahti detailid (B) ja kohandage teo kõrgust üles või alla.
3. Kui tigu on vaja tõsta kõrgemale, kui lõhisavad (C) võimaldavad
 - a. Eemaldage laagrikanduri kinnitusdetailid.
 - b. Tõstke kandur alumistest kinnitusavade (D) ülemistesse (E) ja kinnitage uuesti.
4. Pingutage kanduri ühendusi ja sulgege külgekatted.

TÄHTIS: Veenduge, et teo mõlemad küljed on võrdselt reguleeritud.

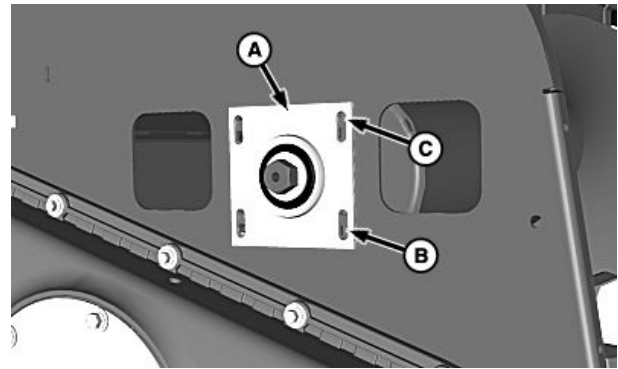
5. Korra teo kõrguse reguleerimist maisiheedri teisel küljel.

TÄHTIS: Vahe teo keermete ja pörandi vahel peab olema 22 mm ning teo keermete ja tõrjeliistu vahel 6 mm.

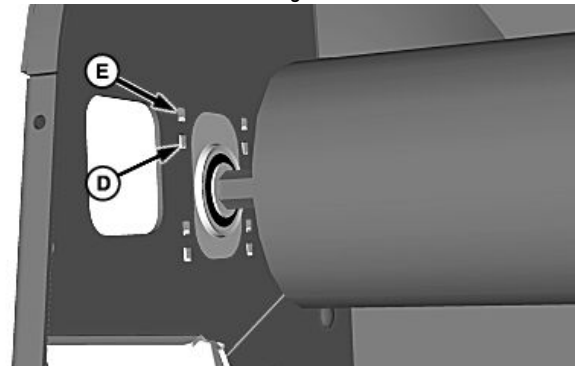
Tehnilised andmed

Teo keermed ja pörand—Vahe.....	22 mm (7/8 tolli)
Teo keermed ja tõrjeliist—Vahe.....	6 mm (1/4 tolli)

Vt selle peatüki lõiku ALUMISE TÕRJELIISTU KOHANDAMINE.



Parem külg näidatud



A—Laagrikandur
B—Kinnitusdetailid (pilt puudub)
C—Lõhisava

D—Alumine ava
E—Ülemine ava

Jätkub järgmisel leheküljel

KR43067,00005A6 -21-19MAY10-1/2

H95837 —UN—25MAR10

H95838 —UN—25MAR10

6. 12., 16. ja 18. rea teo kõrguse reguleerimine:

- Vabastage kinnitusdetailid (A).
- Keerake mutrit (C), et liigutada tigu üles või alla.

TÄHTIS: Vahe teo keermete ja pörandi vahel peab olema 22 mm ning teo keermete ja tõrjeliistu vahel 6 mm.

Tehnilised andmed

Teo keermes ja
pörand—Vahe..... 22 mm
(7/8 tolli)

Teo keermes ja
tõrjeliist—Vahe..... 6 mm
(1/4 tolli)

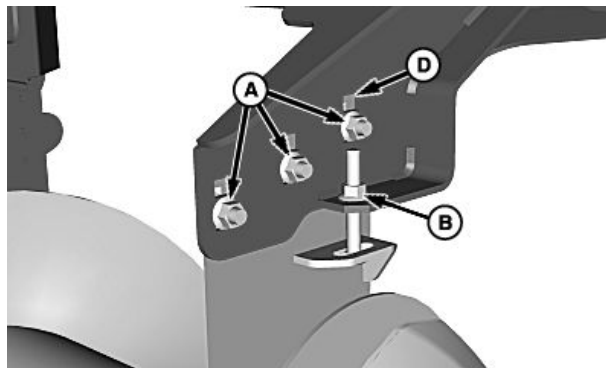
Vt selle peatüki lõiku ALUMISE TÕRJELIISTU KOHANDAMINE.

- Kui tõstate teo pörandast 76 mm kõrgusele toidumaisi koristamiseks, eemaldage detailid (A).
- Tõstke tigu, kuni avad (C) on kohakuti ülemiste avadega (D), ja paigaldage kinnitusdetailid.
- Pingutage ettenähtud momendiga.

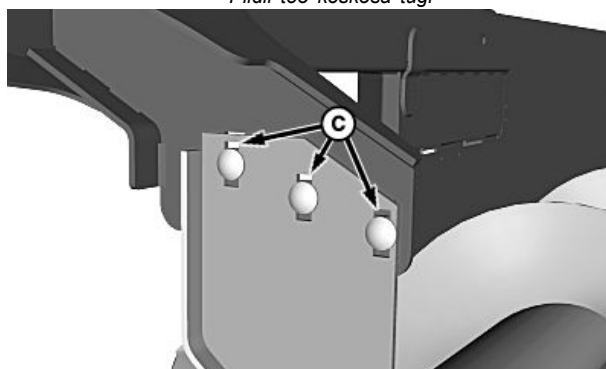
Tehnilised andmed

Keskmine tugimu-
trid—Pingutusmoment..... 90 Nm
(66 naela jala kohta)

- Sulgege külgmised kaitsekatted.



Pildil teo keskosa tugi



A—Kinnitusdetailid
B—Mutter

C—Reguleerimisavad
D—Ülemised avad (3 tk)

KR43067,00005A6 -21-19MAY10-2/2

H96290—UN—12MAY10

H96291—UN—12MAY10

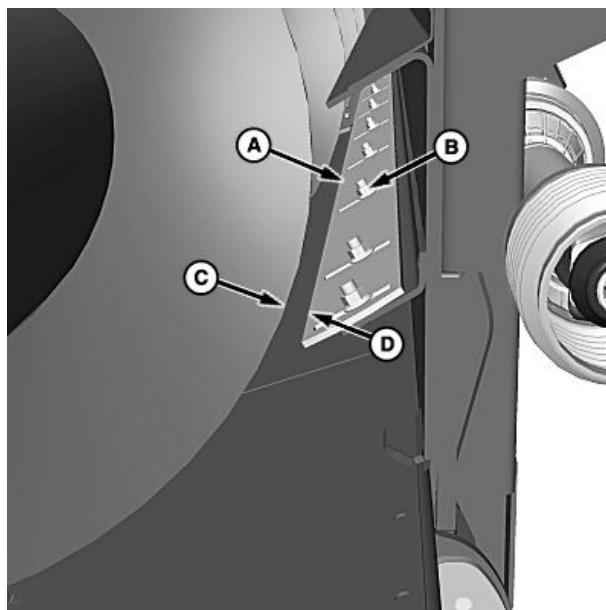
Alumise tõrjeliistu kohandamine

Maisiheaderi tagaseina tõrjeliistud takistavad saagi ja materjali mähkumist ümber teo, kui see liigub kaldtransportööri poole. Alumine tõrjeliist (A) on reguleeritav.

Vabastage kinnitusdetailid (B), kohandage vahe teo keermete (C) ja tõrjeliistu serva (D) vahel pikkuseni 6 mm ning keerake kinnitusdetailid kinni.

A—Alumine tõrjeliist
B—Kinnitusdetailid

C—Teo keermes
D—Tõrjeliistu serv

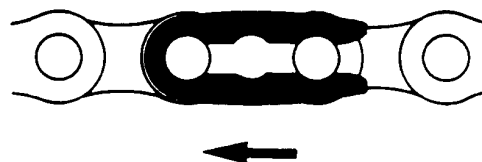


KR43067,0000566 -21-25MAR10-1/1

H96839—UN—25MAR10

Keti ühendamine

Ketilüli kinnitamisel peab vedrulukusti kinnine ots olema suunatud keti liikumise suunas.



H41470

H41470 —UN—28NOV89

KR43067,0000738 -21-09JUL15-1/1

Teo ajamiketi reguleerimine

1. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kate (B).
2. Vabastage lukustusmutrid (C).
3. Nihutage pingutusrulli plaati (D) alla, et keti pingsust suurendada, ja üles, et keti pingsust vähendada.
4. Pingutage lukustusmutreid ettenähtud momendiga.

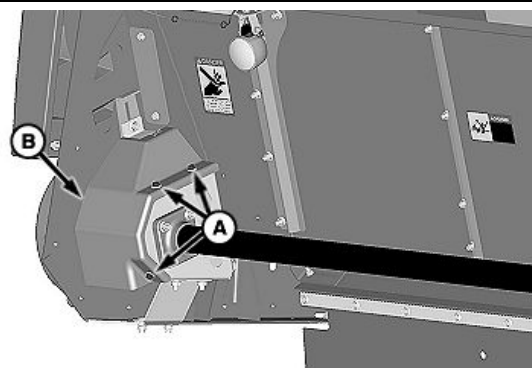
Tehnilised andmed

Pingutusrulli plaadi mu-
trid—Pingutusmoment.....90 Nm
(66 naeljalga)

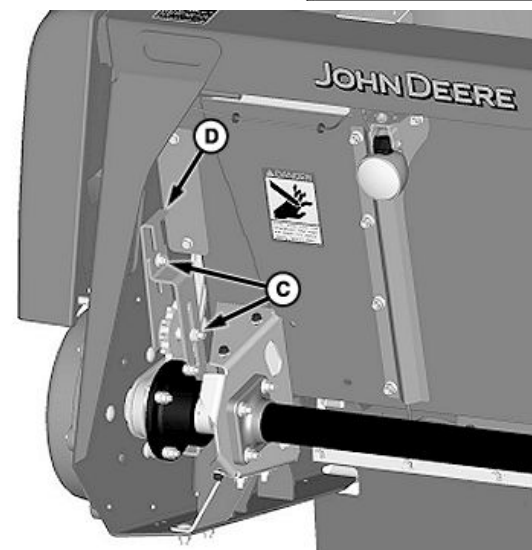
MÄRKUS: Keti ülemäärane pingsus võib põhjustada liigset kulumist. Valige ketile õige pingsus, nii et külglõtk oleks 10 mm üles ja 10 mm alla.

A—Kuuskantpoldid
B—Kate

C—Lukustusmutrid
D—Pingutusrulli plaat



H114322 —UN—05JUN15



H114323 —UN—05JUN15

DM84283,00006F8 -21-21MAY15-1/1

Määrimine

Määre

Valige määre vastavalt NLGI konsistentsi klassile ja eeldatavale õhutemperatuuride vahemikule hooldusvälba kestel.

Soovitav on kasutada järgmist määret:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

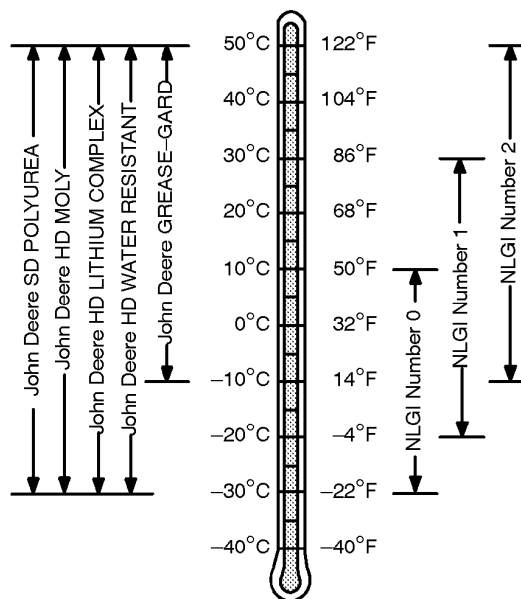
Teisi määreid võib kasutada, kui need vastavad järgmisele näitajatele:

- NLGI kvaliteediklass GC-LB

TÄHTIS: Mõned määresordid püelduvad ja ei sobi kokku teiste sortidega.

Kui määrenippel puudub, asendage see kohe. Enne määrepritsi kasutamist puhastage niplid hoolikalt.

Tootenumber	Kirjeldus
TY6341	Universaalne, kõrge temperatuuri ja rõhu määre, eriti efektiivne veerekontakt-rakenduste puhul.



TS1667—UN—30JUN99

AG,OUO1035,1175 -21-09JUL15-1/1

Määrdeainete hoiustamine

Masinaid töötavad suurima efektiivsusega üksnes siis, kui tarvitatakse puhtaid määrdeaineid.

Kasutage kõigi määrdeainete jaoks puhtaid mahuteid.

Hoiustage määrdeained ja määrdeainete mahutid kaitstuna tolmu, niiskuse ja muu saastumise eest. Hoidke nõusid küllalt asendis, et vältida vee ja mustuse kogunemist.

Jälgige, et kõik mahutid oleksid tähistatud nii, et nende sisu on võimalik kindlaks teha.

Kõik vanad mahutid koos seal olevate määrdejääkidega likvideerige eeskirjade kohaselt.

DX,LUBST -21-11APR11-1/1

Alternatiivsed ja sünteetilised määrdeained

Teatud geograafiliste piirkondade töötingimustest tulenevalt võib olla vaja kasutada teistsuguseid määrdeaineid kui need, mida siin kasutusjuhendis on märgitud.

Mõned John Deere jahutusvedelikud ja määrdeained ei pruugi Teie asukohas saadaval olla.

Kui Teil tekib selles osas küsimusi, pöörduge John Deere esindaja poole.

Sünteetilisi määrdeaineid võib kasutada, kui nad vastavad käesolevas juhendis toodud kvaliteedinõuetele.

Siinses juhendis toodud piirtemperatuurid ja hooldusvälbad kehtivad nii tavaliste kui ka sünteetiliste määrdeainete kohta.

Regenereeritud määrdeaineid (ümbertöötlusprodukte) võib kasutada, kui nad vastavad kvaliteedinõuetele.

DX,ALTER -21-11APR11-1/1

Määrdeainete segamine

Erinevaid õlisorte või -marke ei tohi üldjuhul omavahel segada. Õlitootjate poolt kasutatavad manused on valitud selliselt, et õlid vastaksid kindlatele spetsifikatsioonidele ja kvaliteedinõuetele.

Erinevate õlide segamine võib kahjustada manuste soovitud mõju ja vähendada määrivat toimet.

Kui teil selles osas mingeid küsimusi tekib, pöörduge John Deere esindaja poole.

DX,LUBMIX -21-18MAR96-1/1

Määrimine ja perioodiline hooldus

Määrimisvälpade tabel

Määrimisvälpade tabel		
	200 töötundi	1000 töötundi
Kettide kontrollimine ja reguleerimine	•	
Reamooduli ajamiketi õli vahetamine	•	
Teo ajamiketi määrimine	•	
Reamooduli reduktori õlitamise kontrollimine	•	
Reamooduli hõõrdsiduri määrimine	•	
Teo ajami hõõrdsiduri määrimine	•	
Hekseldi reduktori õlitamise kontrollimine (sõltuvalt varustusest)	•	
Sisendkardaanvõllide määrimine	•	
Reamooduli reduktori õli vahetamine		•
Hekseldi reduktori õli vahetamine (sõltuvalt varustusest)		•

TÄHTIS: Seadmete kahjustuste vältimiseks süsteemi saastumise tõttu puhastage alati määrdeniplid enne ja pärast määrimist.

Kui määrdenippel on kahjustatud või puudub, asendage see kohe.

TÄHTIS: Õlitamise kontrollimisel puhastage enne korgi eemaldamist alati selle ümbrus.

Keerake korgid alati tugevasti kinni.

KR43067,000096B -21-24OCT11-1/1

Iga 200 töötunni järel

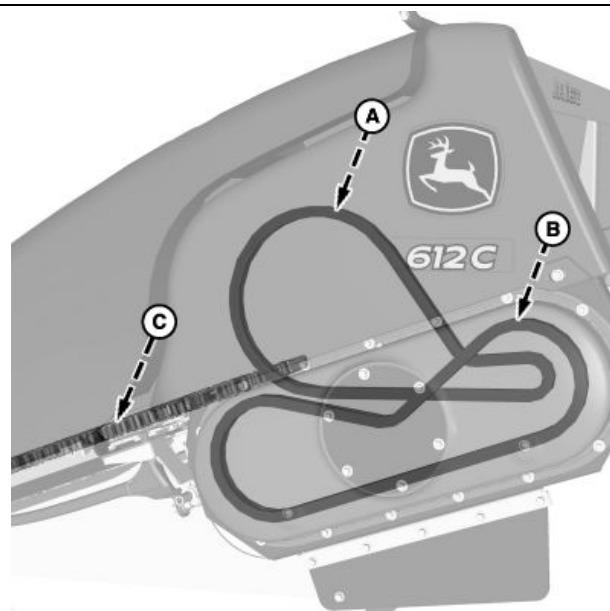
Kettide kontrollimine ja reguleerimine — kogumisseadis, teo ajam ja reamooduli ajam

MÄRKUS: Erinevatel maisiheedri mudelitel võib olla erinev arv kette.

- Teo kett (A):** Kontrollige keti seisukorda ja pingsust. Kohandage või vajaduse korral vahetage välja (vt lõiku Teo ajamiketi reguleerimine peatükis Seaded).
- Reamooduli ajamikett (B):** Kontrollige keti pingsust ja seisukorda. Kohandage või vajaduse korral vahetage välja (vt lõiku Reamooduli ajamiketi reguleerimine peatükis Seaded).
- Kogumisseadise ketid (C):** Kontrollige kettide seisukorda ja pingsust. Kohandage või vajaduse korral vahetage välja (vt lõiku Kogumisseadise keti pingsuse reguleerimine peatükis Seaded).

A—Teo ajamikett
B—Reamooduli ajami kett

C—Kogumisseadise kett



H93818 —UN—14APR09

Jätub järgmisel leheküljel

DM84283,00006F9 -21-13JUL15-1/8

Reamooduli ajamiketi õlivahetus:

TÄHTIS: Säilitage nõuetele vastavat õlitaset, et vältida keti liigset kulumist.

1. Tõstke maisiheeder täielikult üles ja aktiveerige kaldtransportööri turvatõkis.
2. Laske heedril veidi aega töötada, et õli enne väljalaskmist soojendada.

MÄRKUS: Koguge vedelik puhtasse anumasse ja käideldge nõuetekohaselt.

3. Eemaldage tühjendusava kork (A), vabastage turvatõkis ja langetage heeder, et õli välja lasta.
4. Paigaldage väljalaskekork.
5. Eemaldage kontrollkork (B) ja juurdepääsuluuk (C).

TÄHTIS: Õlitaset tuleb kontrollida, kui maisiheeder on kombaini küljes ning kogumisseadise otsad vastu maapinda (ligikaudu 25-kraadise nurga all).

6. Lisage SAE 80/90 määrdeainet läbi juurdepääsuluugi (D), kuni tase ulatub kontrolllava (E) põhjani. Ligikaudne mahutavus on 0,9 l (1 kvart).

Tehnilised andmed

Ajamiketi õli—Täitemaht..... 0,9 l
(1 kvart)

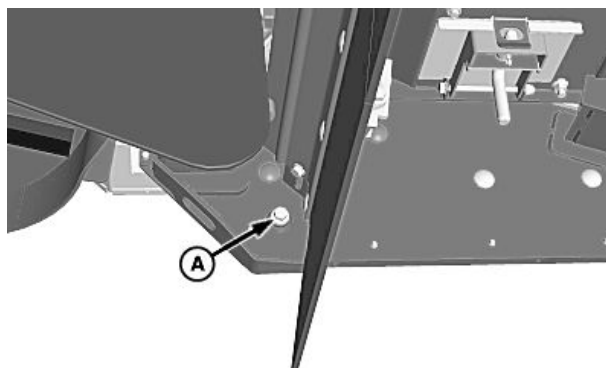
MÄRKUS: Veenduge, et juurdepääsuluugi tihend on puhas ja kahjustusteta. Vajaduse korral asendage.

7. Paigaldage reamooduli ajamiketi kate ja kontrollige korki. Pingutage katte poldid ettenähtud momendiga.

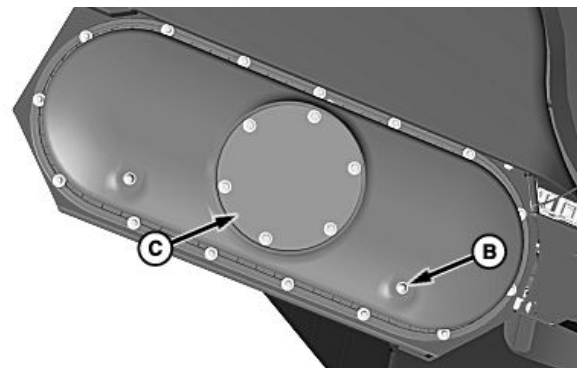
Tehnilised andmed

Reamooduli ajami keti
kate—Pingutusmoment..... 17 Nm
(150 naeltolli)

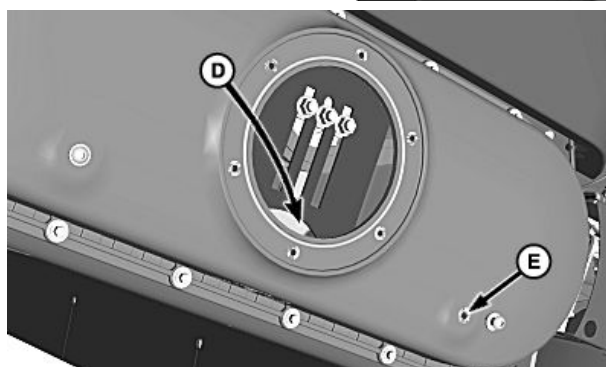
8. Kui maisiheedril on kaks ajamivõlli, korrake sama teisel küljel.



H99231—UN—30NOV10



H99232—UN—30NOV10



H99233—UN—30NOV10

A—Väljalaskekork
B—Kontrollkork
C—Kate

D—Täitmiskoht
E—Korgi ava

Jätkub järgmisel leheküljel

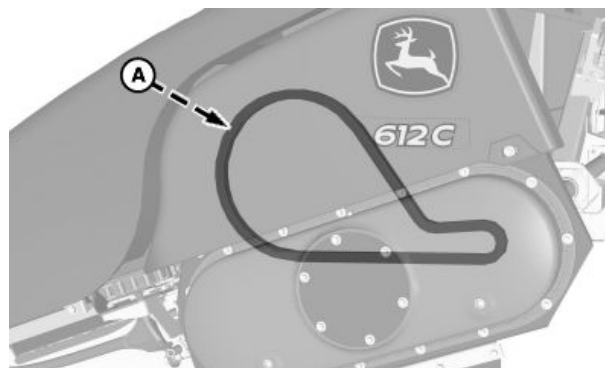
DM84283,00006F9 -21-13JUL15-2/8

Teo ajamikettide määrimine:

⚠ ETTEVAATUST: Vigastuste vältimiseks ärge määrige kette siis, kui mootor töötab.

1. Laske heedril enne kettide määrimist veidi aega töötada. Soojenenud ketil tungib õli paremini tihvtide ja pükside vahele.
2. Määrige ketti SAE 30 või raskema õliga. John Deere TY6240 ketimääre on saadaval aerosoolina.
3. Kui maisiheedril on kaks ajamivõlli, korrake sama teisel küljel.

A—Teo ajamikett



H93817 —UN—14APR09

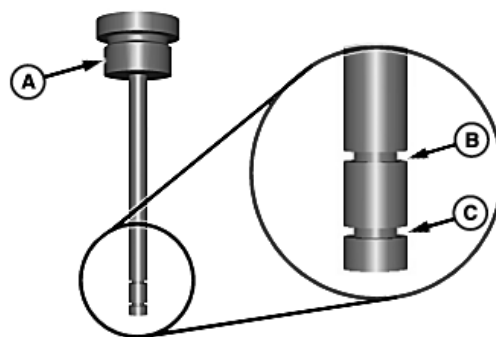
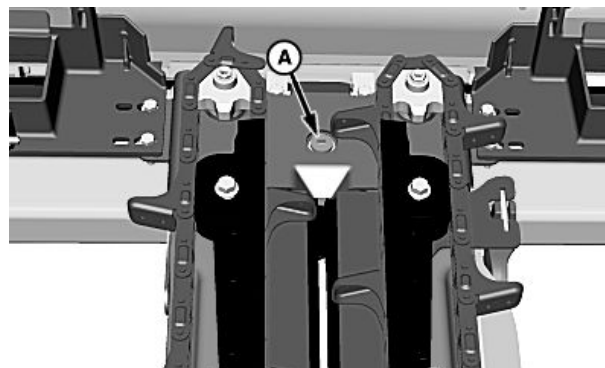
DM84283,00006F9 -21-13JUL15-3/8

Reamooduli reduktori õlitamise kontrollimine:

MÄRKUS: Reamooduli reduktori õli peaks olema soe ja heeder peaks olema üles tõstetud, et mõõtevarda näit oleks täpne.

1. Laske heedril veidi aega töötada, et soojendada käigukasti õli.
2. Tõstke maisiheeder täielikult üles ja aktiveerige kaldtransportööri turvatõkis.
3. Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.
4. Puhastage korgi/mõõtevarda (A) ümbrus, et reduktoris ei satuks mustust.
5. Eemaldage mõõtevarras ja pühkige see puhtaks.
6. Keerake mõõtevarras lõpuni reduktoris, võtke uuesti välja ja vaadake vedeliku taset vardal.
7. Kui tase on allpool täitumiskiirni (B), lisage TY6296 80W 90 GL-5 määrdeainet mõõtevarda ava kaudu, kuni tase ulatub täitumiskiirni.

TÄHTIS: Ärge valage reduktoris õli liiga palju. Reduktori täitmiseks miinimumtähisest (C) täitumiskiirni (B) kulub 0,42 liitrit määrdeainet. Lisatava määrdeaine kogus muudel tasemetel on proportsionaalne.



A—Kontrollkork/mõõtevarras
B—Täitumise tähis

C—Minimaalse taseme märk

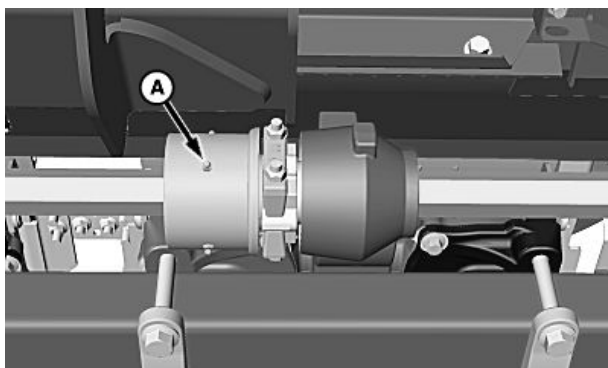
H103950 —UN—09NOV11

H100565 —UN—03MAR11

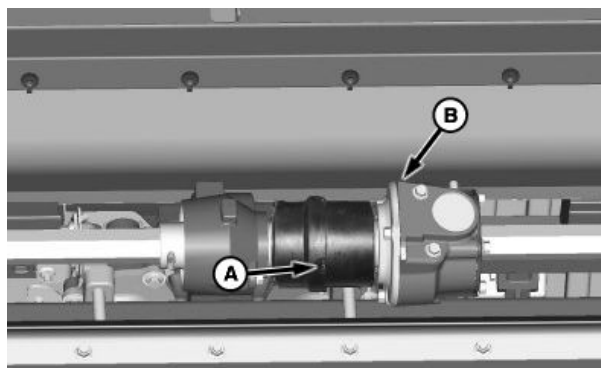
Jätkub järgmisel leheküljel

DM84283,00006F9 -21-13JUL15-4/8

Reamooduli hõõrdsidurite määrimine:



H99158 —UN—22NOV10



H114327 —UN—05JUN15

Pildil mittehekseldav mudel

A—Reamooduli hõõrdsiduri määrdeniplit B—Hekseldi reduktor

TÄHTIS: Igal hõõrdsiduril on mitu määrdeniplit, et juurdepääs oleks lihtsam. Määrida on vaja vaid ÜHT niplit siduri kohta.

1. Tõstke maisiheeder täielikult üles ja aktiveerige kaldtransportööri turvatõkis.
2. Ainult mittehekseldav maisiheeder:
 - a. Leidke heedri alt reamooduli hõõrdsidur. Hõõrdsidur on kinnitatud reduktori vasakule küljele.
 - b. Pumbake määret hõõrdsiduri määrdeniplisse (A) kümme korda.

c. Korrake määrimist ülejäänud reamoodulitel.

3. Ainult hekseldav maisiheeder:

- a. Leidke heedri alt reamooduli hõõrdsidur. Hõõrdsidur on kinnitatud käigukasti ja hekseldi reduktori (B) vahele.
- b. Pumbake määret hõõrdsiduri määrdeniplisse (A) kümme korda.
- c. Korrake määrimist ülejäänud reamoodulitel.

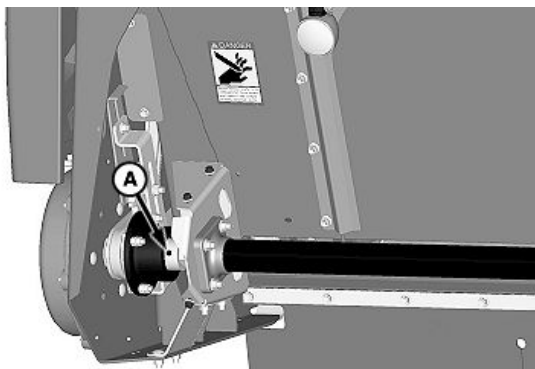
DM84283,00006F9 -21-13JUL15-5/8

Teo ajami hõõrdsiduri määrimine:

TÄHTIS: Igal hõõrdsiduril on mitu määrdeniplit, et juurdepääs oleks lihtsam. Määrida on vaja vaid ÜHT niplit siduri kohta.

1. Pumbake määret teo ajami hõõrdsiduri määrdeniplisse (A) kümme korda.
2. Kui maisiheedril on kaks ajamivõlli, korrake sama teisel küljel.

A—Teo ajami hõõrdsiduri määrdeniappel



H114324 —UN—05JUN15

Jätkub järgmisel leheküljel

DM84283,00006F9 -21-13JUL15-6/8

StalkMaster™ reduktori õlitamise kontrollimine (sõltuvalt varustusest):

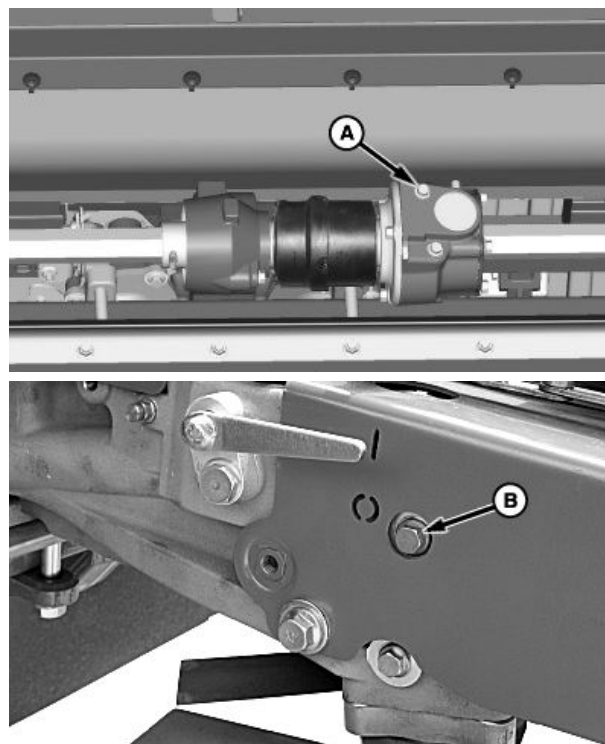
MÄRKUS: Hekseldi reduktori õli peab olema soe ja heeder üles tõstetud, et õlitamise mõõtmine oleks täpne.

1. Laske heedril veidi aega töötada, et reduktori õli soojeneks.
2. Tõstke StalkMaster™i maisiheeder täielikult üles ja aktiveerige kaldtransportööri turvatõkis.
3. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
4. Eemaldage täiteava kork (A) reduktori taga. Õlitase peab olema täiteava põhja tasemel. Lisage TY6296 80W 90 GL-5 määrdeainet vastavalt vajadusele, et saavutada õige tase. Pange täiteava kork tagasi.
5. Eemaldage täiteava kork (B) reduktori esiküljelt. Õlitase peab olema täiteava põhja tasemel. Lisage TY6296 80W 90 GL-5 määrdeainet vastavalt vajadusele, et saavutada õige tase. Pange täiteava kork tagasi.
6. Korrake sama ülejäänud hekseldi reduktoritel.

A—Kontroll/täitekork

B—Kontroll/täitekork

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.



Pildil eesmine paak

H114325 —UN—05JUN15

H99160 —UN—22NOV10

DM84283,00006F9 -21-13JUL15-7/8

Sisendkardaanvõlli määrimine:

1. Pöörake kaitset, et pääseda määrdeniplini.
2. Määrige sisendkardaanvõlli määrdeniplit (A).
3. Kui maisiheedril on kaks ajamivõlli, korrake sama teisel küljel.

A—Kardaani määrdenippel



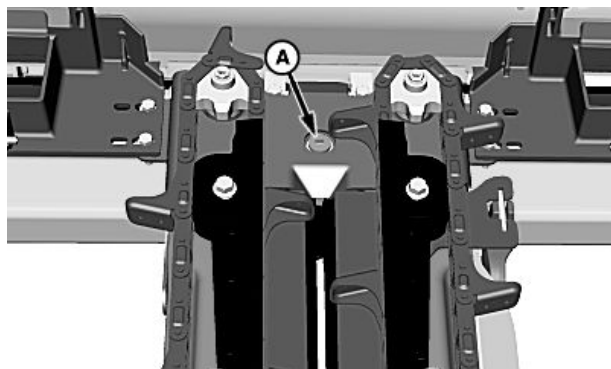
H99098 —UN—17NOV10

DM84283,00006F9 -21-13JUL15-8/8

Iga 1000 töötunni järel

TÄHTIS: Seadmete kahjustuste vältimiseks süsteemi saastumise tõttu puhastage alati määrdeniplid enne ja pärast määrimist.

Kui määrdenippel on kahjustatud või puudub, asendage see kohe.



Vaade reamooduli kohalt

MÄRKUS: Õli väljalaskmise ja lisamise ajal peab reamooduli reduktor olema soe ja heeder üles tõstetud.

1. Laske heedril veidi aega töötada, et reamooduli reduktori õli soojeneks.
2. Tõstke heeder täielikult üles ja aktiveerige kaldtransportööri turvatõkis.
3. Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.
4. Puhastage korgi/mõõtevarda (A) ümbrus, et reduktoris ei satuks mustust.
5. Eemaldage mõõtevarras ja pühkige see puhtaks.

MÄRKUS: Laske õli puhtasse anumasse ja käidelge seda nõuetekohaselt.

6. Eemaldage kork (B) ja laske õlil välja voolata.
7. Paigaldage äravoolukork.
8. Lisage TY6296 80W 90 GL-5 õli mõõtevarda ava kaudu.

Tehnilised andmed

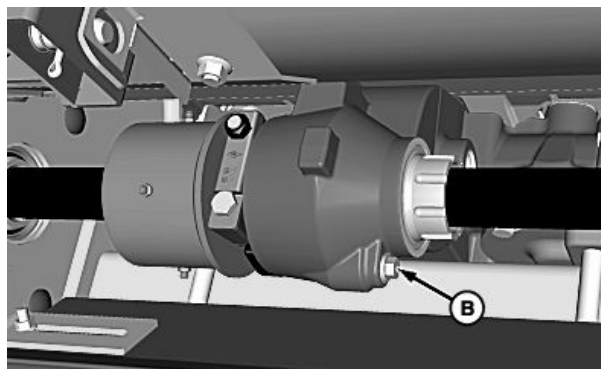
Paak—Täitemaht.....1100 ml
(37,2 untsi)

9. Keerake mõõtevarras lõpuni reduktoris, võtke uuesti välja ja vaadake vedeliku taset vardal.

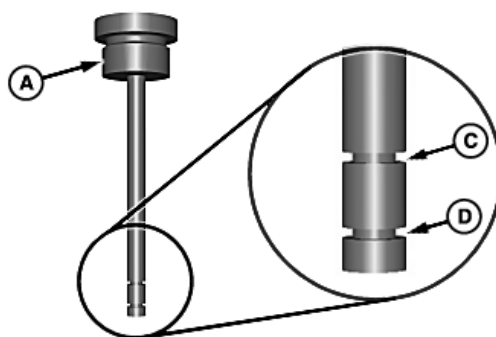
TÄHTIS: Õlitaset kontrollides puhastage enne korkide eemaldamist alati nende ümbrus.

Keerake korgid alati tugevasti kinni.

Reamooduli reduktori õlivaetus



Vaade alt, reamooduli tagant



A—Kontrollkork/mõõtevarras
B—Väljalaskekork

C—Täitumise tähis
D—Minimaalse taseme märk

10. Kui tase on allpool täitumiskiiri (C), lisage õli vastavalt vajadusele.

TÄHTIS: Ärge valage reduktoris õli liiga palju. Miinimumtähisest (D) täitumiskiirini (C) jõudmiseks on vaja lisada 0,42 liitrit õli. Teistel tasemetel lisatav õlikogus on proportsionaalne.

11. Pange mõõtevarras tagasi.
12. Korrake sama teistel reamooduli reduktoritel.

Jätkub järgmisel leheküljel

DM84283,00006FA -21-22MAY15-1/2

Hekseldi reduktori õlivahetus

MÄRKUS: Et õli välja lasta ja lisada, peaksid hekseldi reduktorid olema soojenenud ja heeder üles tõstetud. Eesmise mahuti õli soojendamiseks veenduge, et hekseldi lõiketerad on reduktori hoova abil aktiveeritud.

1. Laske heedril veidi aega töötada, et hekseldi reduktori õli soojeneks.
2. Tõstke heeder täielikult üles ja aktiveerige kaldtransportööri turvatõkis.
3. Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

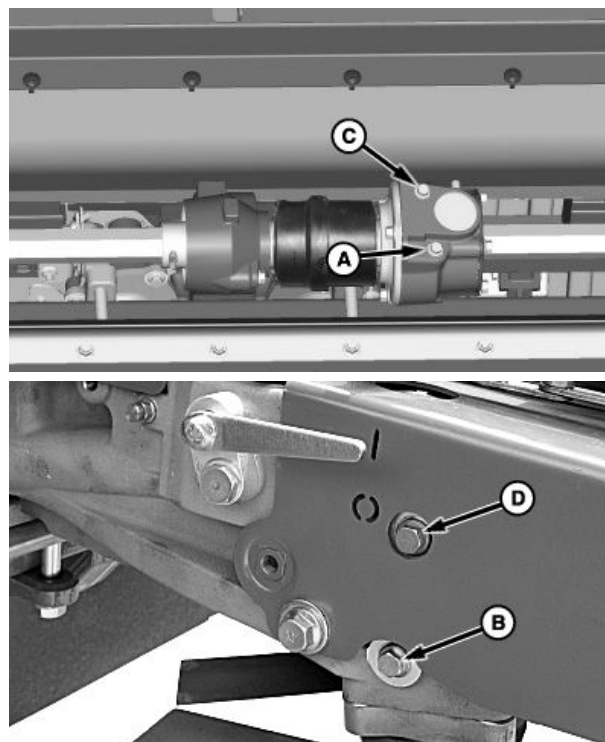
MÄRKUS: Laske õli puhtasse anumasse ja käidelge seda nõuetekohaselt.

4. Eemaldage eesmine ja tagumine väljalaskekork (A ja B) ja laske õli välja.
5. Pange korgid tagasi.
6. Eemaldage eesmine ja tagumine täiteava kork (C ja D).
7. Lisage TY6296 80W 90 GL-5 määrdeainet eesmisse ja tagumisse mahutisse kuni täiteava põhja tasemeni.

Tehnilised andmed

Tagumine mahuti—Täitemaht.....	350 ml
	(11,8 untsi)
Eesmine mahuti—Täitemaht.....	630 ml
	(21,3 untsi)

8. Pange täiteavade korgid tagasi.



Pildil eesmine paak

A—Tagumine tühjenduskork
B—Eesmine tühjenduskork

C—Tagumine täiteava kork
D—Eesmine täiteava kork

9. Korrake sama ülejäänud hekseldi reduktoritel.

DM84283,00006FA -21-22MAY15-2/2

H114326 —UN—05JUN15

H99162 —UN—22NOV10

Rikkeotsing

Maisiheader

Enamik maisiheadri tõrkeid tuleneb ebaõigetest seadetest. Alljärgnev veaotsingu tabel aitab tõrkeid tuvastada,

pakkudes välja võimaliku põhjuse ja soovitates lahendusi. Tõrke kõrvaldamisel veenduge, et selle põhjus ei peitu kusagil mujal.

Tunnus	Probleem	Lahendus
Tõlvikute kadu põllul	Kogumisseadiste otsad on liiga kõrgel.	Kohandage otsi, nii et need puudutavad kergelt maapinda, kui reamooduli tugitald on 1 tolli kõrgusel maapinnast. Madalal rippuvaid tõlvikuid koristades tõstke kogumisseadise esiotsa ülespoole ja liikuge maisiheadriga nii, et tugitald on maapinna lähedal.
	Kombaini liikumiskiirus on liiga suur või liiga väike.	Töötage kiirusel, mis vastab põllu ja pinnase tingimustele. Liiga suur liikumiskiirus võib varred ette painutada ja põhjustada tõlvikute varisemist kogumisseadise kettide ette. Väikesel liikumiskiirusel võivad kogumisseadise ketid varsi jõnksutada ja tõlvikud lahti murda, nii et need libisevad headritl maha. Liikuge sobival kiirusel, nii et kogumisseadise ketid aitaksid varsi kõrrevaltside vahele suunata.
	Külvidaod jäävad koristamisest kõrvale.	Järgige vagusid, et vähendada tõlvikute kadu.
	Reamoodulid ei ole vagudele tsentreeritud.	Kohandage maisiheadri ridade vahemikku, et see vastaks vagudele põllul.
	Tõlvikud libisevad üle kogumisseadise kettide.	Vahetage kulunud tõlvikukaitsed välja või paigaldage need.
	Kogumisseadise kettide kiirus on liiga suur või liiga väike.	Muutke variaatoriga kaldtransportööri kiirust või kohandage kombaini liikumiskiirust.
Tõlvikud eralduvad kestast kõrrevaltside juures	Katteplaadid on valesti reguleeritud.	Reguleerige katteplaate. Vähendage katteplaatide vahekaugust.
	Masina töökõrgus on liiga suur.	Tõstke kogumisseadise otsa ja langetage headrit.
Kombainist väljub kestata maisi	Maisiheadrisse tuleb liigset prügi.	Suurendage variaatoriga ajami kiirust või fikseeritud kiirust. Suurendage katteplaatide vahet maisiheadril.

Jätkub järgmisel leheküljel

KR43067,0000758 -21-01DEC10-1/2

Tunnus	Probleem	Lahendus
Tõlvikud libisevad avause kaudu välja Maisivarte väljatõmbamine	Tõlvikukaitses on kulunud.	Vahetage tõlvikukaitses välja.
	Katteplaadid on üksteisele liiga lähedal.	Avage katteplaate järk-järgult, kuni varred liiguvad vabamalt läbi valtside.
	Liikumiskiirus on kogumisseadise keti jaoks liiga suur.	Aeglustage liikumist vastavalt koristustingimustele või suurendage reamooduli ajami kiirust.
	Kogumisseadise kett muljub maisivarte juuri.	Langutage kogumisseadise otsa ja tõstke heedit kõrgemale.
	Mais on liiga kuiv või lamandunud.	Eemaldage tõlvikukaitses.
Ummistumine	Kõrrevaltsid on kulunud.	Vahetage kõrrevaltsid välja.
	Varred murduvad kõrrevaltside või katteplaatide vahel.	Reguleerige katteplaatide vahekaugust. Veenduge, et katteplaadid on asetatud ühtlaselt ja tsentreeritud üle valtside keskosa.
	Praht põimub ümber kõrrevaltside.	Seadke prahinoad kõrrevaltsidele lähemale.
	Vabastage kogumisseadise ketid.	Kontrollige kogumisseadise ketirattaid kulumise suhtes. Reguleerige kogumisseadise kettide pingsust.
	Külvivaod jäävad koristamisest kõrvale.	Järgige vagusid, et vähendada tõlvikute kadu.
	Liikumiskiirus on liiga suur ja materjal jookseb üle maisiheadri.	Sõitke kiirusel, mis vastab saagi ja pinnase tingimustele. Suurem kiirus põhjustab ummistusi.
	Materjal ei liigu koos teoga edasi.	Kontrollige teo korpust ummistuste ja takistuste suhtes. Veenduge, et teo keerme ja pööranda vahe on 22 mm. Veenduge, et teo keerme ja tõrjeliistu vahe on 6 mm.
	Maisivarred ummistavad kogumisseadise avause.	Eemaldage tõlvikukaitses.
	Kõrrevaltsid on kulunud.	Vahetage kulunud kõrrevaltsid välja.
	Varred puutuvad vastu tõlvikukaitsesid.	Eemaldage tõlvikukaitsesid.
Nõrkade või murdunud vartega maisi tõlvikute kadu Probleemi põhjustavad taimehaigused (mädanik) või putukad (kõrreleedik)	Liikumiskiirus on liiga suur.	Vähendage liikumiskiirust.

KR43067,0000758 -21-01DEC10-2/2

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Kaldtransportööri kiirus on vale.	Leidke töötingimustele vastav kiirus, katsetades mitmesuguste kaldtransportööri kiirustega.
	Kõrrevaltsid on kulunud.	Vahetage kõrrevaltsid välja.

KR43067,0000758 -21-01DEC10-3/2

Heedri aktiivjuhtimine (AHC)

Tunnus	Probleem	Lahendus
Heedri aktiivjuhtimine (AHC) ei tööta.	Käsitsi tõstmine või langetamine ei tööta.	Pöörduge John Deere'i esindaja poole.
	Heedri aktiivjuhtimine ei ole sisse lülitatud.	Lülitage heedri soovitud aktiivjuhtimise režiim sisse.
	Kaldtransportööri ja heedri vaheline pistik ühendamata või lahti.	Ühendage õigesti.
	Heedri andur ebaõigesti ühendatud või kahjustatud.	Ühendage või remontige andur.
Heedri aktiivjuhtimine (AHC) langetab, kuid ei tõsta	Heedri aktiivjuhtimise relee või kaart on defektne.	Pöörduge John Deere'i esindaja poole.
Heedri aktiivjuhtimine tõstab, kuid ei langeta	Heedri aktiivjuhtimise relee või kaart on defektne.	Pöörduge John Deere'i esindaja poole.
	Tõke juhtvõllil.	Kontrollige takistusi.
	Automaatne langetuskiiruse jaotur suletud.	Reguleerige vaheklappi.
Süsteem tsükleerib või väriseb	Langetuskiiruse seaded on valed.	Reguleerige vaheklappi.
	Surveaku ebaõige seade.	Lugege kombaini kasutusjuhendit.
Pärast heedri käsitsi üle takistuse tõstmist süsteem tõrgub katkendlikult.	Süsteem lülitus välja.	Uuesti aktiveerimiseks vajutage mitmeotstarbelisel hooval olevat aktiveerimisnuppu.
Heeder tõstab või langetab liiga aeglaselt või liiga kiiresti	Langetuskiiruse seaded on valed.	Reguleerige klapiploki langetuskiirust.
	Vaheklapi tõrge.	Pöörduge John Deere'i esindaja poole.

KR43067,0000759 -21-01DEC10-1/1

Hüdrosilindri turvatõkis

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Kaldtransportööri alumiste hüdraulikatorude niplite mõranemine toob kaasa kaldtransportööri ja heedri silmapilkse allalangemise.

Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse käsijuhtimine

Tõstke kaldtransportöör täielikult üles ja langetage turvatõkis (A) hüdrosilindri vardale.

Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunaline kallutus

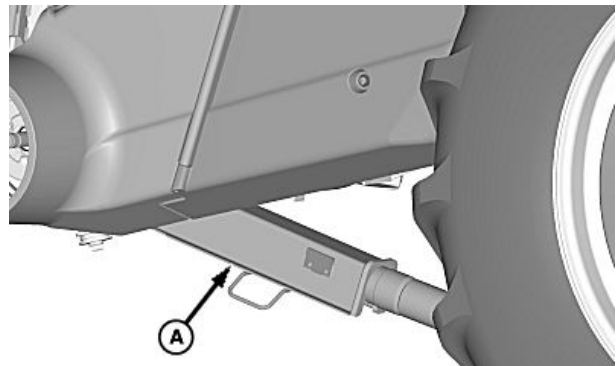
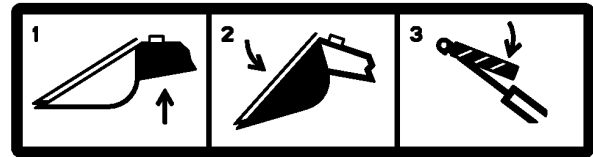
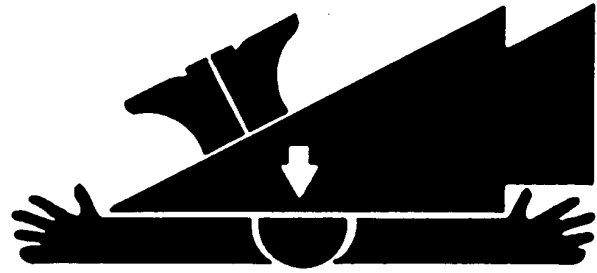
Tõstke kaldtransportöör täiesti üles ja kallutage hüdraulilise kaldtransportööri pikikallutuse raam lõpuni ette. Langetage turvatõkis (A) hüdrosilindri vardale.

Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kui kaldtransportöör on üleval ja heeder töötab, liigub kaldtransportööri pikisuunaline kallutus automaatselt ettepoole, et võimaldada kaldtransportööri turvatõkise langetamist hüdrosilindri vardale. Laskumise ajal liigub kaldtransportööri pikisuunaline kallutus automaatselt viimati määratud asendisse.

Kui heeder lahutatakse, liigub kaldtransportööri pikisuunaline kallutus tõstmisel automaatselt ettepoole. Langetamise ajal ei taastata kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse viimati määratud asendit.

A—Turvatõkis



OOU6038,0002401 -21-15OCT15-1/1

TS696 —UN—21/SEP89

H112829 —UN—18FEB15

H90891 —UN—26FEB08

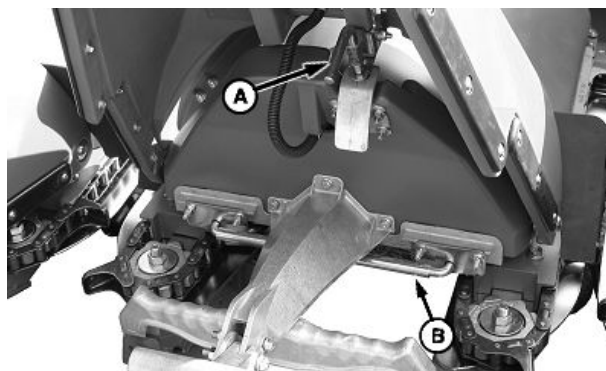
Kõrrevaltside eemaldamine ja paigaldamine

⚠ ETTEVAATUST: Enne kui tööd alustate, tõstke maisiheeder täielikult üles ja rakendage kaldtransportööri turvatõkis.

1. Tõstke kogumisseadise otsa, kuni tihvt (A) lukustub kohale.

TÄHTIS: Otsad võivad kahjustada kombaini tuuleklaasi. Ärge suruge katteid üle raami tagakülje.

2. Tõmmake riivi (B) ja tõstke kogumisseadise kaitse üles.
3. Korrake vastavalt vajadusele, et pääseda reamooduliteni.



A—Sõrm

B—Lukustusriiv

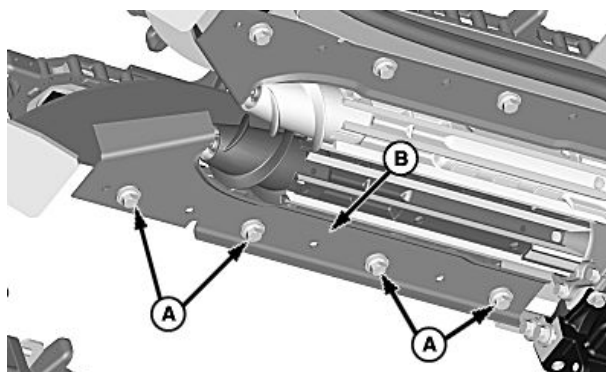
H89314—UN—20JUL07

SS43267,00000C7 -21-25MAY12-1/7

4. Eemaldage poldid ja seibid (A) ning prahinoad (B) reamooduli raami alumiselt küljelt.

A—Poldid ja seibid (8 tk)

B—Prahinuga (2 tk)



Jätkub järgmisel leheküljel

SS43267,00000C7 -21-25MAY12-2/7

H94250—UN—10JUN09

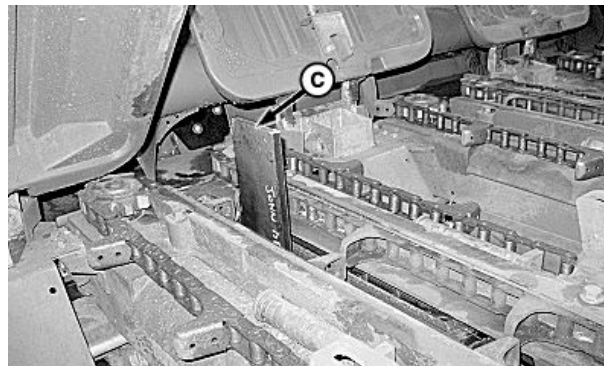
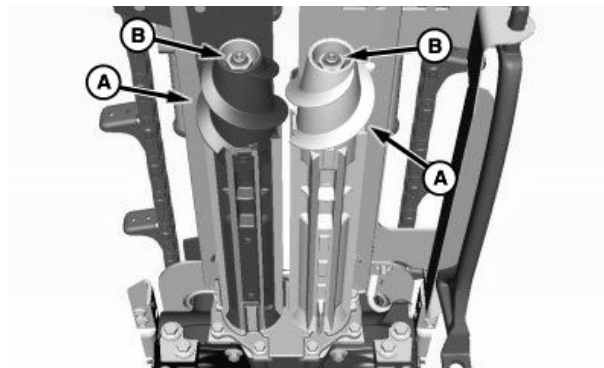
MÄRKUS: Kasutage 13 mm terasplaati (C) kõrrevaltside vahel tagaküljel, et takistada kõrrevaltside pöörlemist.

Vasakpoolse kinnitusmutri eemaldamisel sisestage plaat ülalt.

Parempoolse kinnitusmutri eemaldamisel sisestage plaat alt.

5. Eemaldage kinnitusmutrid (B) ja visake ära.
6. Eemaldage ja hoidke alles ümarseib mutri taga. Veenduge, et seib ei ole roostes ega kahjustatud. Vajadusel asendage.

A—Kõrrevaltsid C—Terasplaat
B—Kinnitusmutter ja ümarseib



Vasakpoolse kinnitusmutri eemaldamine

SS43267,00000C7 -21-25MAY12-3/7

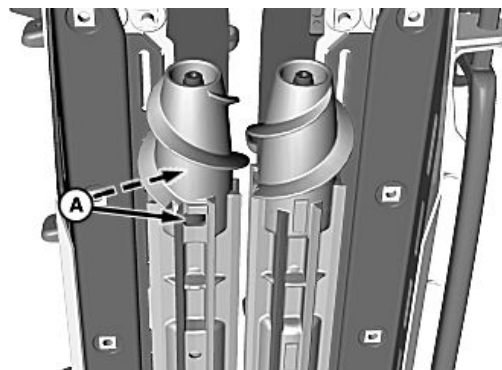
H93698 —UN—19MAR09

H100222 —UN—14FEB11

TÄHTIS: Seadke tähised kõrrevaltsil ja võllil enne eemaldamist kohakuti. Kõrrevaltsid tuleb paigaldada samas asendis, nagu need eemaldati.

7. Leidke kaks ava (A) kõrrevaltsi spiraali taga. Eemaldage kõrrevalts võllilt, ühendades selleks (kahe õlaga) tõmmitsa avadega.
8. Eemaldage võlli koonuselt, nuutidelt ja keermetelt mustus ja rooste. Kontrollige kõrrevaltse kulumise või kahjustuste suhtes. Vajadusel asendage.

A—Kõrrevaltside eemaldusavad



Jätkub järgmisel leheküljel

SS43267,00000C7 -21-25MAY12-4/7

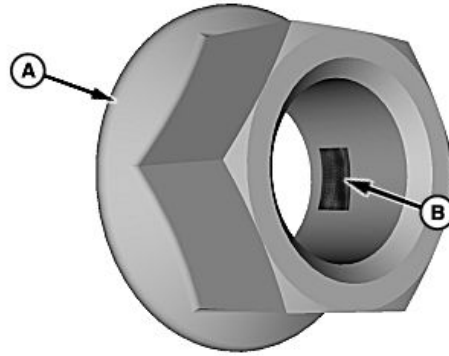
H100568 —UN—03MAR11

TÄHTIS: Uus mutter tuleb osta John Deere'i varuosade kauplusest.

9. Kõrrevaltsi kinnitusmutril (A) on tehases paigaldatud keermelukustus (B) ja seda ei saa taaskasutada.

A—Kinnitusmutter

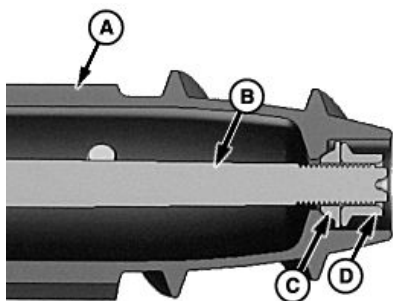
B—Keermelukustus



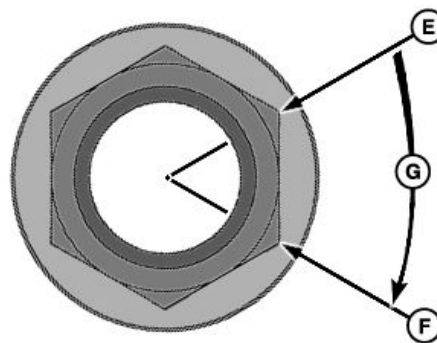
H97520—UN—04AUG10

Jätkub järgmisel leheküljel

SS43267,00000C7 -21-25MAY12-5/7



H97519 —UN—04AUG10



H101114 —UN—18APR11

Kuvatud kõrrevaltsi ristlõige

10. Kasutage joondamistähiseid kõrrevaltsi ja võlli pinnal ning paigaldage mõlemad kõrrevaltsid (A) võllidele (B).

TÄHTIS: Seibi lame külj PEAB olema suunatud kõrrevaltsist eemale.

11. Paigaldage varem eemaldatud ümarseib (C) ja uus kinnitusmutter (D).

TÄHTIS: Vältige kõrrevaltside lahtitulemist. Järgige täpseid pingutamise ja keeramise protseduure.

MÄRKUS: Kasutage 13 mm terasplaati kõrrevaltside vahel tagaküljel, et takistada kõrrevaltside pöörlemist.

12. Pingutage kinnitusmutter ettenähtud momendiga.

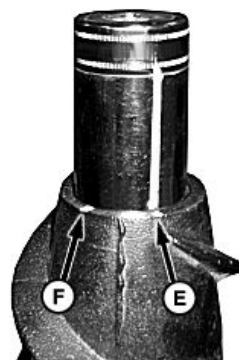
Tehnilised andmed

Kõrrevaltsi kinnitusmutter—Pingutusmoment..... 135 Nm + 60° pööret
(100 naela jala kohta + 60° pööret)

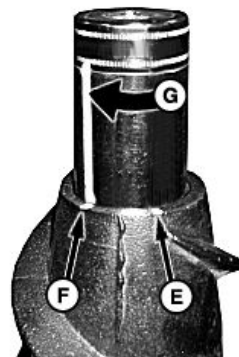
- Kasutage mutri pingutamiseks kaliibritud dünamomeetrist võtit.
- Tähistage kõrrevalts kinnitusmutri ühe nurga (E) juures.
- Tähistage kõrrevalts kinnitusmutri järgmise nurga (F) juures, liikudes päripäeva.
- Asetage pesa kinnitusmutrile ja pikendage esimest tähist (E) pesa seinal.
- Pingutage mutrit (G), kuni tähis pesal ulatub teise tähiseni kõrrevaltsil (F).
- Korrake sama järgmisel kõrrevaltsil.

A—Kõrrevalts
B—Võll
C—Ümarseib
D—Kinnitusmutter

E—Tähis kuuskantmutri nurgal
F—Tähis kuuskantmutri järgmisel nurgal (päripäeva)
G—60° pööre



H101374 —UN—05MAY11



H101375 —UN—05MAY11

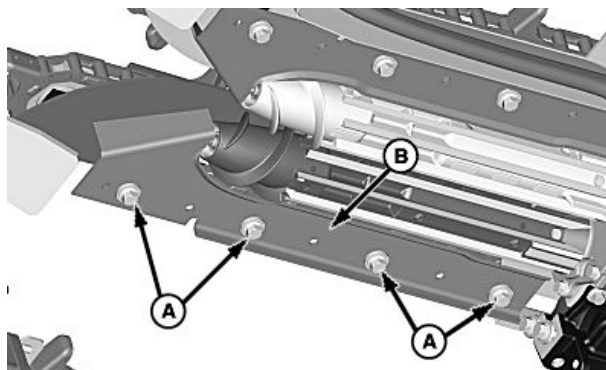
Jätkub järgmisel leheküljel

SS43267,00000C7 -21-25MAY12-6/7

13. Paigaldage prahinoad (B) poltide ja seibidega (A).
14. Kohandage prahinugasid (vt lõiku PRAHINUGADE KOHANDAMINE peatükis SEADED).

A—Poldid ja seibid (8 tk)

B—Prahinuga (2 tk)



H94250—UN—10JUN09

SS43267,00000C7 -21-25MAY12-7/7

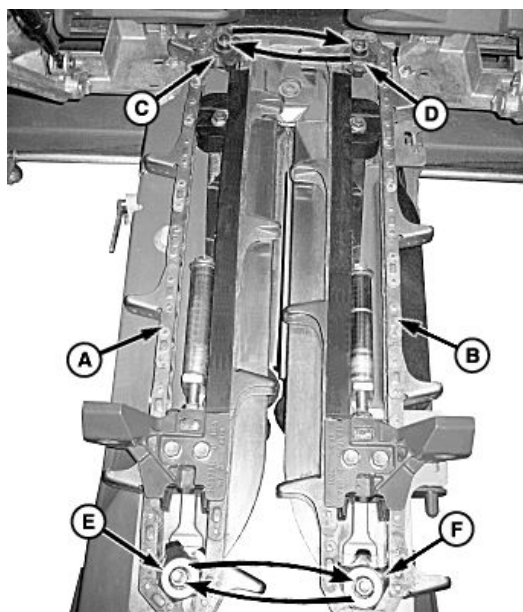
Kogumisseadise kettide ja ketirataste ümberpööramine täiendavaks kasutamiseks

Kogumisseadise kette ja ketirattaid saab kulumisaja pikendamiseks ümber pöörata. Seda tuleb teha kõigil reamoodulitel üheaegselt.

1. Kogumisseadise kettide ja ketirataste ümberpööramine:

MÄRKUS: Märkige igale ketile ja ketirattale vastava külje number, et kokkupanek oleks lihtsam.

- a. Eemaldage kogumisseadise ketid (A ja B) — (vt selle peatüki lõiku KOGUMISSEADISE KETI EEMALDAMINE JA PAIGALDAMINE).
 - b. Eemaldage ajami ketirattad (C ja D).
 - c. Paigaldage ajami ketirattad vastasvõllile.
 - d. Eemaldage ketirattad (E ja F).
 - e. Paigaldage ketirattad vastasvõllile.
 - f. Pöörake iga kogumisseadise kett ümber ja paigaldage vastasküljele.
2. Korrake sama ülejäänud reamoodulitel.



A—Kogumisseadme kett
B—Kogumisseadme kett
C—Ajami ketiratas

D—Ajami ketiratas
E—Ketiratas
F—Ketiratas

H99116—UN—17NOV10

KR43067,0000739 -21-18NOV10-1/1

Kogumisseadise keti eemaldamine ja paigaldamine

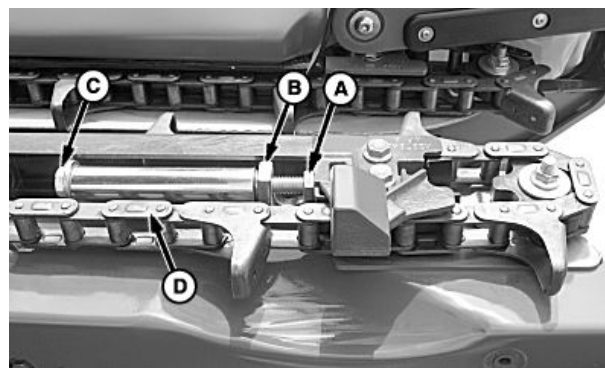
⚠ ETTEVAATUST: Enne kui asute heedri all töötama, tõstke maisiheader täielikult üles, seisake mootor, aktiveerige seisupidur, eemaldage süütevõti ja langetage kaldtransportöör turvatökisele.

Kui kogumisketi pinguti reguleerimisvaru on ammendunud või kett on katki, asendage see uue ketiga. Samuti vahetage välja ajami ketiratta ja pingutusrulli ketiratta plokk, et tagada asendusketi pikem kasutusiga.

Kogumisseadise kette saab reamooduli osade hooldamiseks eemaldada ilma ketti lahti võtmata.

⚠ ETTEVAATUST: Ärge hooldage keti ajami detaile enne, kui mutter (A) on tihedalt vastu pingutusrulli tugirihma jalust (B).

1. Keerake mutrit (A), kuni see on pingutusratta tugirihma (B) vastas, et vabastada kogumisseadise kett pingsusest.
2. Keerake vajadusel lahti polt (C), et vabastada kett järelejäänud pingsusest.



A—Mutter
B—Rihma jalus

C—Kuuskantpolt
D—Kogumisseadise kett

3. Eemaldage kogumisseadise kett (D).
4. Paigaldage kogumisseadise kett vastupidises järjekorras.

H99117—UN—17NOV10

SS43267,000068D -21-24JUL15-1/1

Õlivanni eemaldamine ja paigaldamine

1. Tõstke maisiheeder täielikult üles ja aktiveerige kaldtransportööri turvatõkis.
 2. Käivitage heedrit mõnda aega, et õli soojendada.
- MÄRKUS:** Koguge vedelik puhtasse mahutisse ja käideldge nõuetekohaselt.
3. Eemaldage tühjendusava kork (A), vabastage turvatõkis ja langetage maisiheeder, et õli välja lasta.

TÄHTIS: Vältige õlivanni taaskasutatava tihendi kahjustamist. Ärge kasutage teravaid esemeid õlivanni ja maisiheedri raami vahelt kangutamiseks.

4. Eemaldage poldid ja seibid (B) ning õlivann (C).
5. Eemaldage mustus ja õli raami (D) küljelt, kuhu õlivann paigaldatakse.
6. Veenduge, et õlivanni tihend (E) on puhas ja kahjustusteta. Vajaduse korral asendage.

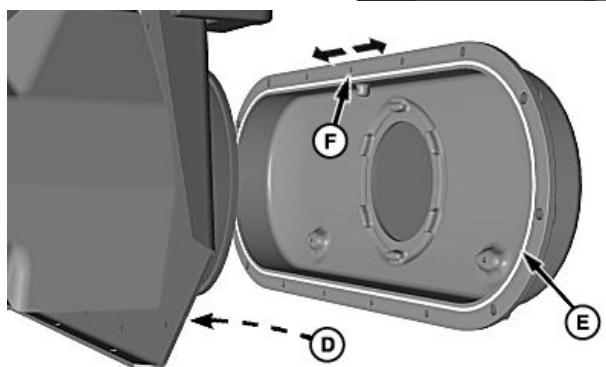
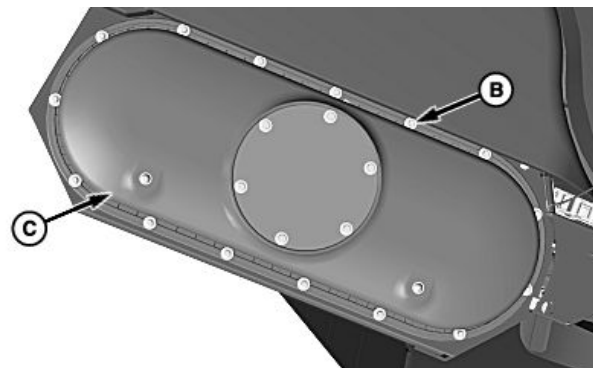
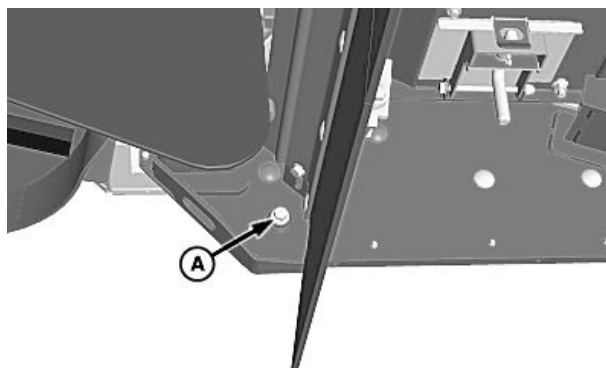
MÄRKUS: Õlivanni paigaldamisel alustage detailide kinnitamist keskelt (F).

7. Paigaldage õlivann poltide ja seibide abil. Pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Õlivanni poldid—Pingu-
tustumoment.....30 Nm
(256 naeltolli)

A—Väljalaskekork	D—Raami pind
B—Kuuskantpolt ja seib (15 tk)	E—Tihend
C—Õlivann	F—Keskmine ava



Jätkub järgmisel leheküljel

DM84283,00006FB -21-22MAY15-1/2

H99231—UN—30NOV10

H99234—UN—30NOV10

H99235—UN—30NOV10

8. Paigaldage väljalaskekork (A).
9. Eemaldage kontrollkork (B) ja juurdepääsuluuk (C).

TÄHTIS: Õlitaset tuleb kontrollida, kui maisiheeder on kombaini küljes ning kogumisseadise otsad vastu maapinda (ligikaudu 25-kraadise nurga all).

10. Lisage SAE 80/90 määrdeainet läbi juurdepääsuluugi (D), kuni tase ulatub kontrolllava (E) põhjani.

Tehnilised andmed

Õlivann—Täitemaht..... 0,9 l
(1 kvart)

MÄRKUS: Veenduge, et juurdepääsuluugi tihend on puhas ja kahjustusteta. Vajaduse korral asendage.

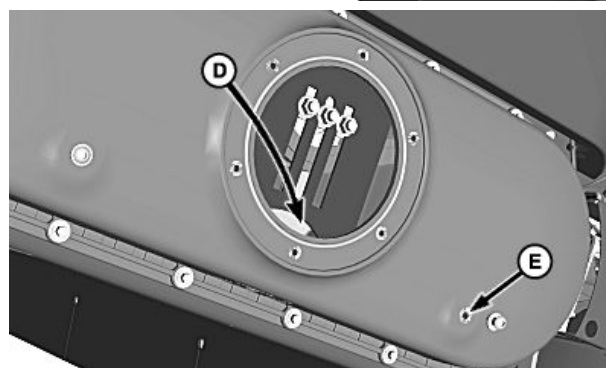
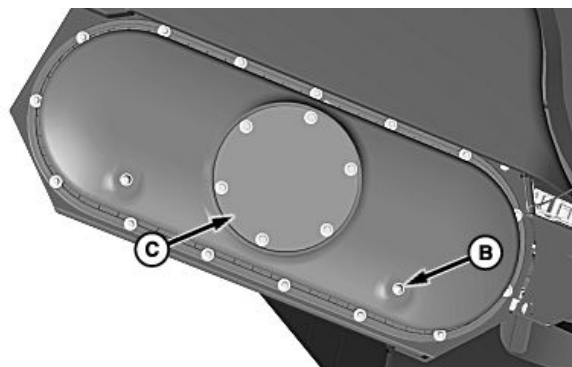
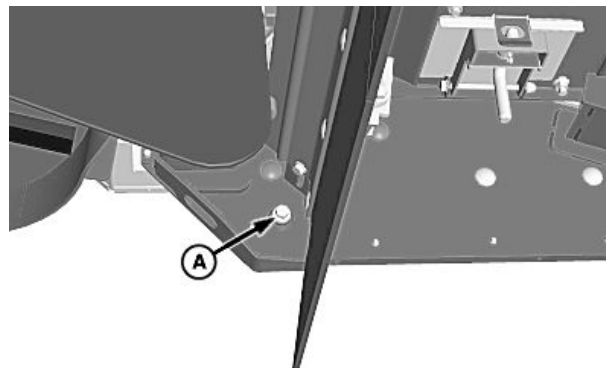
11. Paigaldage reamooduli ajamiketi kate ja kontrollige korki. Pingutage katte poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Reamooduli ajami keti
kate—Pingutusmoment..... 17 Nm
(150 naeltolli)

A—Väljalaskekork
B—Kontrollkork
C—Juurdepääsuluuk

D—Täitmiskoht
E—Väljalaskeava



DM84283,00006FB -21-22MAY15-2/2

H99231—UN—30NOV10

H99232—UN—30NOV10

H99233—UN—30NOV10

Kulumisribade eemaldamine ja paigaldamine

1. Eemaldage mutter ja seib (A).
2. Eemaldage polt ja seib (B).
3. Eemaldage kulumisriba (C).
4. Paigaldage uus kulumisriba vastupidises järjekorras.

Tehnilised andmed

Kulumisriba mutter—Pin-
gutusmoment..... 10 Nm
(7,38 lb-ft)

A—Mutter ja seib
B—Polt ja seib

C—Kulumisriba



KR43067,000026C -21-24APR09-1/1

H88972—UN—23JUL07

StalkMaster™ hekseldi lõiketerade eemaldamine ja paigaldamine

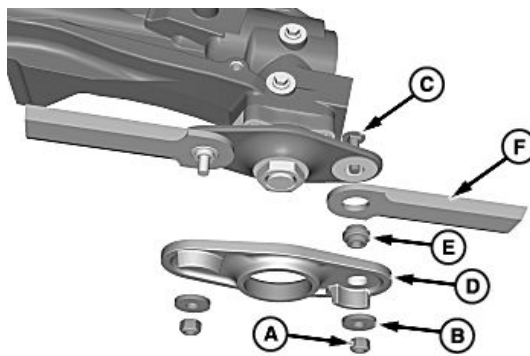
⚠ ETTEVAATUST: Lõiketeradel on kaks lõikeserva ja need võivad põhjustada tõsiseid vigastusi. Kandke terade käsitlemisel kindaid.

TÄHTIS: StalkMaster hekseldi lõiketerad vahetatakse välja paaridena igal hekseldi käigukastil.

MÄRKUS: StalkMaster hekseldi lõiketerad on kuluvesemed. Lõiketerasid saab ümber pöörata, et nende kasutusiga pikendada. Pöörake lõiketerad ümber või asendage vastavalt vajadusele, et säilitada nõutud hekseldusvõime.

Kulunud, nürid või kahjustatud lõiketerad mõjutavad maisiheedri voolutarvet ja hekselduse kvaliteeti, mis omakorda piiravad koristuskiirust. Lõiketerade eeldatav kasutusiga sõltub koristustingimustest ja tööharjumustest.

1. Eemaldage lukustusmutrid (A), seibid (B), poldid (C), alumine kinnitusplaat (D), puksid (E) ja hekseldi lõiketerad (F).
2. Pöörake lõiketerad ümber või vahetage need välja.
3. Kontrollige kõiki detaile ja pukse kulumise või kahjustuste suhtes ning vahetage neid vastavalt



A—Lukustusmutter (2 tk)
B—Seib (2 tk)
C—Ümarpeapolt (2 tk)

D—Alumine kinnitusplaat
E—Puks (2 tk)
F—Hekseldi laba (2 tk)

vajadusele. Lukustusmutreid saab terade ümberpööramisele uuesti kasutada. Terade asendamisel tuleb lukustusmutrid välja vahetada.

4. Paigaldage detailid eemaldamisele vastupidises järjekorras. Pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Hekseldi lõiketera pol-
did—Pingutusmoment..... 130 Nm
(96 naela jala kohta)

KR43067,00005B1 -21-19MAY10-1/1

H96454—UN—19MAY10

Tüütule lambi asendamine

1. Vabastage tüütule (A) kinnitus.
2. Võtke juhtmestik lambi koostu küljest lahti.

MÄRKUS: ÄRGE puudutage lampi sõrmedega ega laske sellel kokku puutuda õli või veega.

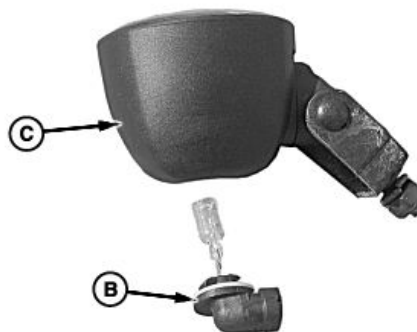
3. Pöörake lambi hoidikut (B), et vabastada see korpusest (C).

MÄRKUS: Lamp ei tule hoidiku küljest lahti. Lambi ja hoidiku koost vahetatakse välja ühes tükis.

4. Paigaldage uus lambi hoidik korpusesse.
5. Ühendage juhtmed, kontrollige lampide paigutust ning kinnitage liitekohad.

A—Tüütuli
B—Lambi alus

C—Korpus



H95830—UN—25MAR10

H94014—UN—13MAY09

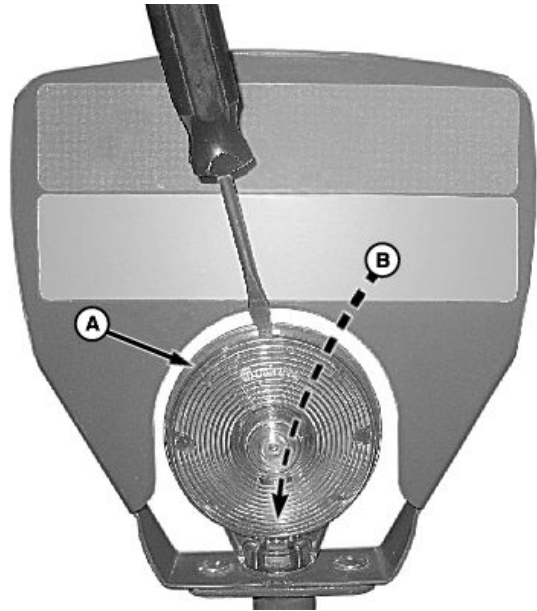
KR43067,0000562 -21-20JUL15-1/1

Heedri hoiatustule lambi vahetamine

1. Kangutage lapikkruvikeerajaga klaas (A) ettevaatlikult ära.
2. Eemaldamiseks suruge lampi (B) ja keerake.
3. Paigaldage uus lamp.
4. Vajutage eelnevalt eemaldatud klaas tagasi lambi korpusele.

A—Laternaklaas

B—Lamp



KR43067,000038D -21-11MAY09-1/1

H93046 —UN—31OCT08

Hoiustamine

Hooldus tööperioodi lõpul

1. Langetage maisiheeder kaldtransportööri kaitsetoele, puuklotsidele või maapinnale.
2. Avatud otstega poritiivad, kogumisseadiste otsad ja katteplaadid (toimingud leiate peatükist Maisiheedri kasutamine).

TÄHTIS: Ärge suunake survepesuri juga otse laagritele ega muudele piirkondadele, mida vesi võiks kahjustada. Suruveejuga võib enamikust tihenditest läbi tungida ja kahjustusi tekitada. Kuivatage need piirkonnad, seejärel määrige kombain ja laske sel töötada.

3. Puhastage maisiheeder põhjalikult. Aganad ja mustus imavad niiskust ning põhjustavad roostetamist.
4. Kontrollige kõigi ülekannete ja ketiajamite vedelikutasemeid.
5. Määrige maisiheedrit vastavalt selle kasutusjuhendi peatükile Määrimine ja hooldus. Määrige reguleerpoltide keermed.
6. Värvige kõik osad, kust värv on kulunud või kahjustatud.

StalkMaster on Deere & Company kaubamärk.

7. Kasutage kogumisseadise otstel, katteplaatidel ja poritiibadel polümeerikaitset.
8. Sulgege kõik katted.
9. Võimalusel hoidke maisiheedrit kuivas ja varjulises kohas.
10. Tellige järgmiseks hooajaks vajalikud varuosad.

StalkMaster™ Ainult maisiheedril

- Puhastage hekseldi rummu ümbrus prahist traatharja ja suruõhuga.
- Kontrollige vedelikutaset kõigis hekseldi ülekannetes.

MÄRKUS: Vaadake selle juhendi peatüki Määrimine ja hooldus teemat StalkMaster™-i käigukasti õlitaseme kontrollimine (kui olemas).

- Määrige hekseldi käigukastid, nagu on kirjeldatud selle juhendi peatüki Määrimine ja hooldus teemas Hekseldi käigukasti õlivahetus.
- Kaitske hekseldi rummi sisepind roostetõrjeaerosooliga (soovitame kaitseaerosooli TY22032 või samaväärset toodet).

SS43267,0000319 -21-18NOV13-1/1

Tööperioodi alguse hooldus

1. Avatud otstega poritiivad, kogumisseadiste otsad ja katteplaadid (toimingud leiate peatükist MAISIHEEDRI KASUTAMINE).

TÄHTIS: Ärge suunake survepesuri juga otse laagritele ega muudele piirkondadele, mida vesi võiks kahjustada. Suruveejuga võib enamikust tihenditest läbi tungida ja tekitada kahjustusi. Kuivatage need piirkonnad, seejärel määrige kombain ja laske sel töötada.

2. Peske säilitamisel tekkinud mustus ja prügi masinalt maha.
3. Kohandage reamoodulit, teo ajamit ja kogumisseadise kette vastavalt nõutud pingsusele (vt kasutusjuhendi peatükki SEADED — MAISIHEEDER).
4. Kontrollige kõigi ülekannete ja ketiajamite vedelike tasemeid.

5. Määrige maisiheedrit vastavalt kasutusjuhendi peatükile MÄÄRIMINE Ja HOOLDUS. Määrige reguleerpoltide keermed.
6. Veenduge, et kõik detailid on pingutatud vastavalt nõuetele ja splindid on laiali tõmmatud.
7. Sulgege katted poritiivad ja otsad.
8. Laske maisiheedril töötada mõned minutid poole kiirusega. Kontrollige laagrite ülekuumenemist, käigukasti lekkeid ja kettide lõtku.
9. Kaliibrige maisiheeder masinale vastavaks (vt kasutusjuhendi peatükki KALIIBRIMINE JA PROGRAMMEERIMINE).
10. Vaadake kasutusjuhendit.

KR43067,0000564 -21-25MAR10-1/1

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

Juhendis sisalduvad tehnilised andmed on mõeldud ainult hoolduseks ega sisalda tehase tootmistolerantse.

Tehnilised andmed	
Sõlm	Kirjeldus
Kogumisseadise otsad	Madala profiiliga ja ujuvat tüüpi, kogumisseadise kettide kohal paiknevate hingedega. Perma-Glide™ (polüetüleen) materjal.
Katted ja välised kogumisseadised	Hingedega, eemaldatav. Varrastega toimiv (katete) avamine. Perma-Glide (polüetüleen) materjal.
Kogumisseadise ketid	Vastupidav ja pidev terasest rullkett (ilma liitekohata). Integreeritud terassangad.
Reamooduli ajam	Kaasas reduktor, mille hammasrattad on sukeldatud määrdeainesse; ajamina toimib ühe sisendiga kuuskantvõlli radiaalse tihvtiga hõõrdsiduriga.
Prahinoad	Täispikk, reguleeritav, ühes tükis ja kuumtöödeldud teras.
Hõõrdsidur	Üks reamooduli kohta. Üks sisendveovõlli kohta. Üks teo ajamil.
Kõrrevaltsid	Sirge lõiketera või põimlõiketera (üks paar reamooduli kohta).
Seaded ja reguleerimised	Kirjeldus
Kogumisseadise keti reguleerimine	Vedruka, isereguleeruv
Katteplaatide reguleerimine	Hüdrauliliselt reguleeritav.
Kogumisseadise otsa reguleerimine	Käsi või reguleeritav kõrgus, tihvti seaded ja peenreguleerimine.
Minimaalne vahe kogumisseadise kettide ja maapinna vahel	32 mm (1 1/4 tolli)

Ligikaudne kogulaius		
Mudel	Heedri tunnuskood	Laius m (jalga, tolli)
606C ja 606C-SM	6R70	4,6 m (15 jalga, 1 toll)
606C ja 606C-SM	6R75	4,6 m (15 jalga, 1 toll)
606C ja 606C-SM	6R30	4,8 m (15 jalga, 9 tolli)
606C	6R36/38	5,8 m (19 jalga)
608C ja 608C-SM	8R70	6,1 m (20 jalga, 2 tolli)
608C ja 608C-SM	8R75	6,1 m (20 jalga, 2 tolli)
608C ja 608C-SM	8R30	6,4 m (20 jalga, 10 tolli)
608C ja 608C-SM	8R36/38	7,8 m (25 jalga, 8 tolli)
612C-SM	12R70	9,2 m (30 jalga, 2 tolli)
612C-SM	12R75	9,2 m (30 jalga, 2 tolli)
612C	12R36	11,2 m (36 jalga 10 tolli)
612C	12R38	11,8 m (38 jalga 10 tolli)
612C ja 612C-SM	12R20	6,6 m (21 jalga 8 tolli)
612C ja 612C-SM	12R22	7,2 m (23 jalga 6 tolli)
612C ja 612C-SM	12R30	9,4 m (30 jalga 10 tolli)
616C ja 616C-SM	16R30	12,3 m (40 jalga 4 tolli)
618C ja 618C-SM	18R20	9,5 m (31 jalga 2 tolli)
618C ja 618C-SM	18R22	9,5 m (31 jalga 2 tolli)
Ligikaudne kogusügavus (kõik mudelid)		
Otsad tööasendis (langetatud)		3,0 m (10 jalga)
Otsad tööasendis (tõstetud)		2,4 m (8 jalga)

Maisiheedri ligikaudne kaal töötamisel		
Mudel	Heedri tunnuskood	Kaal kg (naela)
Mittehekseldav maisiheeder:		
606C	6R70	1836 kg (4048 naela)
606C	6R75	1837 kg (4051 naela)
606C	6R30	1837 kg (4051 naela)
606C	6R36	1978 kg (4361 naela)
606C	6R38	1985 kg (4377 naela)

Jätub järgmisel leheküljel

KR43067,00009BE -21-08DEC11-1/2

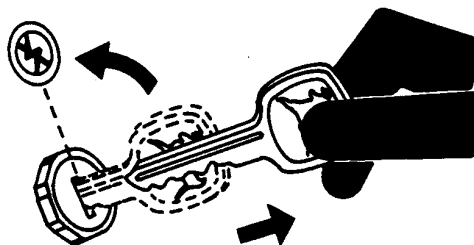
Maisiheedri ligikaudne kaal töötamisel		
Mudel	Heedri tunnuskoode	Kaal kg (naela)
608C	8R70	2348 kg (5177 naela)
608C	8R75	2450 kg (5402 naela)
608C	8R30	2347 kg (5175 naela)
608C	8R36	2628 kg (5795 naela)
608C	8R38	2635 kg (5810 naela)
612C	12R20	2973 kg (6555 naela)
612C	12R22	3033 kg (6688 naela)
612C	12R30	3423 kg (7548 naela)
612C	12R36	4333 kg (9552 naela)
612C	12R38	4433 kg (9774 naela)
616C	16R30	4489 kg (9898 naela)
618C	18R20	4361 kg (9616 naela)
618C	18R22	4458 kg (9830 naela)
Hekseldav maisiheader - StalkMaster™		
606C-SM	6R70	2069 kg (4562 naela)
606C-SM	6R75	2068 kg (4560 naela)
606C-SM	6R30	2063 kg (4549 naela)
608C-SM	8R70	2691 kg (5934 naela)
608C-SM	8R75	2684 kg (5918 naela)
608C-SM	8R30	2693 kg (5938 naela)
608C-SM	8R36	3384 kg (7460 naela)
608C-SM	8R38	3429 kg (7560 naela)
612C-SM	12R70	3817 kg (8416 naela)
612C-SM	12R75	3849 kg (8487 naela)
612C-SM	12R20	3405 kg (7508 naela)
612C-SM	12R22	3470 kg (7651 naela)
612C-SM	12R30	3880 kg (8555 naela)
616C-SM	16R30	4998 kg (11 021 naela)
618C-SM	18R20	4920 kg (10 849 naela)
618C-SM	18R22	5020 kg (11 069 naela)

MÄRKUS: Tehnilisi andmeid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

KR43067,00009BE -21-08DEC11-2/2

Hoidke masinaid turvaliselt

1. Paigaldage vandaalikindlad seadmed.
2. Masina hoiustamisel:
 - Langetage töömasin maapinnale
 - Seadistage rattad kõige laiemasse asendisse, et teha laadimine raskemaks
 - Eemaldage kõik võtmed ja akud
3. Ruumis parkimisel asetage väljapääsude ette suured seadmed ja lukustage oma laohooned.
4. Väljas parkimisel hoiustage hästi valgustatud ja tarastatud alal.
5. Pange tähele kahtlast tegevust ja teatage igast vargusest koheselt õiguskaitseorganitele.
6. Teatage igast kadumisest oma John Deere esindajale.



TSS230—UN—24MAY89

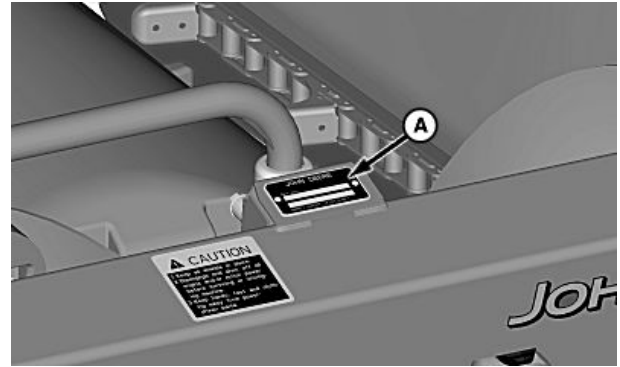
DX,SECURE2 -21-18NOV03-1/1

Heedri tunnusnumber

Leidke heedri andmeplaat (A) ohutule kanduri vasakul küljel.

Märkige maisiheedri seerianumber alltoodud väljale.
Varuosi tellides teatage esindusele seerianumber.

A—Heedri andmeplaat

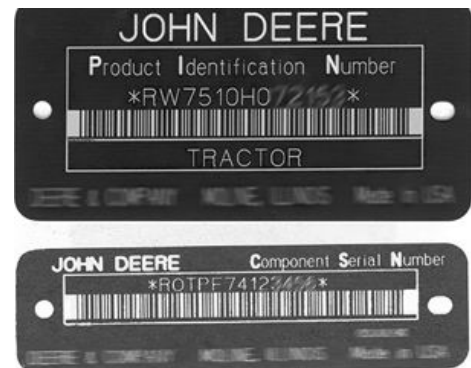


H96466—UN—19MAY10

SS43267,0000119 -21-13SEP12-1/1

Hoidke omanditunnistust

1. Säilitage kindlas kohas ajakohast nimekirja kõigi toodete ja komponentide seerianumbrite kohta.
2. Veenduge regulaarselt, et identifikatsioonisildid ei oleks eemaldatud. Teatage igast võltsimise tunnusest õiguskaitseorganitele ja tellige duplikaatsildid.
3. Teised võimalikud sammud:
 - Märgistage oma masin oma nummerdussüsteemiga
 - Tehke igast masinast mitme nurga alt värvifotod



TS1680—UN—09DEC03

DX,SECURE1 -21-18NOV03-1/1

EÜ vastavusdeklaratsioon

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Allnimetatud isik tõendab järgmist

Masina tüüp: Maisiheader

Mudel: 600C seeria

vastab siin nimetatud direktiivide kõikidele asjakohastele sätetele ja olulistele nõuetele:

DIREKTIIV	Number	SERTIFITSEERIMISE MEETOD
Masinate direktiiv	2006/42/EÜ	Isesertifitseerimine, vastavalt direktiivi artiklile 5
Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv	2004/108/EÜ	Isesertifitseerimine vastavalt direktiivi II lisale

Tehnilise toimiku täitmiseks volitatud Euroopa Liidus asuva isiku nimi ja aadress:

Brigitte Birk
 John Deere GmbH & Co. KG
 Mannheim Regional Center
 John Deere Strasse 70
 D-68163 Mannheim, Saksamaa

Deklareerimise koht: East Moline, Illinois, USA

Deklareerimise kuupäev: 1. jaanuar 2015

Nimi: Craig Amann

Ametinimetus: Global Director, Crop Harvesting Platform,
 Product Engineering, Ag and Turf Division (Peadirektor,
 viljakoristusplatvormid, tootearendus, põllumajanduse ja
 aianduse osakond)

Tootmisüksus: John Deere Harvester Works

DXCE01 —UN—28APR09



SS43267,000063F -21-07JUL15-1/1

Euraasia Majandusühendus

See teave kehtib ainult toodetele, mis kannavad Euraasia
 Majandusühenduse liikmesriikide EAC vastavustähist.

Tootja:

Deere & Company, Moline, Illinois USA

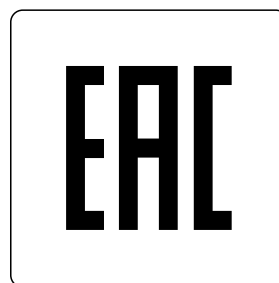
Euraasia Majandusühenduse volitatud esindaja nimi:

Piiratud vastutusega äriühing
 "John Deere Rus"

Volitatud esindaja aadress:

142050, Venemaa, Moskva oblast, Domodedovo
 rajoon, Domodedovo, Beliy Stolbi mikrorajoon, valdus
 "Warehouse 104", hoone 2

Tehnilise toe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.



EAC tähis

Tootmiskuupäev on märgitud toote tähisele
 seerianumbrisildil või selle lähedal.

DX,EAC -21-27APR16-1/1

TS1738 —UN—26APR16

Masina projekteeritud kasutusiga

See masin on projekteeritud ja valmistatud nii, et sellega saaks töötada kaua ja tulemuslikult, kuid tegelik kasutusiga sõltub paljudest teguritest, sealhulgas sellest, kui rasked on töötingimused ja kuidas on teostatud soovitatud hooldusi. (Vaadake selle kasutusjuhendi peatükki Hooldus.)

Kontrollige masinat regulaarselt ja tehke sellele ülevaatus koostöös John Deere esindajaga. Selle ülevaatus tulemusel võib saada soovitusi hooldustöödeks, komponentide remontimiseks, ümberehituseks või

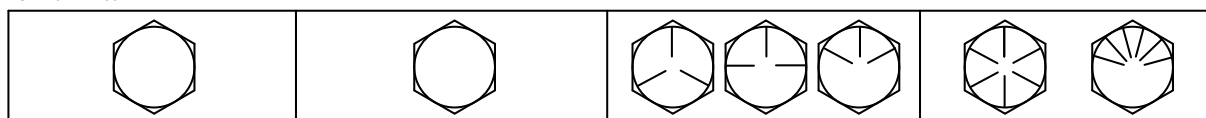
asendamiseks ning kui masina kasutusiga on lõpukorral, siis ka kasutusest kõrvaldamiseks. (Vaadake selle kasutusjuhendi peatükki Kasutusest kõrvaldamine, et saada teavet masina komponentide ringlussevõtu või kõrvaldamise kohta.)

Kui masinal on ohutusega seotud komponendid puudu või vajavad remonti, siis ei ühtki sellist masinat kasutada. Kõik puuduvad või kahjustatud ohutusega seotud komponendid, sealhulgas ohutusmärgid, tuleb enne töö alustamist remontida või asendada.

DX,MACH,DESIGN,LIFE -21-14SEP15-1/1

Tollmõõdus poltide ja kruvide pingutusmomendid

TS1671 —UN—01MAY03



Poldi või kruvi mõõtmed	SAE tugevusklass 1				SAE tugevusklass 2 ^a				SAE tugevusklass 5, 5.1 või 5.2				SAE tugevusklass 8 või 8.2			
	Määritud ^b		Kuiv ^c		Määritud ^b		Kuiv ^c		Määritud ^b		Kuiv ^c		Määritud ^b		Kuiv ^c	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Toodud pingutusmomendid on üksnes üldiseks kasutamiseks ja põhinevad poldi või kruvi tugevusel. Kui teatud rakenduste puhul on antud erinev pingutusmoment või pingutusprotseduur, siis ÄRGE siinseid väärtusi kasutage. Plasttihendiga või lainestatud teras-lukustusmutrite, roostevabast terasest kinnitustetailide või kammitate mutrite puhul vaadake vastava rakenduse pingutusjuhiseid. Lõikepoldid on ette nähtud teatud koormuse juures katkema. Asendage lõikepoldid alati sama tugevusklassi poltidega.

Asendage kinnitustetailid sama või kõrgema tugevusklassi detailidega. Kõrgema tugevusklassi kinnitustetailide kasutamisel pingutage need originaaliga võrdse momendiga. Jälgige, et kinnitustetailide keerved oleksid puhtad ja et Te alustaksite keeramist õigesti. Kui võimalik, siis määrige haljad või tsiingitud kinnitustetailid, välja arvatud lukustusmutrid, rattapoldid või rattamutrid, kui vastava rakenduse jaoks ei ole antud teistsuguseid juhiseid.

^aTugevusklass 2 kehtib kuni 152 mm (6 in.) pikkustele kuuskantkruvidele (mitte kuuskantpoltidele). Tugevusklass 1 kehtib üle 152 mm (6 in.) pikkustele kuuskantkruvidele ja kõigile teistele mistahes pikkusega poltidele ja kruvidele.

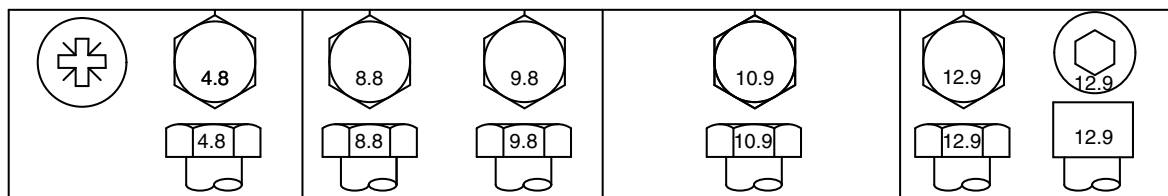
^b"Määritud" tähendab määrdeainega, nagu mootoriõli, kaetud fosfaat- ja õlikattega kinnitustetailide või JDM F13C, F13F või F13J tsinkkattega 7/8 tolliseid ja suuremaid kinnitustetailide.

^c"Kuiv" tähendab ilma igasuguse määrdeaineta haljast või tsiingitud või JDM F13B, F13E või F13H tsinkkattega 1/4 kuni 3/4 tolliseid kinnitustetailide.

DX,TORQ1 -21-12JAN11-1/1

Meetermõõdus poldide ja kruvide pingutusmomendid

TS1670 —UN—01MAY03



Poldi või kruvi mõõtmed	Tugevusklass 4.8				Tugevusklass 8.8 või 9.8				Tugevusklass 10.9				Tugevusklass 12.9			
	Määritud ^a		Kuiv ^b		Määritud ^a		Kuiv ^b		Määritud ^a		Kuiv ^b		Määritud ^a		Kuiv ^b	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Toodud pingutusmomendid on üksnes üldiseks kasutamiseks ja põhinevad poldi või kruvi tugevusel. Kui teatud rakenduste puhul on antud erinev pingutusmoment või pingutusprotseduur, siis ÄRGE siinseid väärtusi kasutage. Roostevabast terasest kinnitusdetailide või kammitate mutrite puhul vaadake vastava rakenduse pingutusjuhiseid. Pingutage plastihendiga või lainestatud teras-lukustusmutrid tabelis toodud kuivpingutusmomendini, kui vastava rakenduse jaoks ei ole antud teistsuguseid juhiseid.

Lõikepoldid on ette nähtud teatud koormuse juures katkema. Asendage lõikepoldid alati sama tugevusklassi detailidega. Asendage kinnitusdetailid sama või kõrgema tugevusklassi detailidega. Kõrgema tugevusklassi kinnitusdetailide kasutamisel pingutage need sama momendiga kui originaalid. Jälgige, et kinnitusdetailide keermed oleksid puhtad ja et Te alustaksite keeramist õigesti. Kui võimalik, siis määrige haljad või tsiingitud kinnitusdetailid, välja arvatud lukustusmutrid, rattapoldid või rattamutrid, kui vastava rakenduse jaoks ei ole antud teistsuguseid juhiseid.

^a"Määritud" tähendab määrdeainega, nagu mootoriõli, kaetud fosfaat- ja õlikattega kinnitusdetailide või JDM F13C, F13F või F13J tsinkkattega M20 ja suuremaid kinnitusdetailide.

^b"Kuiv" tähendab ilma igasuguse määrdeaineta haljast või JDM F13B, F13E või F13H tsinkkattega M6 kuni M18 kinnitusdetailide.

DX,TORQ2 -21-12JAN11-1/1

Indeks

	Lehekülg		Lehekülg
A			
Ajami ketirataste reguleerimine	45-6	Heedri turvaelemendid	05-1
Kombainid	45-6	Hekseldi käigukastid	55-4
Silokombainid	45-6	Hõõrdsiduri määrimine	55-5
Tõlvikupuhastid	45-6	Kontrollige õlitaset	65-10
Aktiivheedri juhtekraan	35-3	Lõiketeerade eemaldamine ja paigaldamine	40-3
Alumise tõrjeliistu kohandamine	45-8	StalkMaster	55-7
Andmeplaat	75-3	Vahetage õli	
Andurid		Hoiatustuli	65-11
Heedri aktiivjuhtimine	40-2	Lambi vahetamine	70-1
AutoTrac RowSense	40-3	Hoiustamine	
E		H	
Eemaldamine ja paigaldamine		Hooldus	
StalkMaster hekselduslabad	65-10	Keti ja ketirataste ümberpööramine	65-6
Ekraan		Kulumisribade eemaldamine ja paigaldamine	65-9
Piilar		Kõrrevaltside eemaldamine ja paigaldamine	65-2
Heedri aktiivjuhtimine	35-3	Lambi vahetamine	
Heedri kõrguse automaatjuhtimise	35-4	Hoiatustuli	65-11
süsteemi kirjeldus		Määrimine	
F		Iga 1000 töötunni järel	
Fikseeritud ketiga kaldtransportöör	35-7	Hekseldi käigukastide õli	55-7
Ketirataste reguleerimine		Reaskultuuride heedri käigukastiõli	55-6
Kombainid	45-6	Iga 200 töötunni järel	55-1
Silokombainid	45-6	Hõõrdsidurid	55-4
Tõlvikupuhastid	45-6	Kettide kontrollimine ja reguleerimine	55-1
G		Reamooduli ajamiketi õli	
GPS juhtimine		Reamooduli reduktori määrdeaine tase	55-3
AutoTrac RowSense	40-3	StalkMasteri käigukasti õlitase	55-5
H		Teo ajami hõõrdsidur	
Heeder		Teo ajamikett	55-3
Aktiivheedri juhtekraan	35-3	Iga 50 töötunni järel	
Kaliibrimine		Sisendkardaanvõlli määrdenippel	55-5
50/60 seeria kombainid	30-2	Välpade tabel	55-1
70 seeria kombainid	30-2	Sisemiste kogumiskatete eemaldamine ja	
S-seeria kombainid	30-1	paigaldamine	35-10
Sisse- ja väljalülitamine	35-5	Sisemiste kogumiskohtade eemaldamine	
Ühepunktiline reguleerimine	25-6	ja paigaldamine	35-10
Ühepunktilise sulgurtihvti reguleerimine	25-8	Teo puhastusluuk	35-12
Heedri aktiivjuhtimine (AHC)		Tüütule lambi asendamine	65-10
Veaotsing	60-3	Välimiste kogumiskaitsete tõstmine ja	
Heedri aktiivjuhtimise maapinna-andurid	40-2	kallutamine	35-12
Heedri andmeplaat	75-3	Õlivanni eemaldamine ja paigaldamine	65-8
Heedri hoiatustuli		Hooldus tööperioodi lõpul	70-1
Lambi vahetamine	65-11	Hõõrdsidurid	
Heedri kõrgus		Määrimine	55-4
Automaatsüsteemi kirjeldus	35-4	Teo ajam	55-4
Heedri kõrguse automaatjuhtimise süsteem	35-4	Häälustus	
Heedri tunnusnumber	75-3	Käetoe funktsioonid	35-2
		I	
		Iga 1000 töötunni järel	
		Määrimine	
		Hekseldi käigukastide õli	
		Reaskultuuride heedri käigukastiõli	
		Iga 200 töötunni järel	
		Kontrollimine	
		Ketid	
		Määrimine	

Jätkub järgmisel leheküljel

	Lehekülg		Lehekülg
Hõõrdsidurid	55-4	Tõlvikupuhastid	45-6
Reamooduli ajamiketi õli	55-2	Ketirattad	
Reamooduli reduktori määrdeaine tase	55-3	Kombainide reguleerimine	45-6
StalkMasteri käigukasti õlitase	55-5	Silokombainide seaded	45-6
Teo ajami hõõrdsidur	55-4	Tõlvikupuhastite seaded	45-6
Teo ajamikett	55-3	Kett	
Iga 50 töötunni järel		Keti ja ketiratta ümberpööramine	65-6
Määrimine		Keti ühendamine	45-9
Sisendkardaanvõlli määrdenippel	55-5	Kogumisseadise keti hooldus	55-1
		Kogumisseadise keti keermete reguleerimine	45-2
J		Kogumisseadise keti pingsuse reguleerimine	45-2
Juhtseadised		Kogumisseadise keti vahetamine	65-7
Käetoe funktsioonid	35-2	Reamooduli ajami keti hooldus	55-1
		Reamooduli ajami keti seaded	45-4
K		Teo ajamiketi reguleerimine	45-9
Kabiin		Teo keti hooldus	55-1
Lülitid		Kettide kontrollimine	55-1
Katteplaatide juhtseadised	35-6	Kinnitusdetailide pingutusmomendid	
Piilar		Meetermõõdustik	75-6
Aktiivheeltri juhtkraan	35-3	Tollmõõdus	75-5
Heedri kõrguse automaatjuhtimise		Kogumisseadise keti eemaldamine ja paigaldamine	65-7
süsteemi kirjeldus	35-4	Kogumisseadise keti keermete reguleerimine	45-2
Veakoodid	30-1	Kogumisseadise keti pingsuse reguleerimine	45-2
Kaldtransportöör		Kogumisseadise välised pikendused	35-10
Fikseeritud ketiga ajam	35-7	Kogumisseadised	35-8
Langetuskiiruse ja tundlikkuse reguleerimine	30-8	Kogumisseadise keti keermete reguleerimine	45-2
70 seeria kombain	30-7	Kogumisseadise keti pingsuse reguleerimine	45-2
S-seeria kombain	30-7	Kogumisseadise sisekatete tõstmine	35-10
Muutuv kiirus		Sisemiste kogumiskatete eemaldus	35-10
50, 60 ja 70 seeria kombainid	35-7	Tõlvikukaitsete eemaldamine	40-1
Silindri turvatõkis	65-1	Välimate kogumiskaitsete kallutamine	35-12
Variaatoriga ajami rihm		Välimate kogumiskaitsete tõstmine	35-12
00 ja 10 seeria kombainid	35-7	Koguri punktide loodimine	45-1
Kaldtransportööri käsitsi vabastamine	25-8	Koguri punktide reguleerimine	45-1
Kaldtransportööri sulgurid	25-8	Kogurid	
Kaldtransportööri tihvtid (puhastus)	25-8	Punktide loodimine	45-1
Kaldtransportööri vabastamine käsitsi	25-8	Kombain	
Kaliibrimine		Kabiin	
Heedri kaliibrimine		Lülitid	
50/60 seeria kombainid	30-2	Transpordilukustuse lüliti	10-5
70 seeria kombainid	30-2	Käetugi	35-2
S-seeria kombainid	30-1	Lülitid	
Millal kaliibrida?	30-1	Transpordilukustuse lüliti	10-5
Kaliibrimise veakoodid	30-1	Lülitid	
Katteplaadid		Transpordilukustuse lüliti	10-5
Käetoe juhtseadised	35-6	Kulumisribad	
Reguleerimine	35-9, 45-3	Eemaldamine ja paigaldamine	65-9
Taastus	35-6	Kulumisribade eemaldamine ja paigaldamine	65-9
Katteplaatide reguleerimine	45-3	Kulumisribade paigaldamine	65-9
Keti ja ketiratta ümberpööramine		Kõrrevaltsid	40-2
täiendavaks kasutamiseks	65-6	Eemaldamine ja paigaldamine	65-2
Keti ühendamine	45-9	Põimlõiketera	40-2
Ketiratta seaded	45-6	Sirged	40-2
Kombainid	45-6	Vastulõiketera	40-2
Silokombainid	45-6	Kõrrevaltside eemaldamine ja paigaldamine	65-2
		Käetugi	
		Funktsioonid	35-2
		Lülitid	35-2

Jätkub järgmisel leheküljel

	Lehekülg		Lehekülg
Katteplaatide juhtseadised	35-6	Määrdeained	
Nupud	35-2	Segamine.....	50-1
Veakoodid	30-1	Määrdeained, ohutus	
Külge ühendamine		Ohutus, määrdeained	50-1
Kombain	25-1	Määrdeainete hoiustamine	
Silokombain	25-4	Hoiustamine, määrdeaine	50-1
Tölvikupuhasti	25-4	Määrdeainete segamine	50-1
Varasem kui 60 seeria kombain	25-4	Määre	
		Kõrgsurvet taluv (EP) ja universaalne.....	50-1
L		Määrimine	
Lambi asendamine		Iga 1000 töötunni järel	55-6
Tüütuli	65-10	Hekseldi käigukastide õli	55-7
Lambi vahetamine		Reaskultuuride heedri käigukastiõli	55-6
Heedri hoiatustuli	65-11	Iga 200 töötunni järel	55-1
Liikumiskiirus	35-1	Hõõrdsidurid	55-4
Lõikepoldi ühendusmuhvide patarei	25-9	Reamooduli ajamiketi õli	55-2
Lülitid		Reamooduli reduktori määrdeaine tase	55-3
Käetugi.....	35-2	StalkMasteri käigukasti õlitase	55-5
Transpordilukustuse lüliti	10-5	Teo ajami hõõrdsidur	55-4
		Teo ajamikett	55-3
M		Iga 50 töötunni järel	
Maisiheader		Sisendkardaanvõlli määrdenippel	55-5
Ajami sisse- ja väljalülitamine	35-5	Välpade tabel	55-1
Ajamivõlli.....	25-1		
Kaldtransportööri sulgurite kinnitamine	25-1	N	
Kinnitamine kaldtransportööri külge.....	25-1	Nupp	
Lahutamine kaldtransportöörist.....	25-5	Käetoe nupud.....	35-2
Liikumiskiirus.....	35-1	Transpordilukustus.....	10-5
Sõitke ja töötage ettevaatlikult	35-1		
Transportimine haagisel.....	20-1	O	
Veaotsing	60-1	Ohutus	
Ühendamine varasema kui 60 seeria		Hoiatusmärgid.....	15-1
kaldtransportööriga	25-4	Kaldtransportööri turvatõkis	65-1
Üldinformatsioon	35-1	Omadused	05-1
Maisiheadri ajami sisselülitamine	35-5	Sõitke ja töötage ettevaatlikult	35-1
Maisiheadri ajami väljalülitamine	35-5	Transpordilukustuse lüliti	10-5
Maisiheadri kasutamine		Ohutus, Hoiduge kõrgsurvevedelikest	
Nõrkade või murdunud vartega maisi koristamine ..	35-8	Hoiduge kõrgsurvevedelikest.....	10-8
Popkorni koristamine	35-8		
Sõitke ja töötage ettevaatlikult	35-1	P	
Üldinformatsioon	35-1	Piilar	
Maisiheadri lahutamine kaldtransportööri küljest.....	25-5	Ekraan	
Masina projekteeritud kasutamisega	75-5	Heedri aktiivjuhtimine	35-3
Meetermõõdus poltide ja kruvide		Heedri kõrguse automaatjuhtimise	
pingutusmomendid	75-6	süsteemi kirjeldus	35-4
Mitmeotstarbeline hoob		Pingutusmomendid	
Reguleeritavad katteplaadid	35-9	Meetermõõdustik	75-6
Muutuva pöörlemissagedusega ajamiga		Tollmõõdus.....	75-5
kaldtransportöör		Platvormi langetuskiirus	
00 ja 10 seeria kombainid	35-7	Reguleerimine	30-8
Muutuva pöörlemissagedusega		70 seeria kombain	30-7
kaldtransportöör		S-seeria kombain	30-7
50, 60 ja 70 seeria kombainid	35-7	Poltide ja kruvide pingutusmomendid	
Mõõdud.....	75-1	Meetermõõdustik	75-6

Jätkub järgmisel leheküljel

	Lehekülg		Lehekülg
Tollmöödu	75-5	Kontrollige käigukasti õlitaset	55-5
Prahinoad		StalkMaster hekseldi varustus	40-3
Reguleerimine	45-1		
Puhastusluuk	35-12		
		T	
R		Tehnilised andmed	75-1
Raskused	75-1	Vastavusdeklaratsioon	75-4
Reamoodul	35-9	Teo ajami hõõrdsiduri määrimine	55-4
Ajamiketi õli	55-2	Teo ajamiketi reguleerimine	45-9
Fikseeritud pöörlemissagedusega ajami		Teo ajamikettide määrimine	55-3
ketirataste reguleerimine	45-6	Teo kõrguse reguleerimine	45-7
Kombainid	45-6	Teo puhastusluuk	35-12
Silokombainid	45-6	Teostatav töö	
Tõlvikupuhastid	45-6	Turvatoekised	65-1
Katteplaatide asendi taastamine	35-6	Tigu	35-9
Katteplaatide juhtseadised	35-6	Kõrguse seadmine	45-7
Katteplaatide reguleerimine	45-3	Tollmöödu poltide ja kruvide pingutusmomendid	75-5
Keti ja ketirataste ümberpööramine	65-6	Toote-identifikatsiooninumber	75-3
Keti ühendamine	45-9	Transpordilukustuse lüliti	10-5
Kogumisseadise keti keermete reguleerimine	45-2	Transportimine	20-2
Kogumisseadise keti pingsuse reguleerimine	45-2	Haagise	20-1
Kogumisseadise keti vahetamine	65-7	Transpordilukustuse lüliti	10-5
Kõrrevaltsid	40-2	Transportimine platvormil	20-2
Käigukasti õlivahetus	55-6	Tõlvikukaitsed	40-1
Reamooduli ajami keti reguleerimine	45-4	Tõlvikupuhasti	
Reamooduli ajami keti reguleerimine	45-4	Ühendamine maisiheedriga	25-4
Reamooduli reduktori määrdeaine tase	55-3	Tõrjelist	
Reaplokk		Alumise tõrjelistu kohandamine	45-8
Koguri punkti kõrguse reguleerimine	45-1	Töö platvormiga	
Reaskultuuride heedri käigukastid		Kaldtransportööri langetamise kiiruse ja	
Vahetage õli	55-6	tundlikkuse reguleerimine	30-8
Reguleerimine		70 seeria kombain	30-7
Käetugi	35-2	S-seeria kombain	30-7
Platvormi langetuskiirus		Tööperioodi alguse hooldus	70-1
50 ja 60 seeria STS ning 9000/10 seeria		Tütule lambi asendamine	65-10
kombainid	30-8	Tütuled	40-3
70 seeria kombain	30-7	Lambi asendamine	65-10
S-seeria kombain	30-7		
Reguleeritav katteplaat	35-9	V	
RowSense juhtimine	40-3	Vahetage välja hoiatustule lamp	65-11
		Valgustusseadmed	
S		Tüü	40-3
Seerianumbri plaat	75-3	Vastavusdeklaratsioon	75-4
Silokombain		Veakoodid	30-1
Ühendamine maisiheedriga	25-4	Veaotsing	
Sisemiste kogumiskatete eemaldamine ja		Heedri aktiivjuhtimine (AHC)	60-3
paigaldamine	35-10	Maisiheeder	60-1
Sisemiste kogumiskohtade eemaldamine ja		Välimate kogumiskaitsete tõstmine ja kallutamine	35-12
paigaldamine	35-10	Välpade tabel	
Sisendkardaanvõlli määrdenippel	55-5	Määrimine	55-1
StalkMaster			
Hekseldi lõiketerade eemaldamine ja		Õ	
paigaldamine	65-10	Õli väljalaskmine	65-8
Hekseldi lõiketerade ümberpööramine	65-10	Õlivann	
Hõõrdsiduri määrimine	55-4	Eemaldamine ja paigaldamine	65-8

Jätukub järgmisel leheküljel

Lehekülg

Õlivanni eemaldamine ja paigaldamine.....	65-8
Õlivanni paigaldamine	65-8

Ü

Ühendusmuhvide patarei kaldtransportööri	
tihvtide reguleerimine.....	25-8
Ühendusmuhvide patarei reguleerimine.....	25-6
Ühepunktalise riivistuse reguleerimine	25-6
Ühepunktalise sulgurtihvti reguleerimine	25-8

Saadaolev John Deere'i tehniline kirjandus

Tehniline informatsioon

Tehnilist informatsiooni saab osta John Deere'lt. Publikatsioonid on kättesaadavad trükituna või CD-formaadis.

Tellimusi saab teha, kasutades üht järgmistest:

- John Deere'i tehnilise informatsiooni pood:
www.JohnDeere.com/TechInfoStore
- Helistades 1-800-522-7448
- Pöörduge John Deere'i esindaja poole

Võimalik on saada järgmist informatsiooni:

- VARUOSADE KATALOOGIS on kirjas teie masinale sobivad varuosad koos lahtivõetud vaatega, mis hõlbustab õige varuosa kindlakstegemist. Samuti on see kasulik lahtivõtmisel ja kokkupanemisel.
- KASUTUSJUHEDED sisaldavad informatsiooni ohutuse, kasutamise, korrashoiu ja hooldamise kohta.
- TEHNILISED TEATMIKUD, kus on toodud teie masina hooldamisega seotud informatsioon. Need sisaldavad tehnilisi andmeid, pilte kokkupaneku ja lahtivõtmise kohta, hüdroõli vooluskeeme ja juhtmesistemi skeeme. Mõnede toodete kohta on eraldi käsiraamatud remondi ja diagnostika informatsiooniga. Mõnede komponentide kohta, nagu mootorid, on saadaval eraldi tehnilised teatmikud.
- HARIDUSLIK ÕPPEKURSUS, mis koosneb viiest kõikehõlmavast raamatuseeriast, milles on detailne põhiinformatsioon, sõltumata tootjast:
 - Agricultural Primer seeria käsitleb talupidamise ja karjakasvatuse tehnoloogiaid.
 - Farm Business Management seeria käsitleb "päris elust" võetud probleeme ning pakub praktilisi lahendusi turunduse, finantseerimise ja seadmete valiku ning vastavuse tagamise valdkonnas.
 - Hooldamise põhialused näitavad, kuidas oma maastikumasinaid remontida ja hooldada.
 - Masina kasutamise põhialused selgitavad masina võimalusi ja seadistamist, kuidas masina tootlikkust suurendada ja kuidas vältida mittevajalikke toiminguid põllul.
 - Kompaktseadmete põhialused annavad juhised kuni 40 käitusvõlli hobujõuga varustuse remontimiseks ja hoolduseks.



TS189 —UN—17JAN89



TS191 —UN—02DEC88



TS224 —UN—17JAN89



TS1663 —UN—10OCT97

DX,SERVIT -21-21APR16-1/1

John Deere'i teenindus hoiab teie masina töökorras

John Deere varuosad

Me muretseme Teile John Deere originaalvaruosad lühima aja jooksul ja aitame nii vältida pikki seisakuid.

Suuremahulise ja hästisorteeritud lao tõttu oleme me Teie vajadustest alati sammujagu ees.



DX,IBC,A -21-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

Õiged tööriistad

Täppistööriistad ja kontrollseadmed võimaldavad meie klienditeenindusel rikked kiiresti avastada ja kõrvaldada... et hoida kokku Teie aega ja raha.



DX,IBC,B -21-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Hea väljaõppega tehnikud

John Deere hooldustehnikud panevad koolitusele suurt rõhku.

Reeglipäraselt toimuvatel kursustel õpivad meie töötajad masinaid ja nende hooldamist põhjalikult tundma.

Tulemus?

Kogemus, millele võite kindel olla!



DX,IBC,C -21-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Kiiresti kohal

Meie eesmärk on pakkuda kiiret ja tõhusat abi siis ja seal, kus Te seda kõige enam vajate.

Me remondime kohapeal või meie töökojas, täiesti sõltuvalt asjaoludest: külastage meid ja usaldage meid.

JOHN DEERE KLIENDITEENINDUSE LÄBIMÕELDUS:
Me oleme kohal, kui Te meid vajate.



DX,IBC,D -21-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

